MANTA

VIDAA

MATV002LUV50
MATV002LUV55



PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
EN USER MANUAL
ES MANUAL DE INSTRUCCIONES
PT MANUAL DE INSTRUÇÕES
HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS
SI NAVODILA ZA UPORABO
DE BENUTZERHANDBUCH
CZ UŽIVATELSKÝ MANUÁL
SK POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

PL

SMART TV

INSTRUKCJA OBSŁUGI

WAŻNE:

Przed zainstalowaniem i skorzystaniem z telewizora, zapoznaj się dokładnie z instrukcją. Zachowaj tę instrukcję pod ręką w razie potrzeby.

PL

Spis Treści

Informacje bezpieczeństwa.....1

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa.....1

Przyciski i Interfejs telewizora.....2

Schemat podłączenia urządzenia zewnętrznego.....2

Ustawienie i podłączenie telewizora.....3

Instrukcja instalacji podstawy telewizora. 3

OSD.....4

- Pierwsza instalacja.....4
- DOM 5
- Wejścia – Źródła sygnału. 5
- Początkowe ustawienia.....6
- System.....9
- Multimedia.....11

Rozwiązywanie problemów.....13

Pilot. 14

PL

Informacje bezpieczeństwa

	Wykrzyknik wewnątrz trójkąta równobocznego informuje o konieczności zwrócenia uwagi na obecność niebezpiecznych informacji, które znajdują się w dokumentacji dołączonej do urządzenia.	UWAGA RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM NIE OTWIERAĆ
	Symbole błyskawicy: Informuje o obecności nieizolowanego, niebezpiecznego napięcia w obudowie produktu, które może stanowić ryzyko porażenia prądem elektrycznym dla użytkownika.	Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie należy zdejmować pokrywy obudowy, a wszelkie prace serwisowe powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel serwisu gwarancyjnego. Jeśli telewizor wymaga jakichkolwiek zmian lub regulacji, nie należy próbować samodzielnie otwierać urządzenia ani przeprowadzać napraw. W takim przypadku należy skontaktować się z centrum serwisowym w celu wykonania niezbędnych napraw.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

1) **Przeczytaj niniejszą instrukcję.**
2) **Zachowaj niniejszą instrukcję.**
3) **Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń.**
4) **Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.**
5) **Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody.**
6) **Czyść tylko suchą szmatką.**
7) **Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj zgodnie z instrukcjami producenta.**
8) **Nie instaluj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piece lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze) wytwarzające ciepło.**
9) **Nie wolno pomijać funkcji bezpieczeństwa wtyczek. Istnieją dwa główne typy wtyczek: wtyczka polaryzowana, która ma dwa bolce, oraz wtyczka z uziemieniem, która ma dwa bolce i dodatkowy bolec uziemiający. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do gniazdka, skontaktuj się z elektrykiem, aby wymienić przestarzałe gniazdko**
10) **Chroń przewód zasilający przed chodzeniem po nim lub przygnieceniem, szczególnie przy wtyczkach, gniazdkach i w miejscu, w którym wychodzi z urządzenia.**
11) **Używaj tylko przystawek/akcesoriów określonych przez producenta.**
12) **Używaj wyłącznie ze stojakiem, statywem, wspornikiem lub określonym przez producenta zgodnym z rozstawem śrub VESA, lub sprzedawanym razem z urządzeniem.**



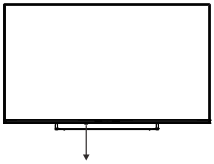
13) **Odłącz urządzenie od zasilania podczas burzy z piorunami lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.**

Ostrożnie:

14) **Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiaj tego urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.**
15) **Wtyczka sieciowa jest używana jako urządzenie odłączające. Urządzenie odłączające musi być łatwo dostępne.**
16) **Gniazdko powinno być zainstalowane w pobliżu urządzenia i powinno być łatwo dostępne.**
17) **Produkt ten nie powinien być nigdy umieszczany w zabudowie, takiej jak regał lub stojak, chyba że zapewniona jest odpowiednia wentylacja lub przestrzegane są instrukcje producenta.**
18) **Urządzenie nie może być narażone na kapanie lub rozpryskiwanie, a na urządzeniu nie należy umieszczać żadnych przedmiotów wypełnionych płynem, takich jak wazony.**
19) **Nie należy umieszczać na aparaturze źródeł zagrożenia (np. przedmiotów wypełnionych cieczą, zapalonych świec).**
20 **Montaż na ścianie lub suficie – Urządzenie powinno być montowane na ścianie lub suficie tylko w sposób zalecany przez producenta.**
21)  **Nigdy nie umieszczaj telewizora, pilota ani baterii w pobliżu otwartego ognia lub innych źródeł ciepła, w tym bezpośredniego światła słonecznego. Aby zapobiec rozprzestrzenianiu się ognia, należy zawsze trzymać świece lub inne płomienie z dala od telewizora, pilota i baterii.**
22) **Złącze USB powinno być obciążone prądem 0,5 A podczas normalnej pracy.**
23) **Akumulator nie powinien być narażony na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak promienie słoneczne, ogień lub podobne.**
24)  **Niniejsze urządzenie jest urządzeniem elektrycznym klasy II lub podwójnie izolowanym. Zostało ono zaprojektowane w taki sposób, że nie wymaga bezpiecznego połączenia z uziemieniem elektrycznym.**
25) **Maksymalna temperatura otoczenia podczas użytkowania wynosi 35 stopni Celsjusza, maksymalna wysokość użytkowania wynosi 2000 metrów.**

Przyciski i interfejs telewizora

Przyciski TV
Uwaga: Poniższy schemat przedstawia jedynie ogólną funkcjonalność. Faktyczna pozycja i rozmieszczenie przycisków mogą różnić się w zależności od modelu.

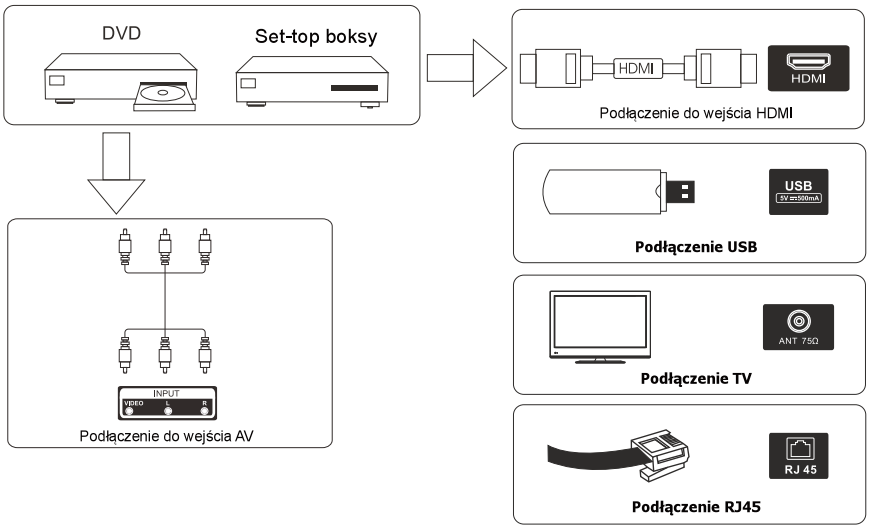


Naciśnij ten przycisk w trybie gotowości, aby włączyć/wyłączyć telewizor.

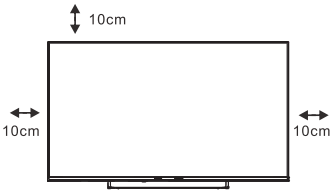
INPUT VIDEO L R	**Wejście AV** Zewnętrzne wejście sygnału AV	USB 5V ⎓ 500mA	**Wejście USB** Podłączenie urządzenia USB, aby odtwarzać pliki multimedialne
CI	**Czytnik CI** Wejście czytnika kart CI, wymaga modułu CAM, który jest używany do telewizji zakodowanej płatnej.	OPTICAL	**Wyjście OPTYCZNE** Podłączenie odbiornika SPDIF
HDMI	**Wejście HDMI** Cyfrowe wejście sygnału ze złącza HDMI	RJ 45	RJ45 Połącz się z Internetem.
ANT 75Ω	**ANT 75** Wejście antenowe / telewizji kablowej (75 / YHF / UHF)		

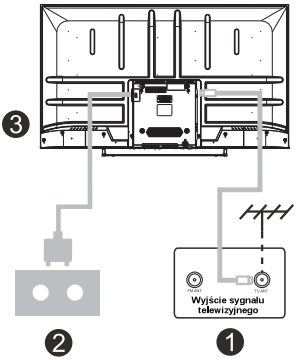
* Nie dotykaj się do złączy HDMI i USB i nie dopuść aby wyładowania elektrostatyczne zakłóciły działanie tych złączy w trybie pracy

Schemat podłączenia urządzenia zewnętrznego



Ustawienie i podłączenie telewizora





Ustawienie telewizora

Ustaw telewizor w stabilnym miejscu, które wytrzyma ciężar telewizora. W celu uniknięcia niebezpieczeństwa, nie należy ustawiać telewizora w pobliżu wody lub miejsc gorących (takich jak światło, świeca, urządzenia grzewcze), nie należy blokować wentylacji znajdującej się z tyłu telewizora.

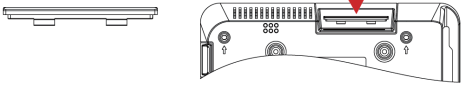
Podłączenie anteny i włączenie zasilania

1. Podłącz kabel antenowy do gniazda antenowego znajdującego się z tyłu telewizora.
2. Podłącz przewód zasilający telewizora (AC 100-240 V~ 50/60 Hz). Dołączony kabel zasilający jest tylko dla tego modelu.

Włączenie telewizora

3. Naciśnij przycisk włączenia telewizora. Kontrolka zmieni kolor na bezbarwne.Jeśli jest w trybie gotowości (lampka świeci na czerwono), aby włączyć telewizor naciśnij przycisk włączenia telewizora na pilocie.

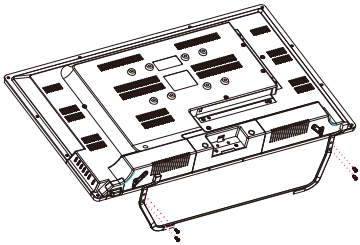
Uwaga: Jeśli model ma gniazdo kart CI na górze. zatyczkę silikonową do gniazda karty CI można znaleźć w torbie z akcesoriami (w modelach bez gniazda karty CI nie ma takiej zatyczki silikonowej), należy włożyć silikonową zatyczkę do gniazda, gdy karta CI nie jest używana.



Uwaga: Zdjęcie tylko dla celów informacyjnych.

Instrukcja instalacji podstawy telewizora

1. Otwórz karton i wyjmij telewizor oraz rozrzucone akcesoria i podstawę (niektóre modele bez podstawy).
2. Aby uniknąć obrażeń telewizora, pokryte miękkim materacem, umieścić go na stole, twarzą w dół na miękkim materacu, podstawa szyi jest przymocowany do telewizora za pomocą śrub.
3. przykręcić podstawę i podłączyć do telewizora.
4. Instalacja jest zakończona.



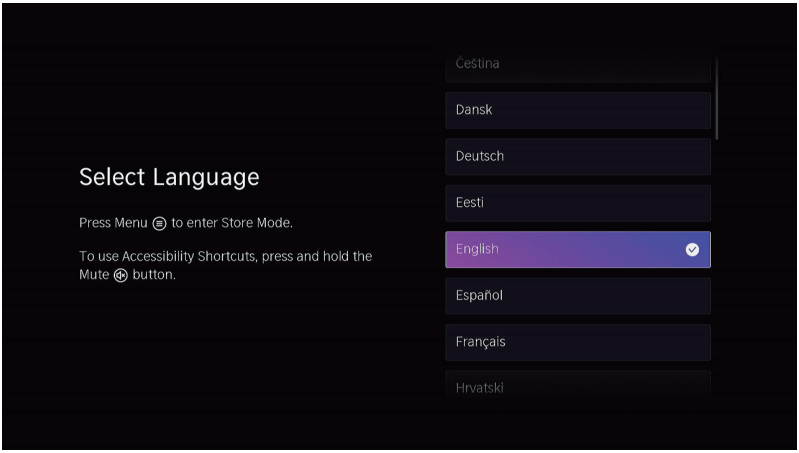
Uwaga:
Zdjęcie tylko dla celów referencyjnych.
Proszę przeważać w naturze

Pierwsza instalacja

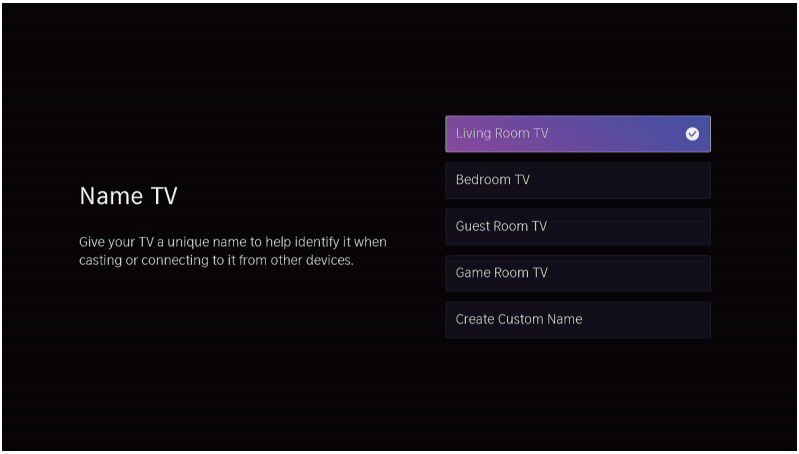
Pierwsza instalacja

Postępuj zgodnie z wskazówką tekstową do pierwszej konfiguracji.

Naciśnij przycisk 【▼】/【▲】, aby wybrać Język.



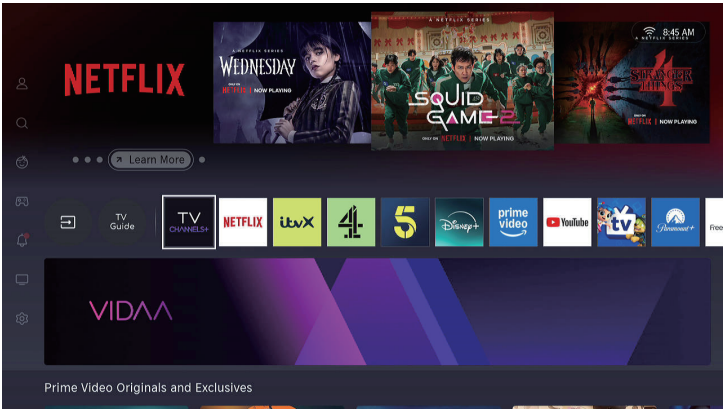
Upewnij się, że urządzenie jest podłączone,
Następnie naciśnij przycisk【▼】/【▲】, aby wybrać nazwę telewizora.



DOM

DOM

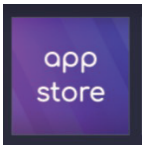
Naciskać “**DOM** / ” przycisk, możesz przejść do ekranu głównego.



Interfejs użytkownika ekranu głównego w niektórych krajach może wyglądać inaczej niż na powyższym obrazku. Szczegóły znajdziesz w opisie produktu.

- Możesz zarządzać aplikacjami
- Wybierz element, który chcesz przenieść, a następnie naciśnij przycisk do zarządzania.

Dogrywanie aplikacji
Aby zainstalować nową aplikację należy skorzystać z wbudowanego sklepu z aplikacjami APP STORE.

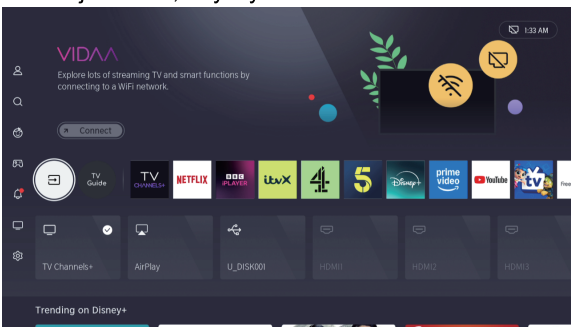


Wejścia - Źródła sygnału

Źródła sygnału

Naciśnij przycisk 【▼】/【▲】, aby wybrać źródło sygnału.

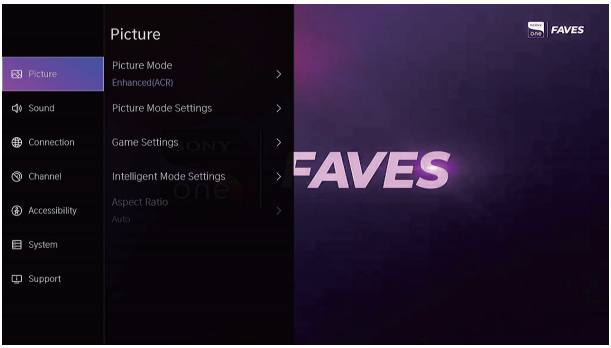
Naciśnij ENTER, aby wybrać źródło.



Początkowe ustawienia

Obraz

Naciśnij [MENU], aby wejść do menu głównego, naciśnij 【▼】/【▲】, aby wybrać menu obrazu.
1. Naciśnij przycisk 【▼】/【▲】, aby wybrać opcję, którą chcesz wyregulować w menu OBRAZ.
2. Naciśnij przycisk Enter, aby dostosować.
3. Po zakończeniu regulacji naciśnij przycisk Enter, aby zapisać i wrócić do poprzedniego menu.



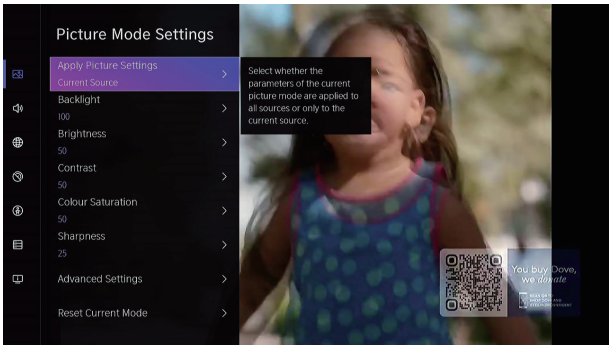
Tryb obrazu
Naciśnij przycisk【▼】/【▲】, aby wybrać Tryb obrazu, a następnie naciśnij przycisk【▼】/【▲】&Enter, aby wybrać. (Opcjonalnie: Standard/Kino w dzień/Kino w nocy/ Dynamika/ Sport).

Proporcje obrazu

Dostosuj współczynnik proporcji, aby rozciągnąć lub powiększyć obraz.
Naciśnij przycisk ▼/▲, aby wybrać Współczynnik proporcji.
Naciśnij przycisk ◄/►, aby wybrać Automatyczny/16:9/4:3/Panoramiczny/Zoom filmu/Bezpośredni.

Ustawienia gry

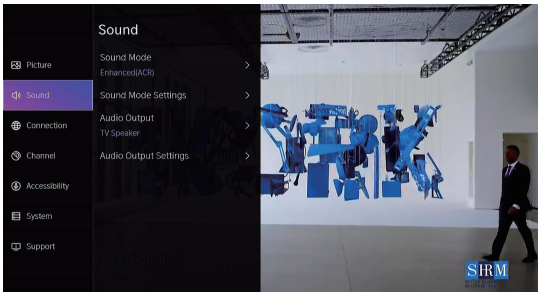
Naciśnij 【▼】/【▲】, aby wybrać i naciśnij 【◄】/【►】, aby wybrać Wł./Wył.
Ustawienia trybu obrazu w grach.
Naciśnij 【▼】/【▲】, aby wybrać i naciśnij 【►】 i ENTER, aby wejść.



Początkowe ustawienia

DŹWIĘK

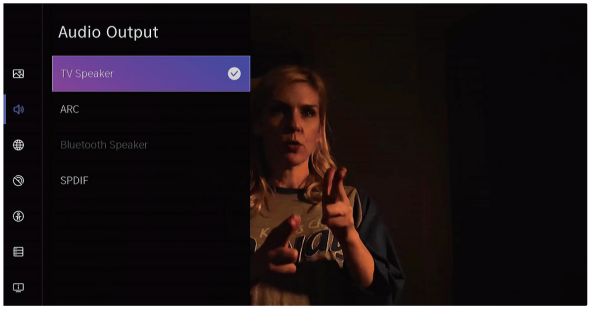
Naciśnij przycisk MENU, aby wyświetlić menu główne. Naciśnij przycisk 【▼】/【▲】, aby wybrać DŹWIĘK w menu głównym,



1. Naciśnij przycisk 【▼】/【▲】, aby wybrać opcję, którą chcesz wyregulować w menu DŹWIĘK.
2. Naciśnij przycisk Enter, aby dostosować.
3. Po zakończeniu regulacji naciśnij przycisk Enter, aby zapisać i powrócić do poprzedniego menu.

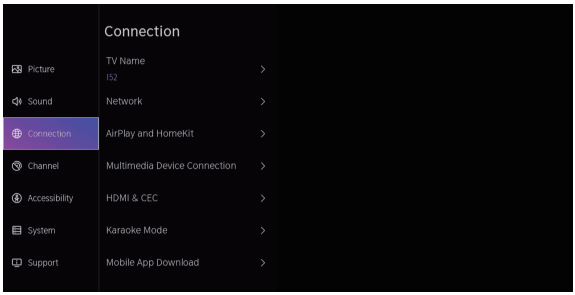
Wyjście dźwiękowe

Naciśnij przycisk【▼】/【▲】, aby wybrać Wyjście dźwiękowe.
Naciśnij przycisk ENTER/【►】, aby wejść do podmenu,
następnie naciśnij przycisk【▼】/【▲】, aby wybrać ARC/Głośnik TV/SPDIF.



Połączenie

Naciśnij przycisk MENU, aby wyświetlić menu główne. Naciśnij przycisk 【▼】/【▲】, aby wybrać Sieć.

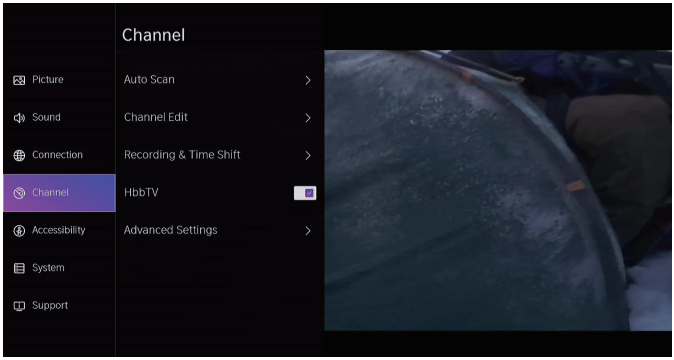


Początkowe ustawienia

Naciśnij przycisk 【▼】/【▲】, aby wybrać: Konfiguracja sieci/Połączenie internetowe/Obudź w sieci bezprzewodowej/Obudź w sieci LAN.

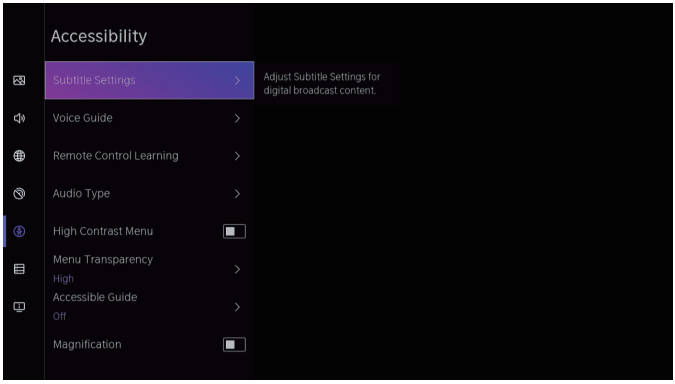
Kanał

Naciśnij przycisk MENU, aby wyświetlić menu główne. Naciśnij przycisk 【◄】/【►】, aby wybrać Kanał.



1. Naciśnij przycisk 【▼】/【▲】, aby wybrać opcję, którą chcesz dostosować w menu Kanał
2. Naciśnij przycisk Enter, aby dostosować.
3. Po zakończeniu regulacji naciśnij przycisk Enter, aby zapisać i powrócić do poprzedniego menu.

Funkcja pomocnicza dla osób niedowidzących i niedosłyszących



1. Funkcja opisu audio (dla osób niedowidzących)

Wprowadzenie: Audiodeskrypcja to skrót od „werbalnego opisu obrazów" i jest przeznaczony dla użytkowników niedowidzących. Dodając dodatkowy komentarz głosowy, zapewnia pomocnicze opisy mediów wizualnych, takich jak telewizja, filmy i seriale telewizyjne, pomagając użytkownikom niedowidzącym zrozumieć informacje wizualne, które w innym przypadku byłyby niedostępne, takie jak sceny, wyraz twarzy i szczegóły ruchów postaci.

Jak włączyć: Ustawienia -> Dostępność -> Przewodnik głosowy

2. Funkcja dla osób niedosłyszących

Wprowadzenie: Funkcja dla osób niedosłyszących (asystent słuchu) w telewizji cyfrowej to technologia wspomagająca zaprojektowana specjalnie dla użytkowników z wadami słuchu, której celem jest pomoc użytkownikom w lepszym zrozumieniu treści telewizyjnych za pomocą napisów wizualnych.

Jak włączyć: Ustawienia -> Dostępność -> Ustawienia napisów

Początkowe ustawienia

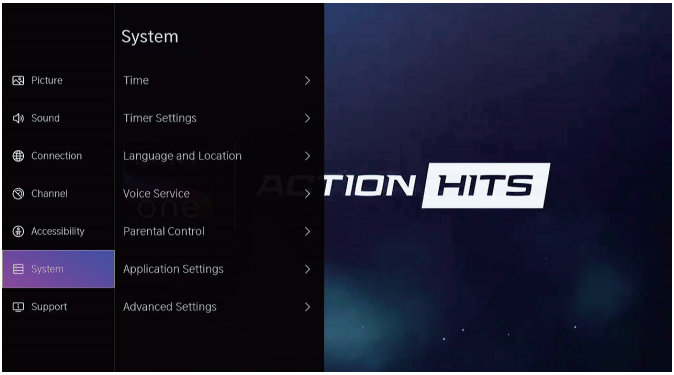
3. Ustaw preferencje użytkownika
Wprowadzenie: Ustaw korekcję kolorów, kontrast czcionki, rozmiar czcionki, kursor ostrości itp.
Jak włączyć: Ustawienia -> Dostępność -> Dostępny przewodnik -> Duży przedni przewodnik

System

System

Naciśnij przycisk MENU, aby wyświetlić menu System.

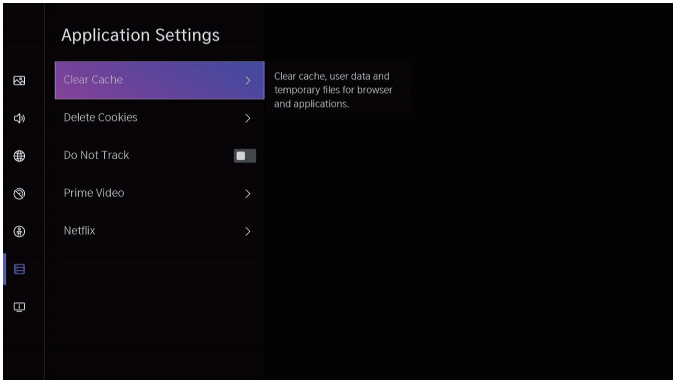
Naciśnij przycisk 【◄】/【►】, aby wybrać System w menu głównym



1. Naciśnij przycisk 【▼】/【▲】, aby wybrać opcję, którą chcesz dostosować w menu System.
2. Naciśnij przycisk Enter, aby dostosować.
3. Po zakończeniu regulacji naciśnij przycisk Enter, aby zapisać i powrócić do poprzedniego menu.

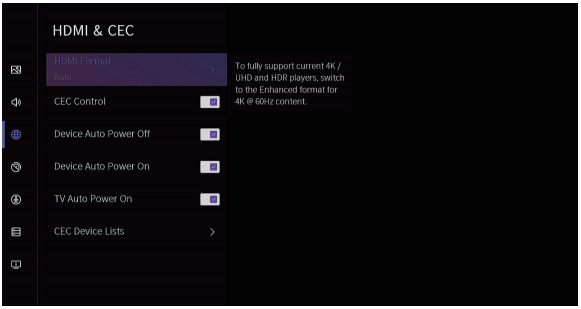
Ustawienia aplikacji

Naciśnij przycisk 【▼】/【▲】, aby wybrać Ustawienia aplikacji



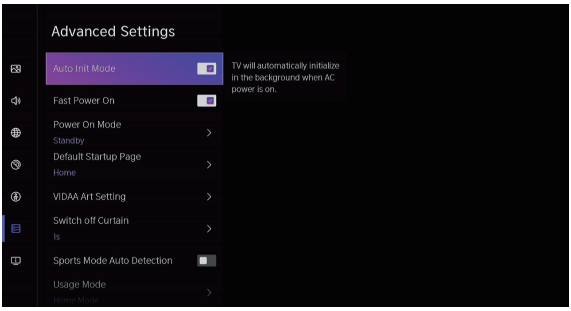
System

Funkcja HDMI/CEC
Naciśnij przycisk 【▼】/【▲】, aby wybrać funkcję CEC, a następnie naciśnij przycisk Enter, aby przejść do podmenu i wybrać.

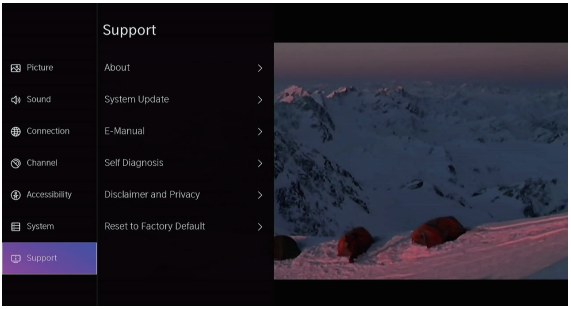


Naciśnij przycisk ▼/▲, aby wybrać Sterowanie CEC/Automatyczne włączanie urządzenia / Automatyczne wyłączanie urządzenia / Automatyczne włączanie telewizora / Lista urządzeń CEC
Uwaga: Wszystkie opcje są dostępne tylko wtedy, gdy kontrolka CEC wybierze opcję Wł.

Zaawansowane ustawienia
Naciśnij przycisk【▼】/【▲】, aby wybrać opcję Ustawienia zaawansowane, a następnie naciśnij przycisk ENTER /【►】, aby wejść



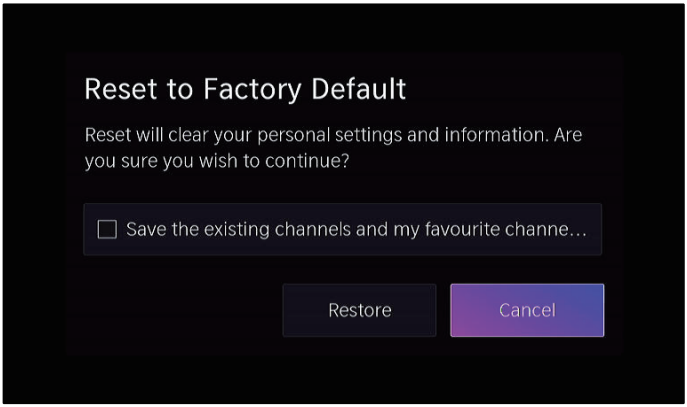
Wsparcie
Naciśnij przycisk 【▼】/【▲】, aby wybrać opcję Wsparcie, a następnie naciśnij przycisk ENTER/►】, aby przejść.



System

Przywróć ustawienia fabryczne

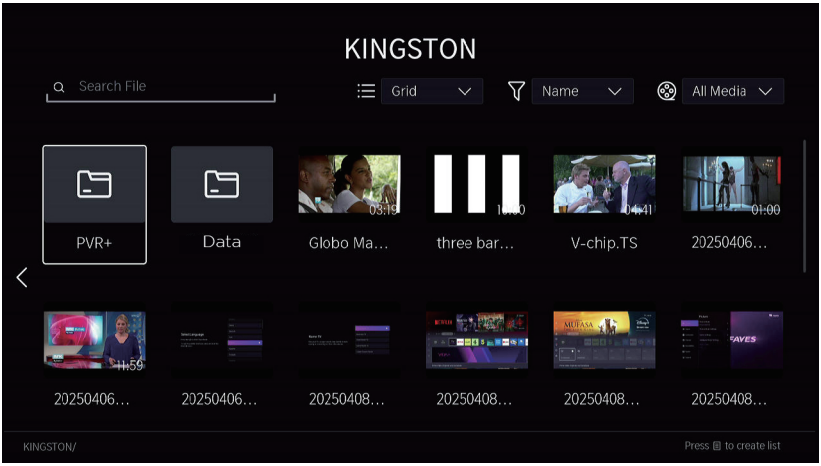
Naciśnij przycisk 【▼】/【▲】, aby wybrać opcję Przywróć ustawienia fabryczne, a następnie naciśnij przycisk ENTER/►】, aby przejść do podmenu i wybierz.



Multimedia

Multimedia

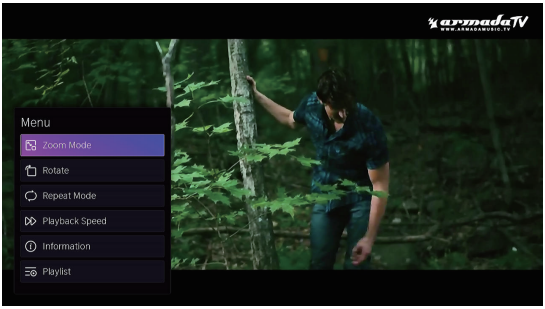
Naciśnij przycisk【▼】/【▲】/【◄】/【►】, aby wybrać Multimedia na stronie głównej lub naciśnij przycisk Multimedia na pilocie, a następnie naciśnij przycisk OK, aby przejść do Multimedia Center.



Multimedia

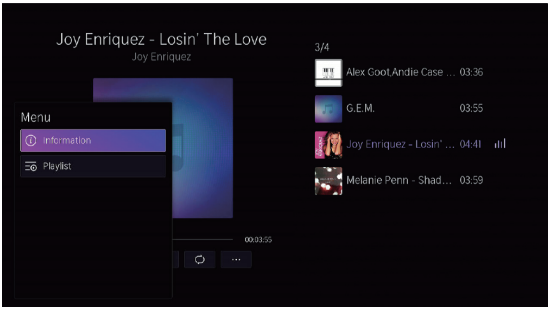
Wideo

Naciśnij przycisk【▼】/【▲】, aby wybrać wideo lub Wszystkie i naciśnij przycisk【▼】/【▲】/【◄】/【►】, aby wybrać Filmy. Naciśnij przycisk Menu, aby wyświetlić opcje ustawień po lewej stronie.



Muzyka

Naciśnij przycisk 【▼】/【▲】, aby wybrać myzyka lub Wszystko, naciśnij przycisk【▼】/【▲】/【◄】/【►】, aby wybrać Muzyka.



Zdjęcia

Naciśnij przycisk【▼】/【▲】, aby wybrać zdjęcia lub wszystko, naciśnij przycisk【▼】/【▲】/【◄】/【►】, aby wybrać Obraz.



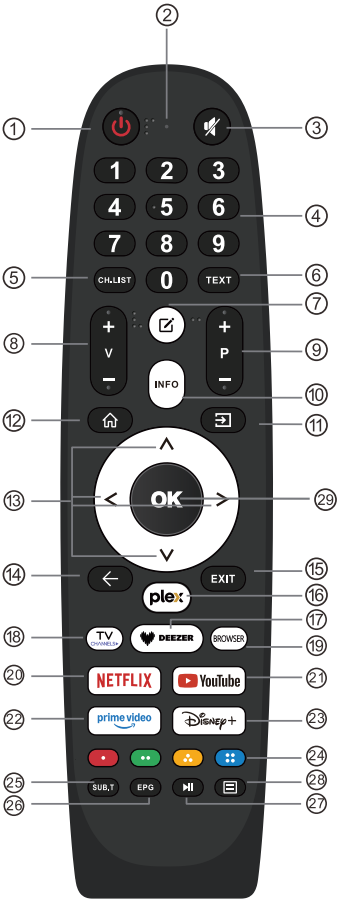
Rozwiązywanie problemów

Brak zasilania	- Sprawdź, czy telewizor jest prawidłowo podłączony do działającego gniazdka elektrycznego. - Upewnij się, że kabel zasilający nie jest uszkodzony i dobrze podłączony.
Sygnał nie jest poprawnie odbierany	- Sprawdź, czy kabel antenowy lub sygnałowy jest prawidłowo podłączony i nieuszkodzony. - Upewnij się, że antena jest prawidłowo ustawiona i skierowana w stronę nadajnika. W razie potrzeby dostosuj jej położenie. - Sprawdź, czy antena ma wystarczającą moc do odbioru sygnału w Twojej lokalizacji, może być konieczna antena o większej mocy - Wykonaj ponowne wyszukiwanie kanałów w ustawieniach telewizora.
Brak obrazu	- Sprawdź, czy telewizor jest włączony i nie jest ustawiony na tryb oszczędzania energii, który może wyłączać ekran.
Brak dzwięku	- Sprawdź, czy głośność telewizora nie jest wyciszona lub ustawiona na minimalny poziom. - Upewnij się, że kabel HDMI lub inny kabel audio jest prawidłowo podłączony, jeśli korzystasz z zewnętrznych głośników.
Problemy z kolorami	- Sprawdź, czy kabel sygnałowy (np. HDMI) jest prawidłowo podłączony i nieuszkodzony. - Upewnij się, że telewizor jest ustawiony na odpowiednie źródło sygnału i nie ma problemu z urządzeniem źródłowym (np. dekoderem, konsolą).
Zakłócenia obrazu	- Sprawdź, czy kabel sygnałowy jest prawidłowo podłączony i nieuszkodzony.
Pionowe piksele na matrycy	- Sprawdź, czy problem występuje na wszystkich źródłach sygnału. Jeśli piksele są widoczne na stałe, skontaktuj się z serwisem w celu diagnozy i ewentualnej wymiany matrycy.
Pilot zdalnego telewiora nie działa	- Sprawdź, czy baterie w pilocie są naładowane i prawidłowo włożone. Jeśli problem nie ustępuje, zresetuj telewiozor, odłączając go od zasilania na kilka minut. - Upewnij się, że pilot jest skierowany bezpośrednio w stronę czujnika IR telewizora. - Sprawdź, czy nie ma przeszkód blokujących sygnał między pilotem a odbiornikiem IR telewizora.
Brak obrazu (tryb PC)	- Sprawdź, czy kabel HDMI lub VGA jest prawidłowo podłączony do telewizora i komputera.
Migotanie w pionie (tryb PC)	- Zmień rozdzielczość na obsugiwaną przez TV w ustawieniach karty graficznej na komputerze. Jeśli problem nadal występuje, zaktualizuj sterowniki karty graficznej lub użyj innego kabla.
Migotanie w poziomie (tryb PC)	- Zmień rozdzielczość na obsugiwaną przez TV w ustawieniach karty graficznej na komputerze. Jeśli problem nadal występuje, zaktualizuj sterowniki karty graficznej lub użyj innego kabla.
Obraz zbyt jasny lub zbyt ciemny	- Dostosuj jasność i kontrast w ustawieniach obrazu telewizora.
Funkcja komputera - brak odpowiedzi	- Sprawdź, czy kabel HDMI lub VGA jest prawidłowo podłączony do telewizora i komputera.
Migotanie obrazu przez RCA	- Sprawdź, czy przewody RCA są prawidłowo podłączone i nieuszkodzone. Jeśli problem nie ustępuje, spróbuj użyć innego źródła sygnału lub kabla.
Problem nadal występuje	- Jeśli problem nie został rozwiązany po próbach, skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem, aby przeprowadzić dokładną diagnozę sprzętu. Podaj model telewizora i opis problemu, aby przyspieszyć proces naprawy.

Uwaga
Unikaj trwałego wyświetlania jednego obrazu. Długotrwałe pozastawianie telewizora na tym samym obrazie lub źródle możne prowadzić do wypalania pikseli, co skutkuje trwałymi uszkodzeniami matrycy. Aby tego uniknąć, regularnie zmieniaj treść na ekranie i korzystaj z funkcji wygaszacza ekranu, jeśli jest dostępna.

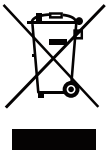
Synchronizacja mowy – Ta funkcja służy do synchronizacji dźwięku z obrazem na wbudowanych głośnikach telewizora. Jest przydatna, gdy dźwięk i obraz nie są zsynchro-nizowane, np. gdy ruch ust aktorów nie pasuje do dźwięku. Po podłączeniu zewnętrznych głośników funkcja ta jest nie aktywna.
Opóźnienie dźwięku cyfrowego – Ta opcja reguluje opóźnienie dźwięku wysyłanego przez cyfrowe wyjście audio (optyczne lub HDMI ARC). Jest przydatna w przypadku podłączania zewnętrznych wzmacniaczy lub soundbarów, które mogą przetwarzać dźwięk z opóźnieniem.

Pilot zdalnego sterowania



① **MOC**: Przełącza telewizor między trybem włączonym a trybem gotowości.
② Brak efektu.
③ **WYCISZENIE**: Wycisz lub przywróć dźwięk telewizora.
④ **0-9**: Cyfry „0-9" służą do bezpośredniego wprowadzenia numeru kanału.
⑤ **LISTA CH:** Lista kanałów
⑥ **TXT**: Naciśnij, aby wejść w teletekst podczas odtwarzania programu.
⑦ **Dostosowywanie aplikacji:** Personalizacja aplikacji (długie naciśnięcie pod stroną główną)
⑧ **VOL+/-**: Naciśnij, aby zwiększyć/zmniejszyć poziom dźwięku.
⑨ **CH+/-**: Naciśnij, aby przeszukać kanały.
⑩ **INFORMACJE**: Wyświetla informacje o bieżącym kanale, takie jak bieżący czas i nazwa kanału.
⑪ **Wejś cia:** Wyświetl/wybierz opcje źródła sygnału.
⑫ **DOM**: Wyświetla ekran główny.
⑬ **Przyciski nawigacyjne:** Kursor GÓRA/LEWO/PRAWO/DÓŁ.
⑭ **TYŁ**: Naciśnij, aby poruszać się wstecz po menu.
⑮ **WYJŚ CIE**: Wyjdź z menu OSD.
⑯ **PLEX**: Łączy się z PLEX-em.
⑰ **deezer**: Łączy się z deezerem.
⑱ **Kanały telewizyjne:** Łączy się z aplikacją kanałów telewizyjnych VIDAA (wymagane połączenie internetowe).
⑲ **PRZEGLĄDARKA**: Łączy się z PRZEGLĄDARKĄ.
⑳ **NETFLIX**:
Łączy się z serwisem NETFLIX w celu oglądania programów telewizyjnych i filmów online (wymagane połączenie internetowe).
㉑ **YouTube**:
Łączy się z YouTube (wymagane połączenie internetowe),
㉒ **Premierowy film:**
Łączy się z Prime Video (wymagane połączenie z Internetem).
㉓ Disney **+ :**
Łączy się z Disney+ (wymagane połączenie z Internetem).
㉔ **KOLOROWE PRZYCISKI:** W EPG znajdują się powiązane funkcje.
㉕ **PODSTAWA**: POD.
㉖ **EPG**: menu EPG.
㉗ **Kontrola mediów:** Odtwórz/Wstrzymaj
㉘ **Menu**: Wyświetla menu OSD (wyświetlanie na ekranie).
㉙ **OK:** Przycisk zatwierdzenia **[OK]**.

Uwaga
Pilot zdalnego sterowanie nie posiada funkcji Mikrofon oraz nie posiada funkcji Mysz.



Prawidłowa utylizacja tego produktu (przepisy dotyczące zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego) (Dotyczy krajów korzystających z oddzielnych systemów segregacji odpadów) Oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub w instrukcji wskazuje, że produktu i jego elektronicznych akcesoriów (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, kabla USB itd.) po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. W celu uniknięcia skażenia środowiska lub narażenia na utratę zdrowia z powodu nieprawidłowej utylizacji, należy oddzielić te odpady od innych i pozbyć się ich w sposób odpowiedzialny i umożliwiający ponowne wykorzystanie surowców. Użytkownicy domowi powinni skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupili produkt, lub z organizacjami samorządowymi w celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznej utylizacji tych produktów. Użytkownicy instytucjonalni powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać wraz z innymi odpadami komercyjnymi.



Prawidłowa utylizacja baterii używanych wraz z produktem (Dotyczy krajów korzystających z oddzielnych systemów segregacji odpadów) Takie oznaczenie umieszczone na baterii, w instrukcji lub na opakowaniu wskazuje, że po upływie okresu użytkowania baterii nie należy usuwać wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Chemiczne symbole Hg, Cd lub Pb wskazują, że bateria zawiera rtęć, kadm lub ołów w ilościach przekraczających poziom ustalony w dyrektywie 2006/66/ WE. W przypadku nieprawidłowej utylizacji baterii substancje te mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia człowieka lub dla środowiska. Aby chronić zasoby naturalne oraz promować ponowne wykorzystywanie materiałów, należy oddzielić baterie od innych odpadów i utylizować je, korzystając z lokalnego, bezpłatnego systemu zwrotu baterii.

UWAGA PRZY UŻYTKOWANIU SŁUCHAWEK



Przy użytkowaniu słuchawek na pełnej głośności przez dłuższy czas, urządzenie możeuszkodzić słuch użytkownika.

Uwagi dotyczące warunków pracy

Temperatura podczas pracy: 5–35 °C (41–95 °F)
Wilgotność podczas pracy: 20–75%, bez kondensacji

Temperatura podczas przechowywania: -15-45 °C (-5-113 °F)
Wilgotność podczas przechowywania: 10–90%, bez kondensacji

Maks. moc nadawcza Bluetooth:100mW at 2402 ~ 2480MHz
Maks. moc nadawcza Wi-Fi: 100mW at 2400 ~ 2483.5MHz
100mW at 4900MHz ~ 5845MHz



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE
EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV
LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL
PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK

Uwaga!

- Podłączenie wszelkich głośników do telewizora powinno odbywać się za pomocą przewodów, jak można to najlepiej za pomocą przewodu optycznego lub przewodu HDMI ARC. Podłączenie głośników poprzez sygnał BT powoduje przesunięcie obrazu względem dźwięku. Technologia BT przesyła dźwięk w formie skompresowanej, co oznacza, że dźwięk musi zostać zakodowany przed przesłaniem i zdekodowany po dotarciu do głośnika. Proces kodowania i dekodowania wymaga czasu, co wprowadza opóźnienie (latencję).

- Nie zamknięcie zaślepki na slocie karty CI spowoduje uszkodzenie płyty - reklamacje uszkodzenia płyt z tego tytułu nie będą uwzględniane.

- Uwagi dotyczące PVR:
nie wszystkie pamięci USB gwarantują obsługę PVR
nie wszystkie pamięci USB pomimo możliwości PVR nie gwarant ują Live Playback
nie wszystkie pamięci USB pomimo możliwości PVR nie gwarant ują jednoczesnego odtwarzania i nagrywania.

- Nie każda aplikacja gwarantuje prawidłową obsługę klawiatury (np. YT nie obsługuje klawiatury).

EN

SMART TV

USER MANUAL

IMPORTANT

Please read this manual carefully before installing and operating the TV

Keep this manual handy for further reference

EN

Content

Safety Information 1

Important Safety Precautions 1

TV Buttons And Terminal Interface 2

External device connection diagram 2

TV Install And Connect 3

TV Stand Installation Instructions 3

OSD 4

First Time Installation 4

HOME 5

INPUT 5

Initial Setup 6

System 9

Media 11

Help 13

Remote Controller 14

EN

Safety Information

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operting in the literature accompanying the appliance.

Warning
The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle,is inten ded to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the products enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

High voltages are used in the operation of this product.to reduce the risk of electric shock,do not remove cover of the cabinet, refer servicing to qualified service personal

If the TV any changes or coarse adjustment, electric shocks to be hurt, do not attempt to open a machine-maintenance,customer contact centres needed overhaul.

Important Safety Precautions

1) Read these instructions. 2) Keep these instructions. 3) Heed all warnings. 4) Follow all instructions.

5) Do not use this apparatus near water. 6) Clean only with dry cloth.

7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.

8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety, If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at Plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11) Only use attachments /accessories specified by the manufacturer.

12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury tip-over.



13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

Caution:

14) To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

15) The mains plug is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

16) The socket-out shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

17) This product should never be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacture's instructions have been adhered to.

18) The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquid, such as vases, shall be placed on the apparatus.

19) Do not place any sources of danger on the apparatus (e.g. liquid filled objects, lighted candles).

20) Wall or Ceiling Mounting - The appliance should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.

21)  Never place the TV, remote control or batteries near naked flames or other heat sources, including direct sunlight. To prevent the spread of fire, keep candles or other flames away from the TV, remote control and batteries at all times.

22) The USB terminal should be loaded with 0.5 A under normal operation.
These servicing instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions. unless you are qualified to do so.

23) The battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

24) ⧈ This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth

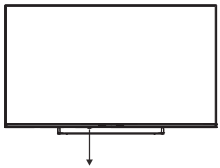
25) The maximum using environment temperature is 35 degrees.
The Maximum using altitude is 2000 meters

TV Buttons And Terminal Interface

TV Buttons

Note: The following is only functional schematic, And the actual position and arrangement of different models may be different.

One key:



Press this button in standby mode to turn on / off the TV.

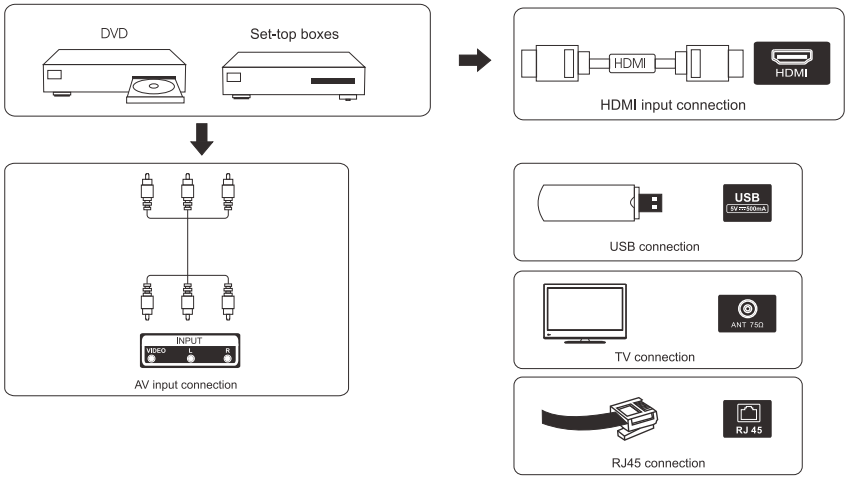
Terminal Interface

Note: The following are the various terminal interface, the actual position and arrangement, the number of different models may be different.

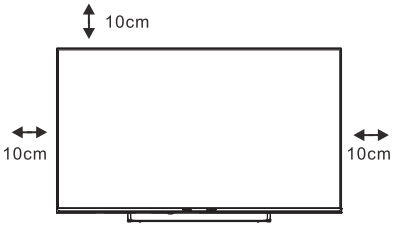
INPUT VIDEO L R	**AV input** External AV Signal Input	USB 5V ⎓500mA	**USB input** Connect a USB device here to play its media files.
CI	**CI SLOT** The card reader input CI(common interface) this requires CAM (conditional access module) used for pay TV.	OPTICAL	**OPTICAL output** Connect the SPDIF receiver.
HDMI	**HDMI input** Digital signal input from HDMI video connector.	RJ 45	**RJ45** Connect the Internet.
ANT 75Ω	**ANT 75** Connect the antennal/cadle tv input (75/VHF/UHF)		

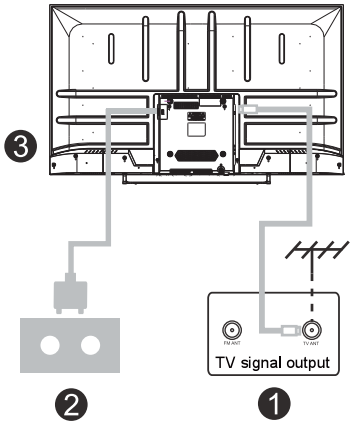
*Do not touch or be close to the HDMI, USB terminals, and prevent electrostatic discharge to disturb these terminals while in USB operation mode, or it will cause the TV to stop working or abnormal status.

External device connection diagram



TV Install And Connect





Set your TV

To put your TV on a firm place which can bear the weight of the TV.

To avoid danger, please don't positions the TV near water or heating place (such as light, candle, heating machine),do not block the ventilation at the back of TV.

Connect antenna and power

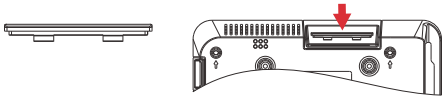
1.Connect the antenna cable to the antenna socket on the back of the TV.

2.To plug the power cord of TV (AC 100-240V~ 50/60Hz). The attached power cord is for this model only.

Turn on TV

3.Connect the power supply, enter the standby mode (red light), press the power button of the TV or the power button on the remote control to turn on the TV, and the indicator light will turn colorless.

Note: If the model has a CI card slot on its top, a silicone plug for the CI card slot can be found in the accessory bag (for models without CI card slot, there is no such silicone plug), please insert the silicone plug into the slot when the CI card is not in use.



Note: Picture for reference purposes only.

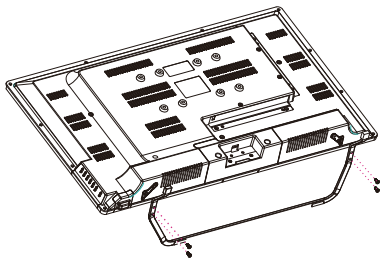
TV Stand Installation Instructions

1.Open the carton and remove the TV and scattered accessories and base (some models without base).

2.In order to avoid damaging the TV,please cover it with soft mattress,put it on the table, face down on the soft material and screw the neck of the base to the TV.

3.screw the base and connected to the TV.

4. the installation is complete.

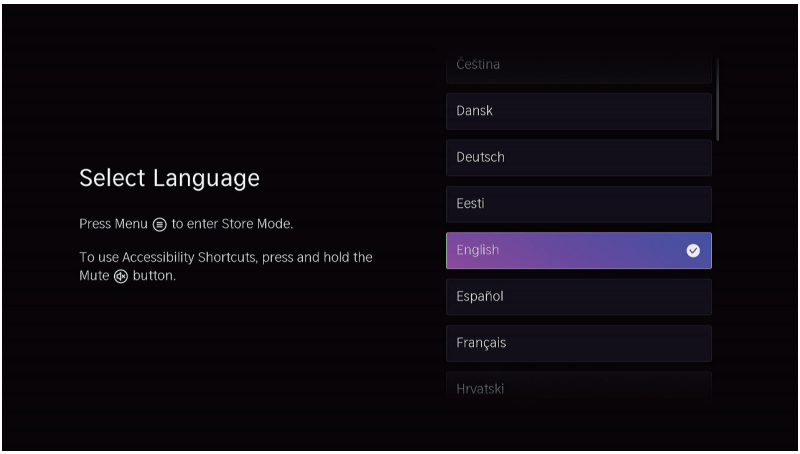


Note:
Picture for reference purposes only.
Please prevail in kind

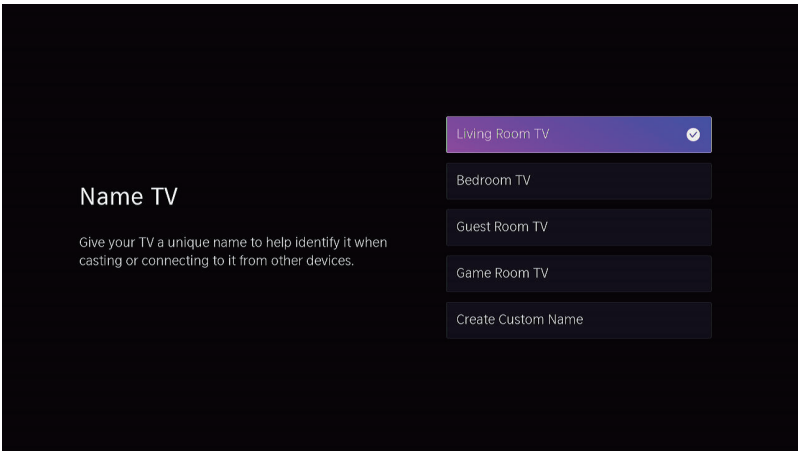
First Time Installation

First Time Installation

Please according to the Text Tip to First Time Setup.
Press 【▼】 / 【▲】 button to select Language.



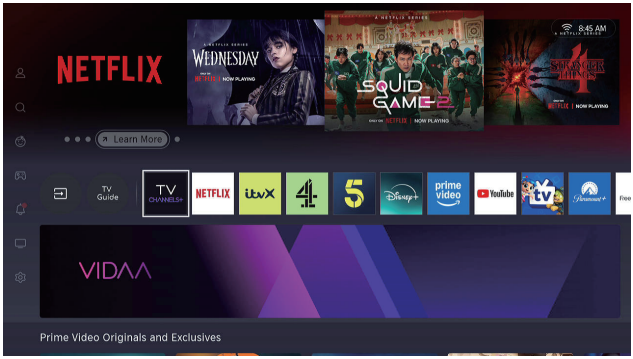
Please make sure the device has connected,
then press【▼】/【▲】button to select the TV name.



HOME

HOME

Press "**HOME**/ ⌂ " button,you can enter **HOME** screen.

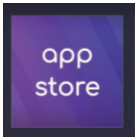


Some countries home screen UI may display different from above image,please refer to the product for details.

•Manage apps

•Select the item you want to move,then press the ☰ button to manage.

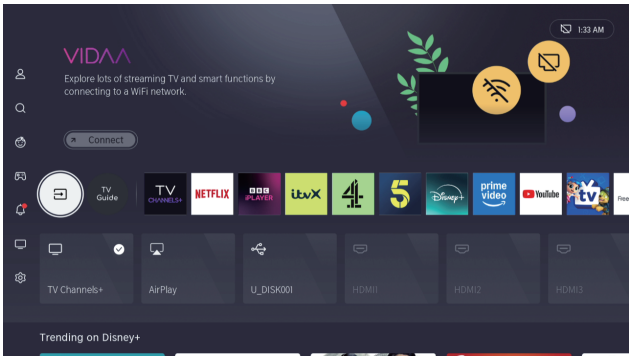
Installing Applications
To install a new application, use the built-in app store, APP STORE.



INPUT

Input

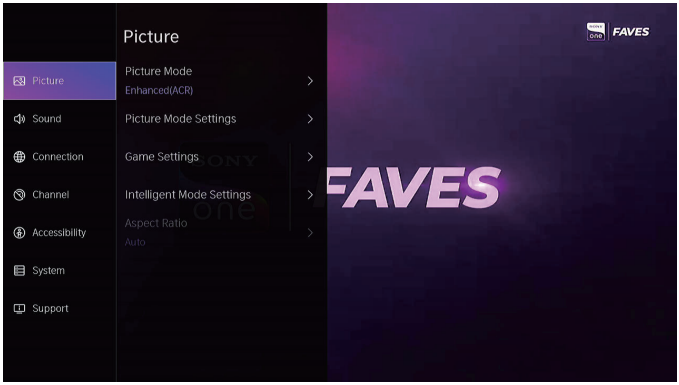
Press【▼】/【▲】button to select Inputs menu.
Press ENTER to select input.



Initial Setup

Picture
Press【MENU】to enter the main menu, press【▼】/【▲】 to select picture menu.

1.Press【▼】/【▲】button to select the option that you want to adjust in the PICTURE menu.
2.Press Enter button to adjust.
3.After finishing your adjustment, Press Enter button to save and return to the previous menu

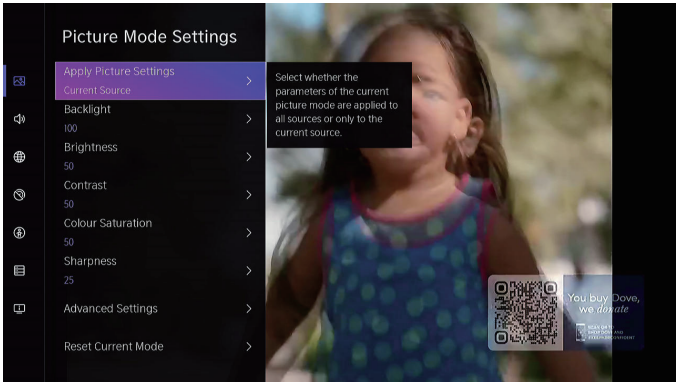


Picture Mode
Press 【▼】/【▲】 button to select Picture Mode, then press【▼】/【▲】&Enter button to select (Optional: Standard/Cinema day/Cinema night/Dynamic/Sports).

Aspect Ratio
Adjust the Aspect Ratio to stretch or zoom in on your picture.
Press ▼ / ▲ button to select Aspect Ratio.
Press ◄ / ► button to select Automatic/16:9/4:3/Panoramic/Movie Zoom/Direct.

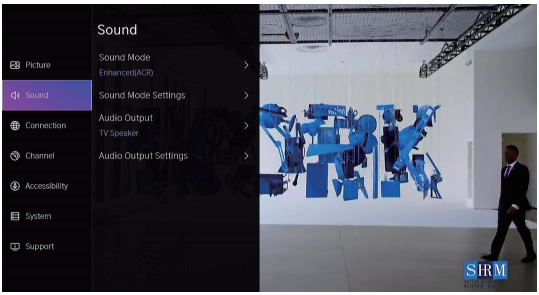
Game Mode
Press【▼】/【▲】to select,and press【◄】/【►】to select On/Off.

Picture Mode Settings
Press【▼】/【▲】to select,and press 【►】 & ENTER to enter.



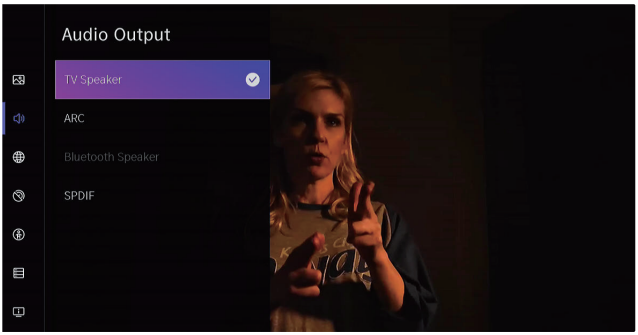
Initial Setup

Sound
Press MENU button to display the main menu.Press 【▼】/【▲】 button to select SOUND in the main menu,

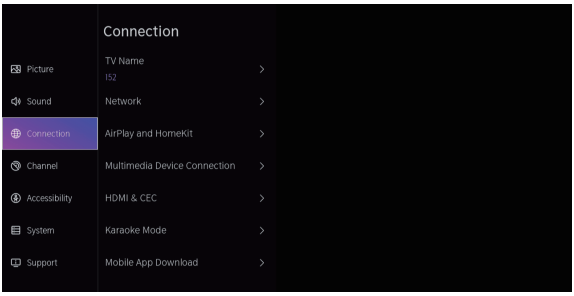


1.Press 【▼】/【▲】 button to select the option that you want to adjust in the SOUND menu.
2.Press Enter button to adjust.
3.After finishing your adjustment, Press Enter button to save and return to the previous menu.

Audio Output
Press 【▼】/【▲】 button to select Audio Output.
Press ENTER/【►】button to enter sub-menu,
then press【▼】/【▲】button to select ARC/TV Speaker/SPDIF Only.



Network
Press MENU button to display the main menu.Press【▼】/【▲】 button to select Network in the main menu

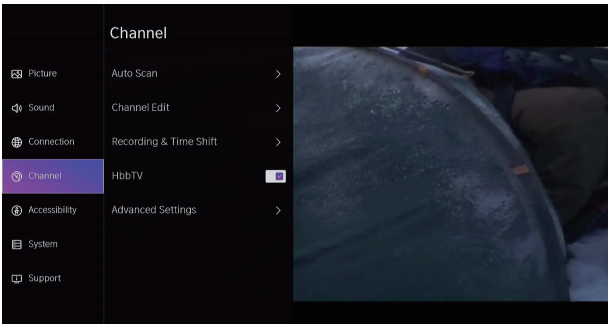


Initial Setup

Press【▼】/【▲】button to select :Network Configuration/Internet Connection/Wake on Wireless Network/Wake on LAN.

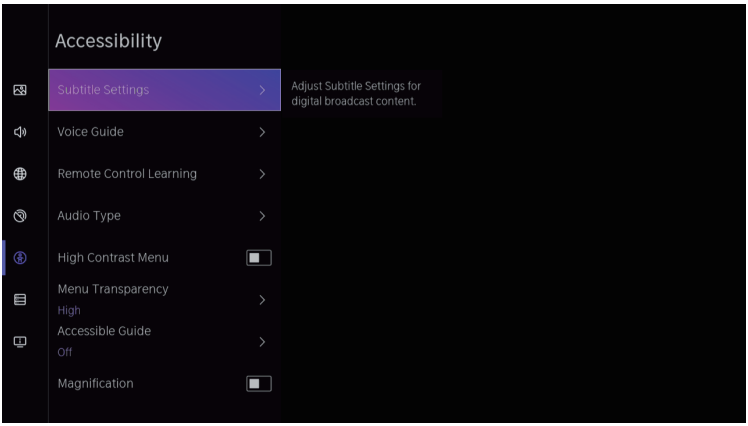
Channel

Press MENU button to display the main menu. Press【◄】/【►】 button to select Channel.



1.Press 【▼】/【▲】 button to select the option that you want to adjust in the Channel menu
2.Press Enter button to adjust.
3.After finishing your adjustment, Press Enter button to save and return to the previous menu.

Visually Impaired and Hearing Impaired Auxiliary function



1.Audio Description Feature (for the visually impaired)

Introduction: Audio description is short for 'verbal description of images' and is intended for visually impaired users. By adding additional voice commentary, it provides auxiliary descriptions for visual media such as television, films, and TV dramas, helping visually impaired users understand visual information that would otherwise be inaccessible, such as scenes, facial expressions, and details of character movements.

How to enable: **Settings -> Accessibility -> Voice Guide**

2.Hearing Impaired Function

Introduction: The hearing impaired function (hearing assistance) in digital television is an assistive technology designed specifically for users with hearing impairments, aiming to help users better understand television content through visual subtitles.

How to enable:Settings -> Accessibility -> Subtitle Settings

Initial Setup

3.Set user preferences

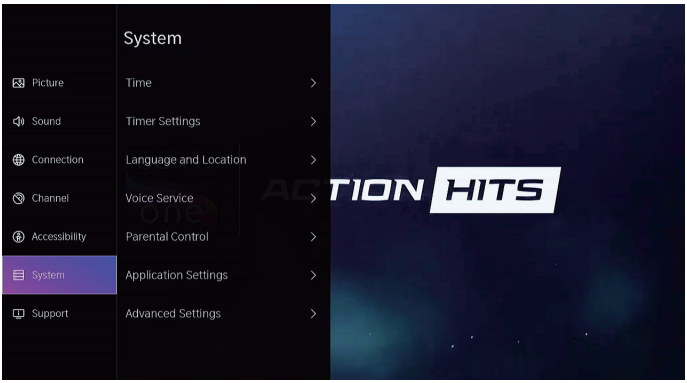
Introduction: Set colour correction, font contrast, font size, focus cursor, etc.

How to enable:Settings -> Accessibility -> Accessible Guide ->Large Front Guide

System

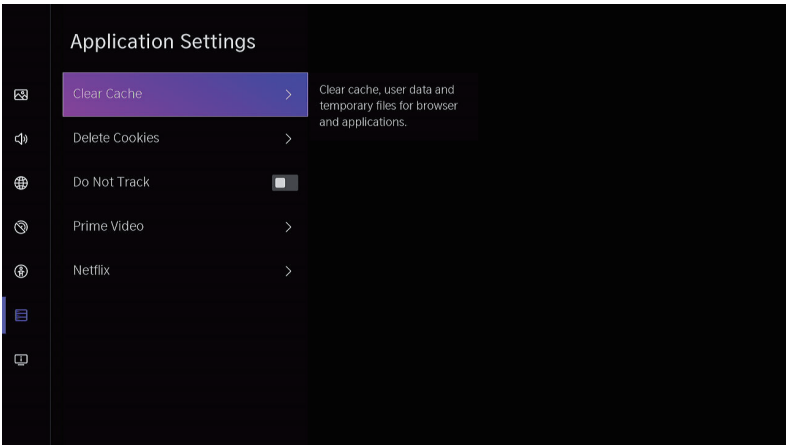
System

Press MENU button to display the main menu.
Press【◄】/【►】button to select System in the main menu



1.Press【▼】/【▲】button to select the option that you want to adjust in the System menu.
2.Press Enter button to adjust.
3.Afterfinishing your adjustment, Press Enter button to save and return to the previous menu.

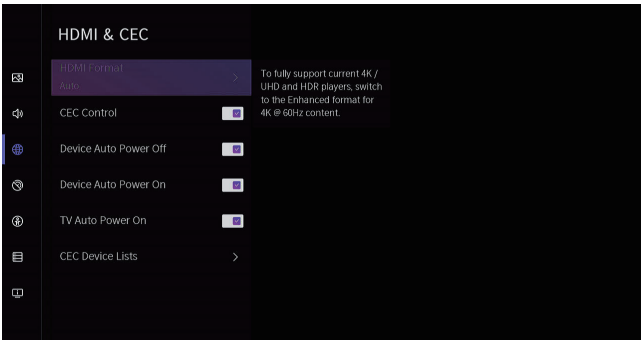
Application Settings
Press【▼】/【▲】button to select Application Settings



System

HDMI/CEC Funtion

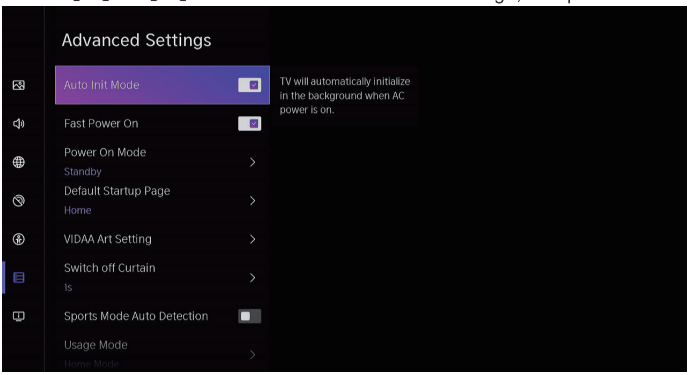
Press 【▼】 / 【▲】 button to select CEC Funtion,then press Enter button to enter sub-menu to select.



Press ▼ / ▲ button to select CEC Control/Device Auto Power On/Device Auto Power Off/
TV Auto Power On/CEC Device Lists.
Note: All the Options are available only when the CEC Control select On.

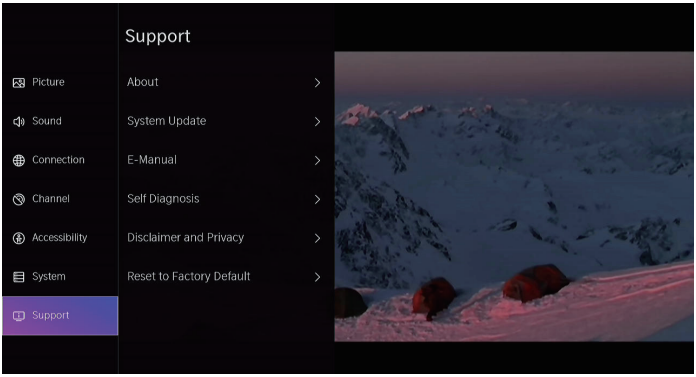
Advanced Settings

Press 【▼】 / 【▲】 button to select Advanced Settings,then press ENTER / 【►】 **button to enter**



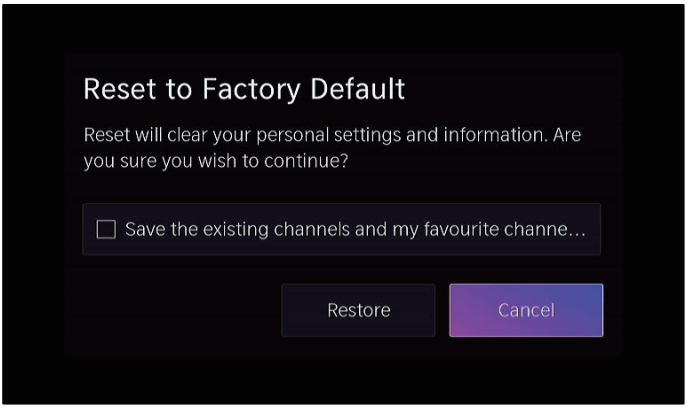
Support

Press 【▼】 / 【▲】 button to select Support,then press ENTER/【►】 **button to enter**



System

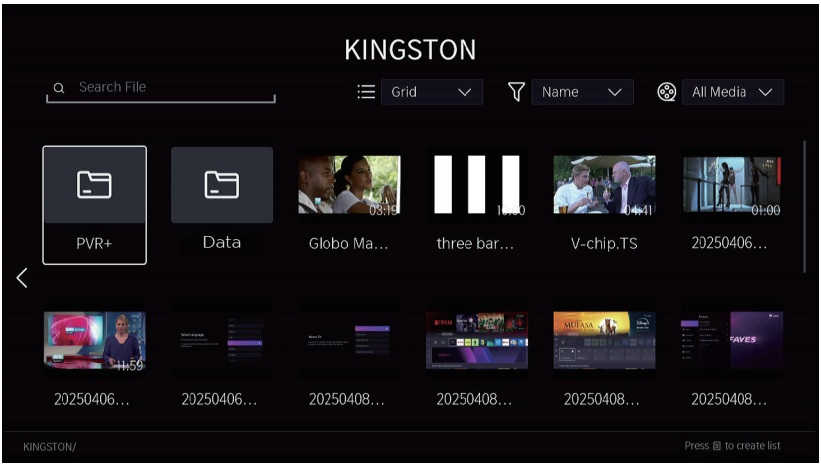
Restore To Factory Default
Press 【▼】 / 【▲】 button to select Restore To Factory Default, then press ENTER/【►】button to enter sub-menu and select.



Media

Media

Press 【▼】 / 【▲】/ 【◄】 / 【►】 button to select Media on the Home page or press MEDIA button on the remote,and press OK button to enter the Media Center.



Media

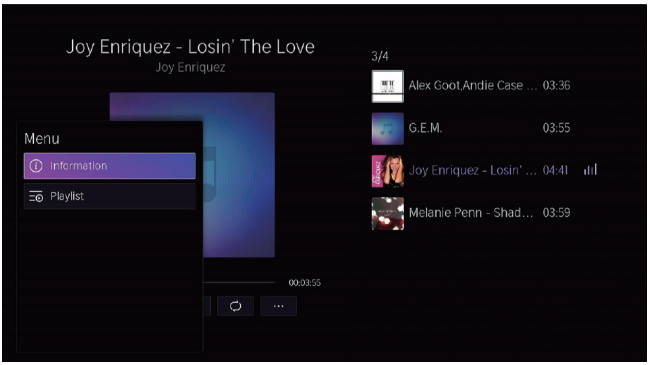
Video

Press 【▼】 / 【▲】 button to select Video or All,and press 【▼】 / 【▲】/ 【◄】 / 【►】 button to select Movies.Press Menu button to display the setting options on the left side.



Audio

Press 【▼】 / 【▲】 button to select Audio or All,and press 【▼】 / 【▲】/ 【◄】 / 【►】 button to select Music.



Image

Press 【▼】 / 【▲】button to select Image or All,and press 【▼】 / 【▲】/ 【◄】 / 【►】 button to select Picture.



Help

No power	• Check if the AC cord of TV is plugged in or not. If there's still no power, please disconnect the plug, and reconnect to the socket after 60 seconds. Turn the power back on.
Signal not received properly	• Double or phantom images may appear on your TV if there are high buildings or mountains close to where you are. You can adjust the image thru manual operation: consult instruction of vernier regulation, or adjust the direction of the external antenna. • If you use an indoor antenna, signal reception may be more difficult under certain circumstances. Adjust the direction of the antenna for optimum reception. If this does not improve reception, you may have to switch to an external antenna.
No picture	• Check if the antenna at the back of the TV is connected properly. • View other channels to see if the problem still occurs.
Video appears with no audio	• Try increasing the volume. • Check if the TV's sound is on mute or not.
Audio is present, but video does not appear or is discolored	• Try adjusting the contrast and brightness.
Static noise affects video and audio quality	• Check if the antenna at the back of the TV is connected properly.
Broken lines on screen	• Electrical appliances such as hair dryers or vacuums etc. may be interfering with your TV set. Switch these appliances off.
Remote doesn't work	• Make sure the plastic bag which came with the remote control is removed. Try using the remote in a shorter distance from the TV. Check if the placement of the batteries is correct, or try using new batteries with the remote control. • The TV will go into Standby mode if it receives no response in a few minutes.
No video (PC mode)	• Please check if the cable is connected to the HDMI port correctly, or if the cable is bent in some places.
Vertical line blinking (PC Mode)	• Enter the main menu, and adjust the vertical placement to eliminate the vertical line.
Horizontal tearing (PC Mode)	• Adjust the horizontal placement of the screen to clear any horizontal lines.
Screen is too bright or dark (PC Mode)	• Adjust the brightness or contrast in the main menu.
No response from the PC	• Check if the PC's display resolution is set to a compatible resolution for the TV.
Lines appearing when a device is connected to the RCA port	• Make sure you are using a cable in good quality.
Problems are unresolved	• Unplug the power cable and wait for 30 seconds, then reconnect to the socket. If problems still persist, do not attempt to repair the TV by yourself. Kindly contact the service center.

Do not leave your TV displaying a static image, whether it is from a paused video, menu screen, etc. for an extended period of time, doing so will damage the display and may cause image burn-in.

Lip Sync – This function synchronizes the audio with the video on the TV's built-in speakers. It is useful when the audio and video are out of sync, for example, when actors' lip movements do not match the sound. When external speakers are connected, this function is inactive.
Digital Audio Out Delay – This option adjusts the delay of audio output through the digital audio port (optical or HDMI ARC). It is useful when connecting external amplifiers or soundbars, which may process audio with a delay.

Remote control



① **POWER**:Switches the TV between on and standby mode.

② No effect.

③ **MUTE**:Mute or restore your TV sound.

④ **0-9**:Figures “0-9” are used to directly input channel number.

⑤ **CH.LIST**:Channel list

⑥ **TXT**: Press to enter Teletext when play the program.

⑦ **App customization**:App customization (long press under the home page)

⑧ **VOL+/-**:Press to increase / decrease the sound level.

⑨ **CH+/-**:Press to scan through channels.

⑩ **INFO**:Displays the present channel information such as the current time and channel name.

⑪ **Inputs**:Display/Select signal source options.

⑫ **HOME**:Displays the home screen.

⑬ **Navigation buttons**:Cursor UP/LEFT/RIGHT/DOWN.

⑭ **BACK**:Press to move back through menus.

⑮ **EXIT**:Exit the OSD menu.

⑯ **PLEX**:Connects to PLEX.

⑰ **deezer**:Connects to deezer.

⑱ **TV Channels**: Connects to VIDAA TV Channels App (internet connection requireds).

⑲ **BROWSER**:Connects to BROWSER.

⑳ **NETFLIX**:
Connects to NETFLIX for viewing online TV shows and films (internet connection required).

㉑ **YouTube**:
Connects to YouTube (internet connection required).

㉒ **Prime video** :
Connects to Prime video (internet connection required).

㉓ Disney＋:
Connects to Disney＋ (internet connection required).

㉔ **COLOR BUTTONS**:There are related functions under EPG.

㉕ **SUBT** : SUBT.

㉖ **EPG** : EPG menu.

㉗ **Media control**:Play / Pause

㉘ **Menu**:Displays the OSD (On Screen Display) menu.

㉙ **OK** : Validation button **[OK]** .

Attention
The remote control: does not have a Microphone function or a Mouse function.

Based on legislative decree no. 49 dated 14th March, 2014



"Execution of Directive 2012/19/UE about electrical and electronic equipment waste (RAEE)"

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes, but it should be disposed separately from other wastes. Therefore, the user should bring the product with all essential components to recycling centers for electrical and electronic wastes, or return to retailer before to buy a new product as equivalent type, in the ratio of 1 to 1, or 1 to 0 for products that have larger side lesser of 25cm. Correct disposal of your old appliance will help to prevent potential damage to the environment and to human health and support materials recycling. The unlawful disposal of the product should involve for users' administrative sanctions based on Legislative Decree no. 49 dated 14th March, 2014.



Correct disposal of the batteries in this product
(Applicable in countries with separate collection systems)
This marking on battery, manual or packaging indicates that the batteries in this product should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. Where marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in EC Directive 2006/66. If batteries are not properly disposed of, these substances can cause harm to human health or the environment.
To protect natural resources and to promote material reuse, please separate batteries from other types of waste and recycle them through your local, free battery return system.

CAUTION:



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Environmental Considerations

Operating Temperature: 5 °C -35°C (41°F-95°F)
Operating Humidity: 20% -75%, non-condensing

Storage Temperature: -15 °C -45°C (5°F-113°F)
Storage Humidity: 10% -90%, non-condensing

BT max transmitter power: 100mW at 2402 ~ 2480MHz
Wi-Fi max transmitter power: 100mW at 2400 ~ 2483.5MHz
100mW at 4900MHz ~ 5845MHz



	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE
	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV
	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL
	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK

Notice!

- Connecting any speakers to the TV should be done using cables, preferably an optical cable or HDMI ARC. Connecting speakers via Bluetooth (BT) causes a delay between the audio and video. BT technology transmits audio in a compressed format, which means the audio must be encoded before transmission and decoded upon reaching the speaker. The encoding and decoding process takes time, introducing latency.
- Failure to properly close the expansion card cover will result in damage to the motherboard. Claim for damages to the motherboard due to this issue will not be accepted.
- PVR Notes:
  - Not all USB drives guarantee PVR support.
  - Not all USB drives, even if PVR is supported, guarantee Live Playback.
  - Not all USB drives, even with PVR support, guarantee simultaneous playback and recording.
- Not every application guarantees full keyboard functionality (e.g., YouTube does not support keyboard use).

ES

SMART TV

MANUAL DE INSTRUCCIONES

IMPORTANTE:

Por favor lea este manual cuidadosamente antes de leer y operar este TV. Mantenga este manual a la mano para una futura referencia

Índice

Información de Seguridad 1

Instrucciones de Seguridad Importantes 1

Botones y Conexiones del TV 2

Esquema y Conexión del Dispositivo Externo 2

Instalar y Conectar la TV 3

Instrucciones de instalación de las patas del TV 3

OSD 4

- Primera instalación 4
- Pantalla de Inicio 5
- ENTRADA 5
- Configuración Inicial 6
- Sistema 9
- Medios 11

Ayuda 13

Control Remoto 14

ES

Información de Seguridad

	El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de una abertura importante en la documentación que acompaña al aparato.	PRECAUCIÓN Riesgo de Descarga Eléctrica. No abrir.
	**Advertencia** El símbolo del rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene la intención de alertar al usuario de la presencia de voltaje peligroso no aislado dentro del gabinete del producto que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.	Se utilizan altos voltajes en la operación de este producto, para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta del gabinete, refiera el servicio a personal de servicio calificado. Si el televisor cambia o un ajuste grueso, las descargas eléctricas pueden resultar dañadas, no intente abrir una máquina de mantenimiento, los centros de contacto con el cliente necesitan una revisión.

Instrucciones de Seguridad Importantes

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve este manual de instrucciones.
3. Siga todas la advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este equipo cerca del agua.
6. Limpie solamente con trapo suave y seco.
7. No bloquee las ranuras de ventilación. Instale de acuerdo con las Instrucciones del fabricante.
8. No Instale el equipo cerca de fuentes que emitan calor, como radiadores, hornos, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que emitan calor.
9. No Intente evitar el propósito de la clavija polarizada. Este televisor está equipado con una clavija polarizada (una pata más ancha que la otra). Esta clavija debe ajustar correctamente en el toma corriente. Esta es una característica de seguridad. Si no es posible introducir completamente el enchufe, pruebe Invirtiéndola. SI aun no es posible, consulte a un electricista para reemplazar el enchufe por uno apropiado.
10. Proteja el cable de alimentación de ser pisado o ser doblado, particularmente en la clavija y en la parte donde se une con el equipo.
11. Use solamente los accesorios especificados por el fabricante.
12. Use solamente los muebles o repisas recomendadas por el fabricante o vendidos junto con el equipo. Cuando es usado un mueble o repisa Inestable tenga mucho cuidado, puede caer el equipo y ocasionar algún daño personal.

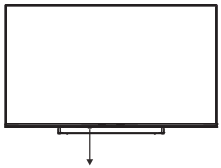
13. Desconecte el equipo durante tormentas eléctricas o cuando no se use por un largo tiempo.
    Precaución:
14. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica no exponga este aparato a la lluvia o humedad.
15. Donde el conector principal es usado como el dispositivo de desconexión, el dispositivo desconectado debe permanecer listo para operar.
16. El contacto debe ser Instalado cerca del equipo y debe tener fácil acceso.
17. Este equipo debe colocarse en un ambiente donde la ventilación no sea buena, tal como un librero o un lugar cerrado, a menos que se le proporcione buena ventilación.
18. El aparato no debe ser expuesto a goteo o salpicaduras y no se debe colocar objetos llenos de liquidos como vasos sobre el aparato.
19. No coloque alguna fuente de peligro sobre el aparato (ej. objetos llenos de liquidos, velas).
20. Montaje en la pared o cielo- El electrodoméstico debe ser instalado en la pared o cielo solamente como fue recomendado por el fabricante.
21. ⃠ Nunca coloque el TV, control remoto o baterías cerca de flamas u otras fuentes de calor, incluyendo la luz directa del sol. Para prevenir la propagación de fuego, mantener las velas u otras flamas retirados del TV, control remoto y baterías todo el tiempo.
22. La terminal para USB debe ser cargada con 0.5 A bajo operación normal
    Estas instrucciones de servicio son para usar únicamente por personal cualificado. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica no lleve a cabo ninguna reparación ni servicio a parte de los contenidos en las instrucciones de operación, a menos que usted esté cualificado.
23. Las baterías instaladas en la unidad no deben exponerse a un calor excesivo como el sol, el fuego o similares
24. ⧈ Este equipo es clase II o equipo electrico con doble insulado. Ha sido diseñado en una manera que no requiere conexión segura a tierra
25. La temperatura de operacion maxima es 35 grados centigrados.
    La altitud maxima son 2000 metros.

Botones y Conexiones del TV

Botones del TV

Nota: La posición y disposición de los botones y conexiones para diferentes modelos pueden variar.

Uno claves:



Presione este botón en el modo de espera para encender / apagar el televisor.

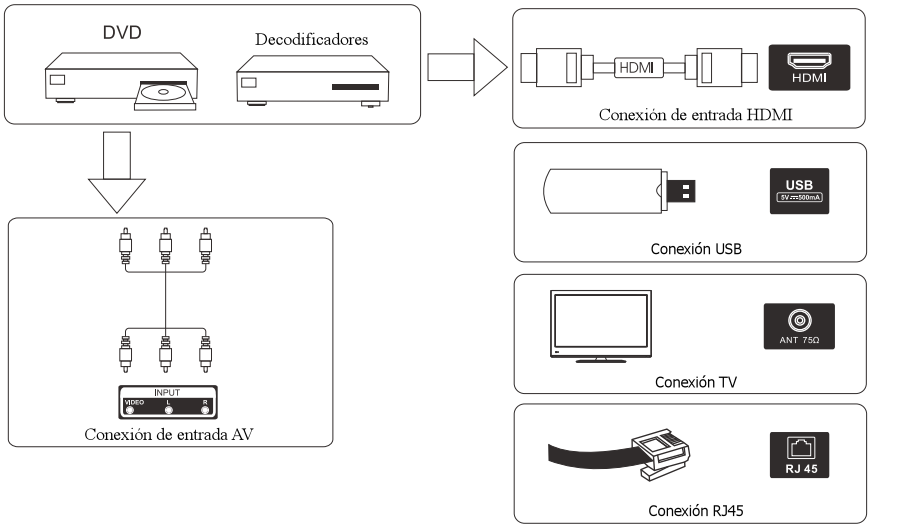
Conexiones

Nota: Las siguientes son las diversas conexiones disponibles. La posición y disposición de las conexiones difieren según el modelo.

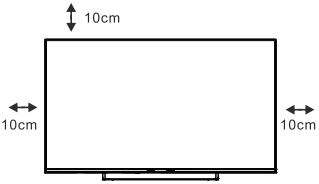
INPUT VIDEO L R	**Entrada AV** Entrada de señal AV externa	USB 5V ⎓ 500mA	**Entrada USB** Conecte aquí un dispositivo USB para reproducir sus archivos multimedia.
HDMI	**Entrada HDMI** Entrada de señal digital desde el conector de video HDMI.	OPTICAL	**Salida ÓPTICA** Conecte el receptor SPDIF.
ANT 75Ω	**ANT 75** Conecte la entrada de antena / televisión por cable (75 / VHF/UHF)	RJ 45	**RJ45** Conéctate a Internet.
CI	**Lector de CI** La entrada del lector de tarjetas CI (interfaz común) requiere CAM (módulo de acceso condicional) utilizado para la televisión de pago.		

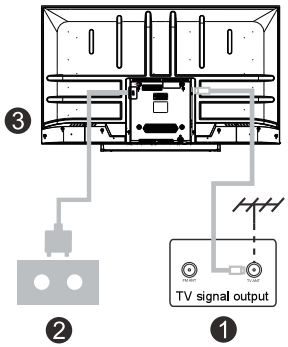
* No toque ni se acerque a los conectores HDMI y USB y no permita que las descargas electrostáticas interfieran con el funcionamiento de estos conectores en el modo de funcionamiento USB, de lo contrario, el televisor dejará de funcionar o el televisor dejará de funcionar.

Esquema y Conexión del Dispositivo Externo



Instalar y Conectar la TV





Instalar su TV

Coloque su televisor en un lugar que pueda soportar peso del televisor. Para evitar el peligro, no monte el televisor cerca del agua o calor extremo (como un horno, fuente de luz o vela). No bloquee la ventilación en la parte posterior del televisor.

Conecte la fuente de señal y la fuente de electricidad

1. Conecte el cable de la antena a la conexión RF en la parte posterior o lateral del televisor

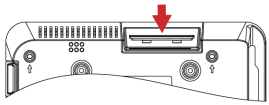
2. Conecte el televisor a la toma de corriente de la pared (AC 100-240V~ 50/60Hz).El cable de alimentación incluido solo es adecuado para este modelo.

Encender el TV

3. Mientras está en modo de espera, la luz indicadora de encendido estará roja. Presione el botón de encendido en el televisor o el control remoto. La luz cambiará a Incoloro.

Nota: Si el modelo tiene una ranura para tarjeta CI en la parte superior. Puede encontrar el protector de silicona para la ranura de la tarjeta CI en la bolsa de accesorios (para los modelos sin ranura para tarjeta CI, no hay protector de silicona), si no usa la tarjeta CI, inserte el protector de silicona en la ranura.





Nota: Imagen solo con fines de referencia.

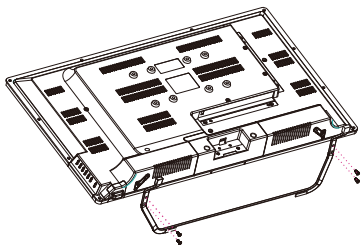
Instrucciones de instalación de las patas del TV

1. Abra la caja, retire el televisor, los accesorios y el soporte (algunos modelos no tienen soporte).

2. Para evitar daños al televisor, extienda un paño suave y coloque la pantalla del televisor hacia el paño, fijando la base del soporte al televisor con tornillos.

3. Asegure el soporte con los tornillos y conéctelo al televisor.

4. La instalación está completa.



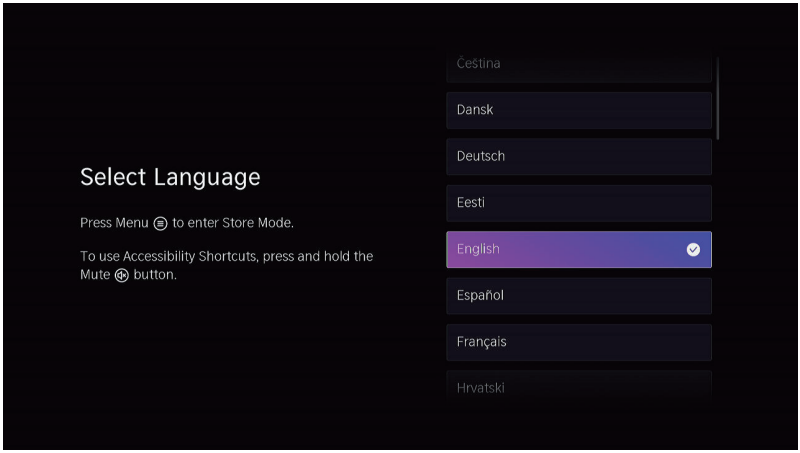
Nota:
Los dibujos son sólo para información. Por favor, preste atención a los detalles de su apoyo.

Primera instalación

Primera instalación

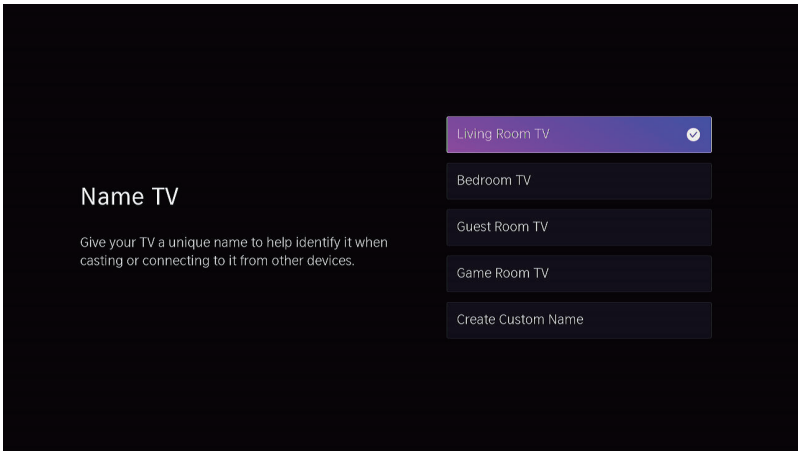
Por favor, de acuerdo con el Consejo de Texto para la Configuración por primera vez.

Presione el botón 【▼】/【▲】 para seleccionar el Idioma.



Asegúrese de que el dispositivo se haya conectado,

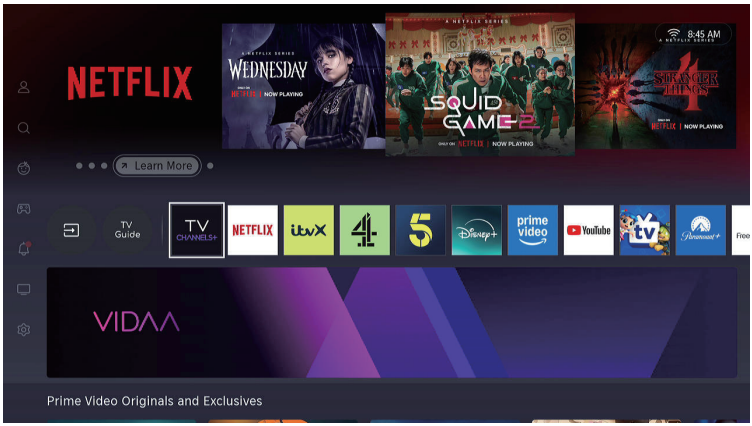
Luego pulse el botón【▼】/【▲】para seleccionar el nombre del televisor.



Pantalla de Inicio

Pantalla de Inicio

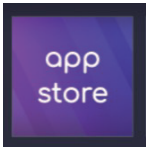
Presione el botón " **Pantalla de Inicio** / " y puede ingresar a la PANTALLA DE INICIO.



*La interfaz de usuario de la pantalla de inicio en algunos países puede mostrarse de forma diferente a la imagen anterior. Consulte el producto para obtener detalles.

- Administrar aplicaciones.
- Simplemente seleccione el elemento que desea mover y luego presione el botón para administrar.

Instalación de aplicaciones
Para instalar una nueva aplicación, utiliza la tienda de aplicaciones integrada, APP STORE.



ENTRADA

Entrada

Presione los botones 【▼】/【▲】 para seleccionar el menú de entradas.

Presione INTRO para seleccionar la entrada.

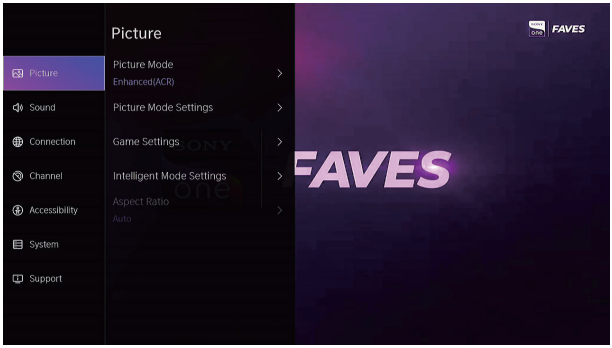


Configuración Inicial

Imagen

Presione [**MENU**] para ingresar al menú principal, presione 【▼】/【▲】 para seleccionar el menú de imagen.

1. Presione los botones 【▼】/【▲】 para seleccionar la opción que desea ajustar en el menú IMAGEN.
2. Presione el botón INTRO para ajustar.
3. Después de terminar el ajuste, presione el botón INTRO para guardar y volver al menú anterior.



Modo de Imagen

Presione el botón【▼】/【▲】para seleccionar el modo de imagen, luego presione el botón【▼】/【▲】 y INTRO para seleccionar.

(Opcional: Estándar/Cinema day/Cinema night/Dinámico/Deportivo).

Relación de aspecto

Ajuste la relación de aspecto para estirar o acercar la imagen.

Presione los botones ▼/▲ para seleccionar la relación de aspecto.

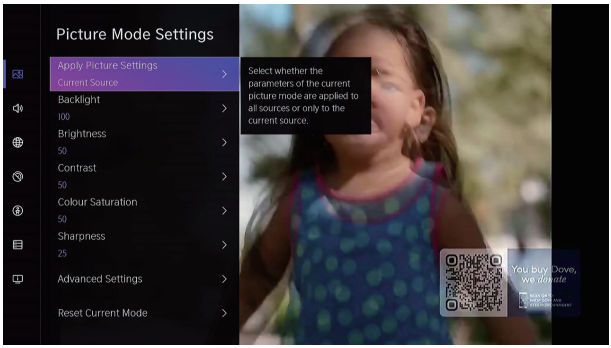
Presione los botones ◄/► para seleccionar Automático/16:9/4:3/Panorámico/Zoom de película/Directo.

Modo de Juego

Presione 【▼】/【▲】 para seleccionar, y presione 【◄】/【►】 para seleccionar Encendido/Apagado.

Configuración del Modo de Imagen

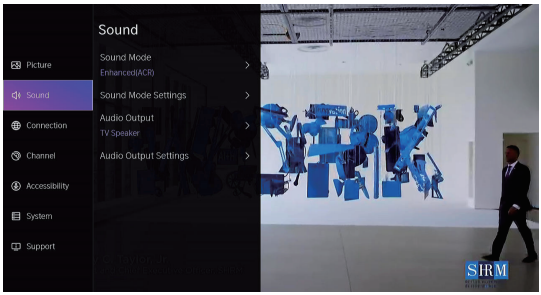
Presione【▼】/【▲】 para seleccionar, y presione 【►】 y INTRO para ingresar.



Configuración Inicial

Sonido

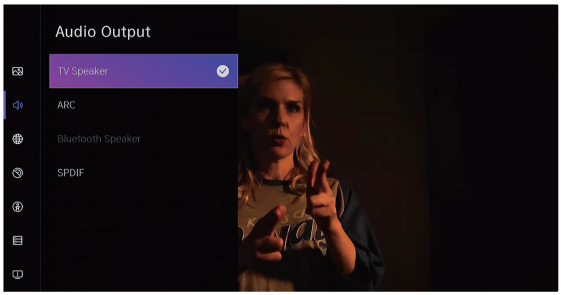
Presione el botón MENU para mostrar el menú principal. Presione los botones【▼】/【▲】para seleccionar SONIDO en el menú principal.



1. Presione los botones【▼】/【▲】para seleccionar la opción que desea ajustar en el menú de SONIDO.
2. Presione el botón INTRO para ajustar.
3. Después de terminar el ajuste, presione el botón INTRO para guardar y volver al menú anterior.

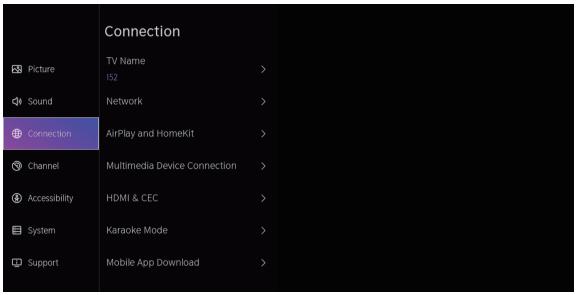
Salida de audio

Pulse el botón【▼】/【▲】para seleccionar Salida de audio.
Pulse el botón ENTER/【►】para acceder al submenú,
luego pulse el botón【▼】/【▲】para seleccionar ARC/Altavoz TV/SPDIF.



Red

Presione el botón MENU para mostrar el menú principal. Presione los botones【▼】/【▲】para seleccionar Red en el menú principal.

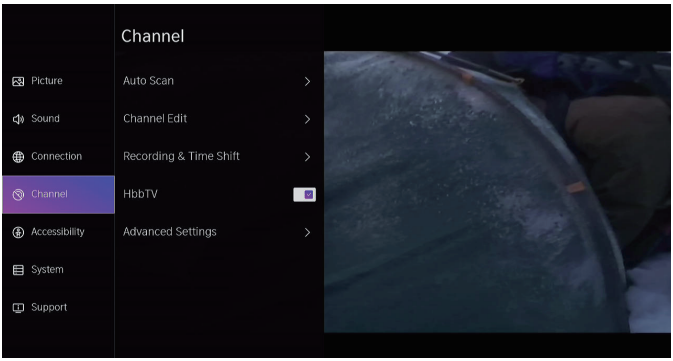


Configuración Inicial

Presione los botones 【▼】/【▲】 para seleccionar: Configuración de red/Conexión a Internet/Activación de red inalámbrica/Activación de LAN.

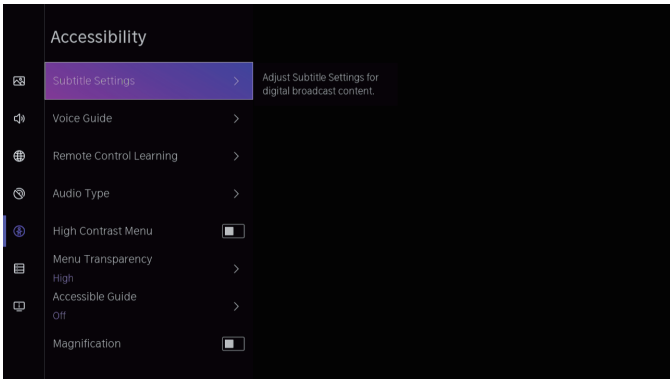
Canal

Presione el botón MENU para mostrar el menú principal. Presione los botones 【◄】/【►】 para seleccionar Canal.



1. Presione los botones 【▼】/【▲】 para seleccionar la opción que desea ajustar en el menú Canales.
2. Presione el botón INTRO para ajustar.
3. Después de terminar su ajuste, presione el botón INTRO para guardar y volver al menú anterior.

Función auxiliar para personas con discapacidad visual y auditiva



1. Función de descripción de audio (para personas con discapacidad visual)

Introducción: La audiodescripción es la abreviatura de "descripción verbal de imágenes" y está destinada a usuarios con discapacidad visual. Al agregar comentarios de voz adicionales, proporciona descripciones auxiliares para medios visuales como televisión, películas y series de televisión, lo que ayuda a los usuarios con discapacidad visual a comprender información visual que de otro modo sería inaccesible, como escenas, expresiones faciales y detalles de los movimientos de los personajes.

Cómo habilitar: Configuración -> Accesibilidad -> Guía de voz

2. Función con discapacidad auditiva

Introducción: La función para personas con discapacidad auditiva (asistencia auditiva) en la televisión digital es una tecnología de asistencia diseñada específicamente para usuarios con discapacidad auditiva,

Configuración Inicial

cuyo objetivo es ayudar a los usuarios a comprender mejor el contenido de la televisión a través de subtítulos visuales.

Cómo habilitar: Configuración -> Accesibilidad -> Configuración de subtítulos

3. Establecer preferencias de usuario

Introducción: Establezca la corrección de color, el contraste de la fuente, el tamaño de la fuente, el cursor de enfoque, etc.

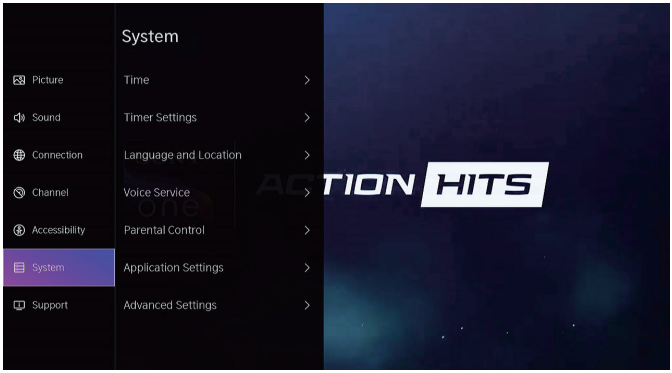
Cómo habilitar: Configuración -> Accesibilidad -> Guía accesible ->Guía frontal grande

Sistema

Sistema

Presione el botón MENU para mostrar el menú principal.

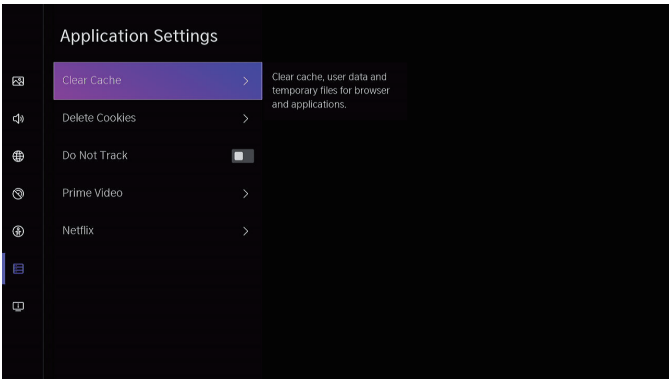
Presione los botones 【◄】/【►】 para seleccionar Sistema en el menú principal.



1. Presione los botones 【▼】/【▲】 para seleccionar la opción que desea ajustar en el menú Sistema.
2. Presione el botón INTRO para ajustar.
3. Después de terminar su ajuste, presione el botón INTRO para guardar y volver al menú anterior.

Configuración de la Aplicación

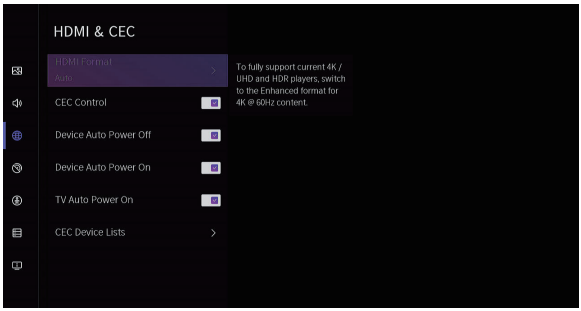
Presione los botones 【▼】/【▲】 para seleccionar la configuración de la aplicación.



Sistema

Función HDMI/CEC

Presione los botones 【▼】/【▲】 para seleccionar la función CEC, luego presione el botón INTRO para ingresar al submenú para seleccionar.

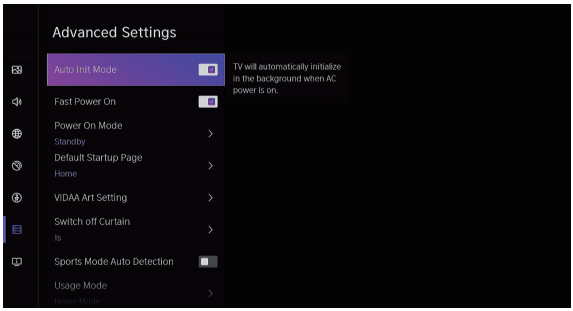


Presione los botones ▼/▲ para seleccionar Control de CEC/Encendido Automático del Dispositivo/Apagado Automático del Dispositivo/Encendido Automático del Televisor/Listas de Dispositivos de CEC.

Nota: Todas las opciones están disponibles solo cuando el Control CEC selecciona Activado.

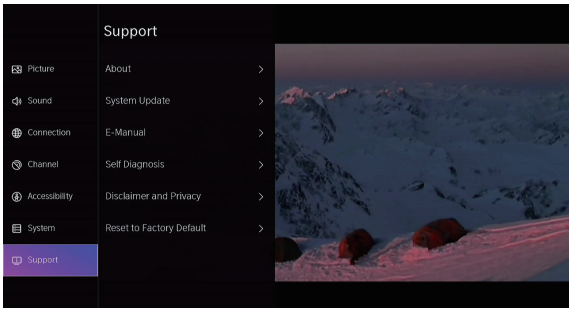
Configuración Avanzada

Presione los botones 【▼】/【▲】 para seleccionar Configuración avanzada, luego presione el botón INTRO /【►】 para ingresar.



Soporte

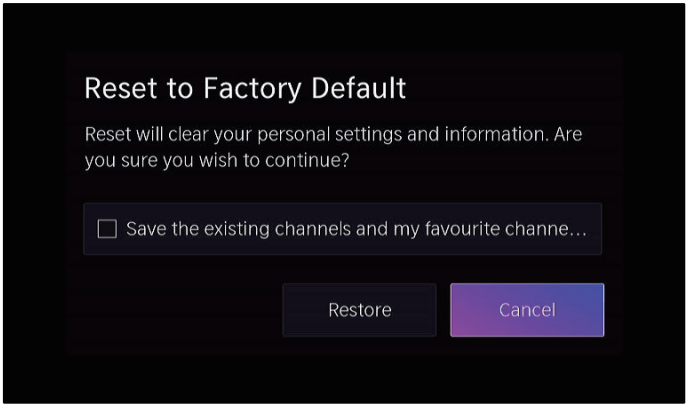
Presione los botones 【▼】/【▲】 para seleccionar Soporte, luego presione el botón INTRO/【►】para ingresar.



Sistema

Restaurar a los valores predeterminados de fábrica

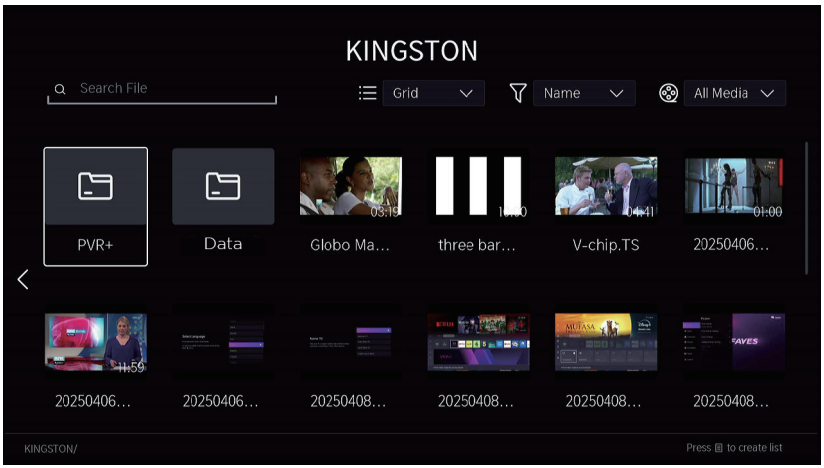
Presione los botones 【▼】/【▲】 para seleccionar Restaurar a los valores predeterminados de fábrica, luego presione el botón INTRO / 【►】 para ingresar al submenú y seleccionar.



Medios

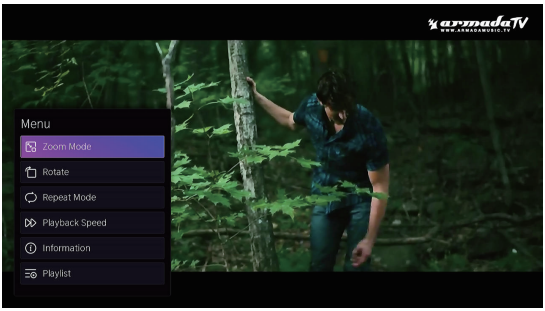
Medios

Presione los botones 【▼】/【▲】 /【◄】 /【►】 para seleccionar Medios en la página de inicio o presione el botón MEDIOS en el control remoto y presione el botón ACEPTAR para ingresar al Centro de medios.



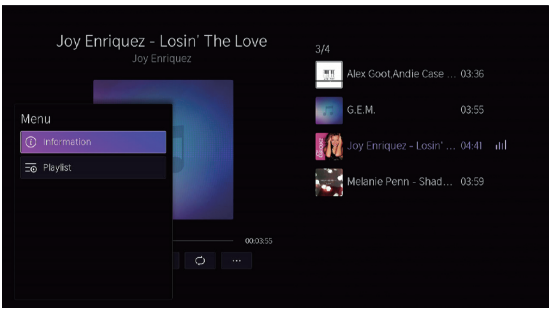
Medios

Presione los botones【▼】/【▲】para seleccionar Video o Todo, y presione los botones【▼】/【▲】/【◄】/【►】para seleccionar películas. Presione el botón Menú para mostrar las opciones de configuración en el lado izquierdo.



Audio

Presione los botones【▼】/【▲】para seleccionar Audio o Todo, y presione los botones【▼】/【▲】/【◄】/【►】para seleccionar Música.



Imagen

Presione los botones【▼】/【▲】para seleccionar Imagen o Todo, y presione los botones【▼】/【▲】/【◄】/【►】para seleccionar Imagen.



Ayuda

No hay energía	• Inspecciona si el cable CA de TV esté conectado correctamente o no. Si todavía no hay energía, por favor desconecta el enchufe, y reconéctalo a la toma de corriente después de 60 segundos. Vuelva a encender la energía.
La señal no está recibida correctamente	• Es posible aparecer imágenes dobles o fantasmas en tu TV si existe edificios altos o montañas cerca al lugar en donde estás. Puedes ajustar la imagen mediante la operación manual: consultar las instrucciones de regulación de nonio, o ajustar la dirección de la antena exterior. • Si uses una antena interior, la recepción de señal puede ser más difícil bajo algunas circunstancias. Ajusta la dirección de la antena para realizar una recepción óptima. Si tal manera no puede mejorar la recepción de señal, debes cambiar a una antena exterior.
No hay imagen	• Inspecciona si la antena en el dorso de la TV esté conectada correctamente o no. • Cambia a otros canales para ver si aún ocurre el mismo problema.
Vídeo sin audio	• Trata de aumentar el volumen. • Inspecciona si el sonido de TV esté en modo silencioso o no.
Audio sin vídeo o con vídeo descolorido	• Trata de ajustar el contraste y brillo.
Ruido estático afecta la calidad de vídeo y audio	• Inspecciona si la antena en el dorso de la TV esté conectada correctamente o no.
Rayas en la pantalla	• Es posible que los aparatos domésticos como el secador de pelo o aspiradora están interfiriendo a tu televisión. Apaga estos aparatos.
Remoto no funciona	• Asegura que la bolsa plástica que vino con el control remoto está quitado. Trata de usar el remoto en una distancia más corta de la TV. Inspecciona si la colocación de las baterías esté correcta o no, o trata de aplicar nuevas baterías al control remoto. • La televisión podrá entrar al modo de espera cuando no recibe respuestas en unos minutos.
No vídeo (modo de PC)	• Por favor inspecciona si el cable esté conectado al puerto HDMI correctamente o no, o el cable esté doblado en algunos lugares.
Líneas verticales intermitentes (modo de PC)	• Entra al menú principal, y ajusta la colocación vertical para eliminar las líneas verticales.
Desgarro horizontal (modo de PC)	• Ajusta la colocación horizontal de la pantalla para eliminar las líneas horizontales.
Pantalla está demasiado brillante u oscura (modo de PC)	• Ajusta el brillo o contraste en el menú principal.
No respuesta desde el PC	• Inspecciona si la resolución de la pantalla de PC esté configurada a la resolución compatible para la TV.
Aparece líneas cuando un dispositivo está conectado al puerto RCA	• Asegura que utilices el cable de buena calidad.
Problemas quedan sin resolver	• Desenchufa el cable de energía y espera 30 segundos, luego reconéctalo a la toma de corriente. Si aún existe los problemas, no intentes a reparar la televisión por ti mismo. Por favor contacta con el centro de servicio.

No deje que su televisor muestre una imagen estática, ya sea de un video en pausa, pantalla de menú, etc. durante un período prolongado de tiempo, ya que esto dañará la pantalla y puede provocar que la imagen se queme.

Lip Sync – Esta función sincroniza el audio con el vídeo en los altavoces integrados del televisor. Es útil cuando el audio y el vídeo no están sincronizados, por ejemplo, cuando los movimientos labiales de los actores no coinciden con el sonido. Cuando se conectan altavoces externos, esta función se desactiva.

Digital Audio Out Delay – Esta opción ajusta el retraso del audio de salida a través del puerto de audio digital (óptico o HDMI ARC). Es útil al conectar amplificadores externos o barras de sonido, que pueden procesar el audio con un retraso.

Control Remoto



① **PODER**: Cambia el televisor entre el modo encendido y en espera.
② Ningún efecto.
③ **SILENCIO**: Silencia o restaura el sonido de tu televisor.
④ **0-9**: Las cifras "0-9" se utilizan para ingresar directamente el número de canal.
⑤ **LISTA DE CANALES:** lista de canales
⑥ **Texto**: Presione para ingresar al Teletexto cuando reproduzca el programa.
⑦ **Personalización de la aplicación:** Personalización de la aplicación (presione prolongadamente debajo de la página de inicio)
⑧ **VOL+/-**: Presione para aumentar/disminuir el nivel de sonido.
⑨ **CH+/-**: Presione para escanear a través de canales.
⑩ **INFORMACIÓN**: Muestra la información del canal actual, como la hora actual y el nombre del canal.
⑪ **Entradas:** Mostrar/Seleccionar opciones de fuente de señal.
⑫ **INICIO**: Muestra la pantalla de inicio.
⑬ **Botones de navegación:** Cursor ARRIBA/IZQUIERDA/ DERECHA/ABAJO.
⑭ **VOLVER**: Presione para retroceder por los menús.
⑮ **SALIR**: Salga del menú OSD.
⑯ **PLEX**: Se conecta a PLEX.
⑰ **deezer**: Se conecta a deezer.
⑱ **Canales de televisión:** Se conecta a la aplicación VIDAA TV Channels (se requiere conexión a Internet).
⑲ **NAVEGADOR**: Se conecta al NAVEGADOR.
⑳ **NETFLIX**:
Se conecta a NETFLIX para ver películas y programas de televisión en línea (se requiere conexión a Internet).
㉑ **YouTube**:
Se conecta a YouTube (se requiere conexión a Internet),
㉒ **Vídeo principal:**
Se conecta a Prime Video (se requiere conexión a Internet).
㉓ Disney+:
Se conecta a Disney+ (se requiere conexión a Internet).
㉔ **BOTONES DE COLOR:** Hay funciones relacionadas en EPG.
㉕ **SUBT**: SUBT.
㉖ **EPG**: Menú EPG.
㉗ **Control de medios:** Reproducir/Pausar
㉘ **Menú**: Muestra el menú OSD (visualización en pantalla).
㉙ **OK** : Botón de validación **[OK]** .

Atención
El mando a distancia no tiene función de micrófono ni función de ratón.



Correcta eliminación del producto (desechos de equipos eléctricos y electrónicos)
(Aplicable en países con sistemas de recogida selectiva)
Esta marca en el producto, los accesorios o la documentación indica que el producto y los accesorios electrónicos (como cargador, auriculares, cable USB) no se deben desechar junto al resto de la basura doméstica. Para prevenir posibles daños al entorno ambiental o a las personas por una eliminación incontrolada, cuando decida desprenderse del aparato debe acudir a un centro de reciclaje donde se promueva la reutilización sostenible de los recursos materiales.
Los usuarios particulares pueden ponerse en contacto con el centro donde adquirieron el aparato o con alguna oficina municipal donde le informarán de dónde debe depositar el electrodoméstico para su reciclaje.
Los comerciantes deben ponerse en contacto con el distribuidor y comprobar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no se deben mezclar con otros deshechos comerciales para su eliminación.



Correcta eliminación de las pilas de este producto
(Aplicable en países con sistemas de recogida selectiva)
Esta marca en las pilas, el manual o el embalaje indica que las pilas de este producto no se deben desechar junto con los residuos domésticos al término de su vida útil. Cuando está indicado, los símbolos químicos Hg, Cd o Pb indican que las pilas contienen mercurio, cadmio o plomo que superan los niveles de referencia de la directiva CE 2006/66. Si las pilas no se eliminan adecuadamente, estas sustancias pueden causar daños a la salud humana y al medio ambiente.
Para proteger los recursos naturales y promover la reutilización de los materiales, separe la pilas de otros tipos de basura doméstica y recíclelas en su sistema local de recogida gratuita de pilas.

PRECAUCIÓN:


A fin de prevenir posibles lesiones auditivas, no escuche a niveles de volumen elevados porlargos periodos de tiempo.

Consideraciones medioambientales

Temperatura de funcionamiento: 5°C a 35°C (41°F a 95°F)
Humedad de funcionamiento: 20% al 75%, sin condensación

Temperatura de almacenamiento: -15°C a 45°C (-5°F a 113°F)
Humedad de almacenamiento: 10% al 90%, sin condensación

Potencia máxima del transmisor BT: 100mW at 2402 ~ 2480MHz
Potencia máxima del transmisor Wi-Fi: 100mW at 2400 ~ 2483.5MHz
100mW at 4900MHz ~ 5845MHz



¡Aviso!

- La conexión de cualquier altavoz al televisor debe realizarse mediante cables, preferiblemente un cable óptico o HDMI ARC. Conectar altavoces a través de Bluetooth (BT) provoca un retraso entre el audio y el video. La tecnología BT transmite el audio en formato comprimido, lo que significa que el audio debe codificarse antes de la transmisión y decodificar se al llegar al altavoz. Este proceso de codificación y decodificación requiere tiempo, lo que introd uce latencia.
- No cerrar correctamente la tapa de la tarjeta de expansión pr ovocará daños en la placa base. Las reclamaciones por daños en la placa base debido a este problema no serán aceptadas.
- Notas sobre PVR:
  - No todas las unidades USB garantizan compatibilidad con PVR.
  - No todas las unidades USB, incluso si admiten PVR, garant izan la reproducción en vivo (Live Playback).
  - No todas las unidades USB, aunque admitan PVR, garantizan la reproducción y grabación simultáneas.
- No todas las aplicaciones garantizan el soporte completo para el teclado (por ejemplo, YouTube no admite el uso de teclados).

PT

SMART TV

MANUAL DE INSTRUÇÕES

IMPORTANTE:
Leia atentamente este manual antes de instalar e operar a TV. Mantenha este manual à mão para referência

Conteúdo

Informação Relativa ÀS Precauções De Segurança..... 1
Precauções De Segurança Importantes 1
Botões E Interface De TV 2
Esquema De Conexão De Dispositivos Externos..... 2
Instalação E Ligação Da TV 3
Instrução De Instalação Do Suporte Da TV..... 3
OSD..... 4
Primeira instalação 4
PRINCIPAL 5
ENTRADA 5
Configuração Inicial 6
Sistema 9
Mídia..... 11
Ajuda 13
Controle Remoto 14

PT

Informação Relativa ÀS Precauções De Segurança

	Ponto de exclamação dentro do triângulo indica que a documentação do dispositivo contém as instruções importantes de manutenção e exploração técnica.	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN
	**Aviso** O símbolo do relâmpago dentro do triângulo avisa o utilizador que alta voltagem que constitui o risco do choque elétrico está presente dentro do presente dispositivo.	O presente dispositivo funciona com alta tensão. Para reduzir o risco do choque elétrico, não remova o painel do corpo, recorra à ajuda do técnico qualificado. Se a TV foi danificada ou a instalação foi feita de modo incorreto - existe o risco do choque elétrico, não tente abrir o corpo da TV sozinho, para reparar tem que recorrer à ajuda do especialista.

Precauções De Segurança Importantes

1) Leia o manual.
2) Guarde o manual.
3) Fique atento a todos os avisos.
4) Siga todas as instruções.
5) Não utilize o presente dispositivo quando está perto de água.
6) Limpe apenas com um pano seco.
7) Não impeça que o fluxo de ar entre dentro do dispositivo, bloqueando os orifícios de ventilação.
8) Não instale este dispositivo perto de fontes de calor, tais como radiadores, aquecedores, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzem calor.
9) Não viole as funções de segurança do plugue bipolar ou plugue de aterramento. O plugue bipolar tem dois pinos, um dos quais é mais largo do que outro. O plugue de aterramento tem dois pinos comuns e o terceiro pino de aterramento. O contacto largo ou contacto de aterramento do plugue serve para garantir a sua segurança. Se o plugue não entra na tomada, consulte um electricista para trocar o plugue ou a tomada antiga.
10) Não pise nem dobre o cabo de alimentação, especialmente no local de conexão, junto à tomada elétrica ou saída do cabo do dispositivo.
11) Utilize apenas os dispositivos adicionais que estão autorizados pelo fabricante.
12) Fixe o dispositivo só no carrinho, suporte, tripé ou mesa indicados pelo fabricante ou vendidos junto com o dispositivo. Se usar o carrinho, tenha cuidado ao mover o dispositivo, porque o carrinho pode tombar.



13) Desligue o dispositivo da tomada durante tempestades de raios ou quando não for utilizado por um longo período de tempo.
Aviso:
14) Para evitar o risco de inflamação ou choque elétrico, não exponha o dispositivo nos locais que têm líquidos ou humidade.
15) O cabo de alimentação é utilizado para desligar o dispositivo. O acesso ao cabo deve ser fácil.
16) A tomada deve estar perto do dispositivo e de fácil acesso.
17) Este dispositivo nunca deve ser colocado nas estantes de livros e prateleiras, se a ventilação suficiente lá não for assegurada ou as instruções do fabricante não forem seguidas.
18) O dispositivo não deve ser exposto aos pingos e salpicos. Os recipientes com água, por exemplo, vasos de flores não devem ser colocados encima do dispositivo.
19) Não coloque as fontes de perigo encima do dispositivo (ex.: recipientes com líquidos, velas acesas).



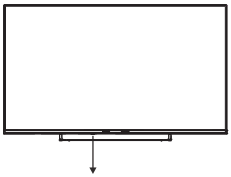
20) Montagem na parede ou teto - O dispositivo deve ser colocado na parede ou teto em conformidade com as recomendações do fabricante.
21) Nunca coloque a TV, Controle Remoto e pilhas perto da lareira ou outras fontes de calor inclusive os raios solares diretos. Para evitar a propagação do fogo, mantenha sempre as velas ou outras fontes de fogo afastadas da TV, Controle Remoto e pilhas.
22) Para assegurar o funcionamento normal, não ligue na entrada USB os dispositivos com a potência maior de 0.5 A.
O presente manual de manutenção técnica é destinado para os especialistas qualificados. Para reduzir o risco do choque elétrico, não se mexa no dispositivo e não faça nada que não for descrito no presente manual do utilizador se não possuir da respetiva qualificação.
23) A bateria não deve ser exposta aos raios solares diretos, fogo e outras fontes de calor.
24) ⧈ O presente dispositivo pertence à Classe II de aparelhos elétricos com isolamento duplo, por isso não precisa do aterramento.
25) A temperatura máxima para utilização do dispositivo - 35 graus, altura máxima - 2000 metros.

Botões E Interface De TV

Botões de TV

Nota: O seguinte é apenas um diagrama funcional. E a posição real e o arranjo de diferentes modelos podem ser diferentes.

Uma chave:



Pressione este botão no modo de espera para ligar/desligar a TV.

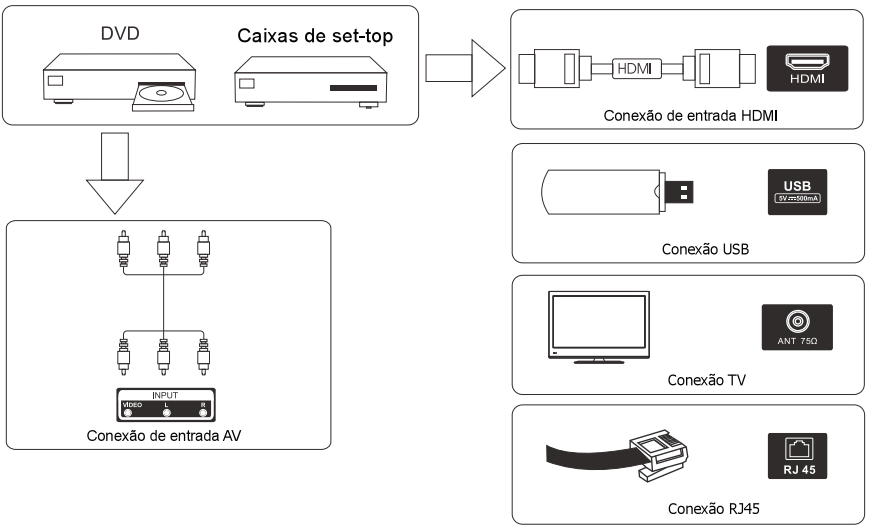
Conexões de TV

Nota: Abaixo está o menu de vários terminais, a localização e disposição exatas, o número de modelos diferentes pode ser diferente..

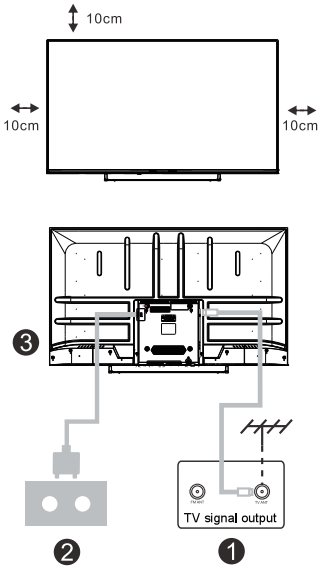
INPUT VIDEO L R	**AV entrada** Entrada de Sinal de AV External	USB 5V ⎓ 500mA	**Entrada USB** Conecte o dispositivo USB para reproduzir os ficheiros multimédia.
CI	**CI FENDA** CI de entrada de leitor de cartão (interface comum) este precisa de CAM (módulo de acesso condicional) usado para pagar TV.	OPTICAL	**Saída óptica** Conecte o receptor SPDIF.
HDMI	**HDMI entrada** Entrada de sinal digital de ligador de HDMI video	RJ 45	**RJ45** Conecte a Internet.
ANT 75Ω	**ANT 75** Ligue a entrada de TV antenal/cabo (75/VHF/UHF)		

* Não toque nem se aproxime dos conectores HDMI e USB e não permita que descargas eletrostáticas interfiram na operação desses conectores no modo de operação USB, caso contrário a TV deixará de funcionar ou a TV deixará de funcionar.

Esquema De Conexão De Dispositivos Externos



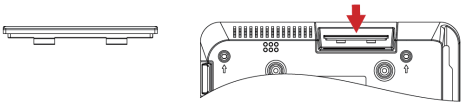
Instalação E Ligação Da TV



Instale a TV
Para colocar a sua televisão num lugar firme que possa suportar o peso da televisão.
Para evitar o perigo, não coloque a TV perto de água ou local de aquecimento (como luz, vela, máquina de aquecimento),não bloqueie a ventilação na parte de trás da TV.

Ligar antena e energia
1.Ligar o cabo da antena à tomada da antena na parte de trás da televisão.
2.Para ligar o cabo de alimentação da TV (AC 100-240V~ 50/60Hz).
O cabo de alimentação anexado é apenas para este modelo.
Ligar a TV
3.Ligar a fonte de alimentação, entrar no modo standby (luz vermelha), premir o botão de alimentação do televisor ou o botão de alimentação do telecomando para luminar no televisor.

Nota: Se o modelo tiver uma ranhura de cartão CI no seu topo. uma ficha de silicone para a ranhura de cartão CI pode ser encontrada no saco de acessórios (para modelos sem ranhura de cartão CI, não existe tal ficha de silicone), por favor insira a ficha de silicone na ranhura quando o cartão CI não estiver a ser utilizado.

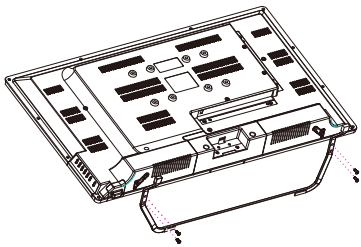


Nota: Os desenhos são apenas para a informação.

Instrução De Instalação Do Suporte Da TV

1. Abra a caixa, retire a TV, acessórios e suporte (alguns modelos não têm suporte).
2. Para evitar danos da TV, estenda o pano macio e ponha a TV com o ecrã virado para o pano, conecte a base do suporte à TV com parafusos.
3. Junte o suporte com parafusos e fixe na TV.
4. A instalação é completa.

Nota:
Os desenhos servem apenas para informação.
Por favor,preste atenção às particularidades do seu suporte.

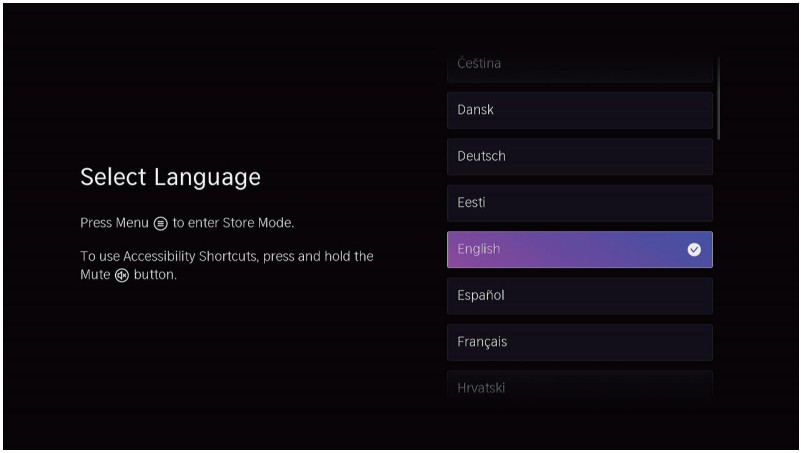


Primeira instalação

Primeira instalação

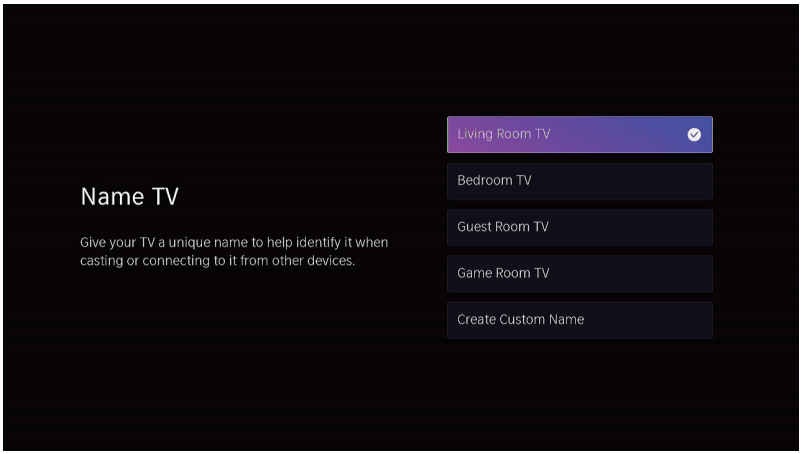
Por favor, de acordo com a Dica de Texto para Configuração Inicial.

Clique a tecla 【▼】/【▲】 para selecionar o Idioma.



Verifique se o dispositivo está conectado,

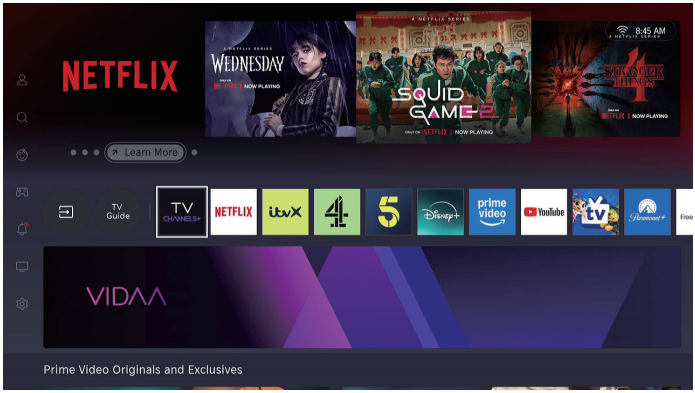
Em seguida, pressione o botão【▼】/【▲】para selecionar o nome da TV.



PRINCIPAL

PRINCIPAL

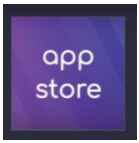
Clique a tecla "**PRINCIPAL**/ ", você pode entrar na tela **PRINCIPAL**.



*A interface do usuário da tela inicial em alguns países pode ser exibida de forma diferente da imagem acima. Consulte o produto para mais detalhes.

- Gerenciar aplicativos
- Selecione o item que deseja mover e clique a tecla para gerenciar.

Instalação de aplicativos
Para instalar um novo aplicativo, utilize a loja de aplicativos integrada, APP STORE.

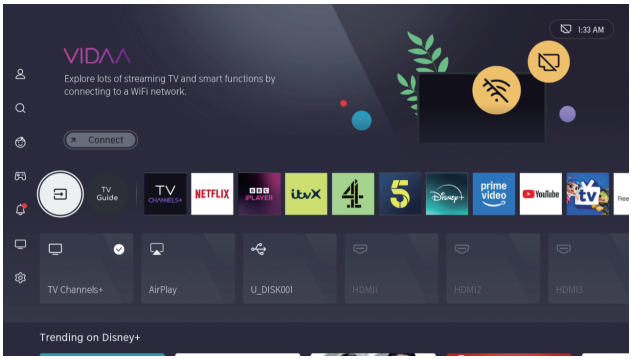


ENTRADA

Entrada

Clique a tecla【▼】/【▲】para selecionar o menu de Entradas.

Clique a tecla ENTRAR para selecionar entrada.

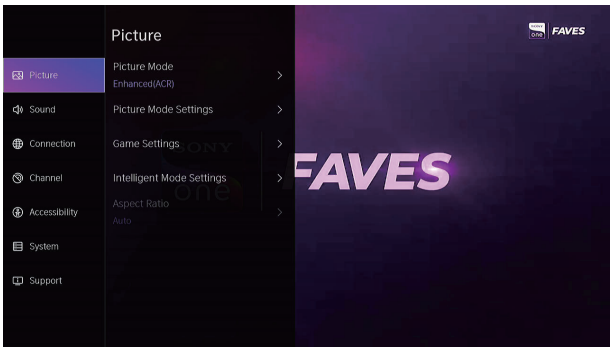


Configuração Inicial

Imagem

Clique a tecla [MENU] para entrar no menu principal, clique【▼】/【▲】para selecionar o menu de imagem.

1. Clique a tecla【▼】/【▲】para selecionar a opção que deseja ajustar no menu IMAGEM.
2. Clique a tecla Entrar para ajustar.
3. Depois de acabar o ajuste, clique a tecla Entrar para salvar e retornar ao menu anterior.



Modo de Imagem

Clique a tecla【▼】/【▲】 para selecionar o modo de imagem e, em seguida, clique a tecla【▼】/【▲】& Entrar para selecionar. (Opcional: Padrão/Dia de Cinema / Noite de Cinema / Dinámico / Esporte).

Escala de Aspecto

Ajuste a Escala de Aspecto para esticar ou ampliar sua imagem.

Clique a tecla▼/▲ para selecionar Escala de Aspecto.

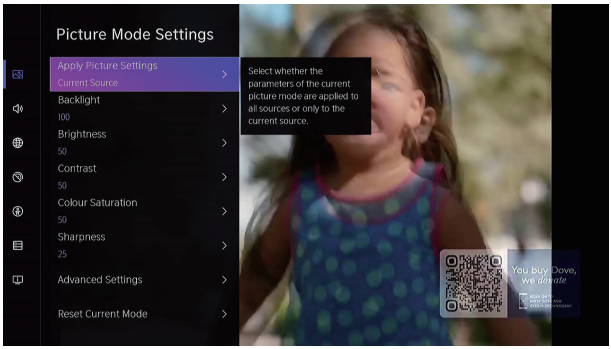
Clique a tecla ◄/► para selecionar Automático/16:9/4:3/ Panorâmico /Zoom de Filme/Direto.

Modo de Jogos

Clique a tecla【▼】/【▲】para selecionar, e clique 【◄】/【►】 para selecionar Ligar/Desligar.

Configurações de Modo de Imagem

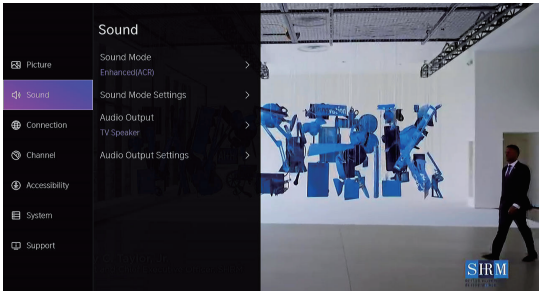
Clique a tecla【▼】/【▲】para selecionar, e clique【►】& ENTRAR para entrar.



Configuração Inicial

Som

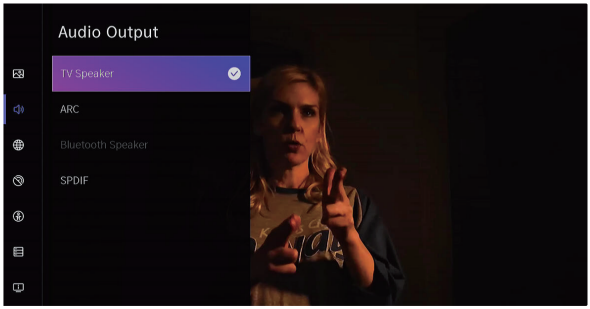
Clique a tecla MENU para exibir o menu principal. Clique a tecla【▼】/【▲】para selecionar SOM no menu principal.



1. Clique a tecla【▼】/【▲】para selecionar a opção que você deseja ajustar no menu de SOM.
2. Clique a tecla Entrar para ajustar.
3. Depois de acabar o ajuste, clique a tecla Entrar para salvar e retornar ao menu anterior.

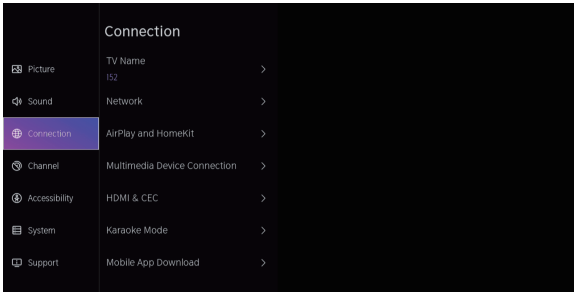
Saída de áudio

Pressione o botón【▼】/【▲】para selecionar Saída de áudio.
Pressione o botão ENTER/【►】para acessar o submenu,
depois pressione o botão【▼】/【▲】para selecionar ARC/Alto-falante da TV/SPDIF.



Rede

Clique a tecla MENU para display o menu principal, clique a tecla【▼】/【▲】para selecionar Rede no menu principal.

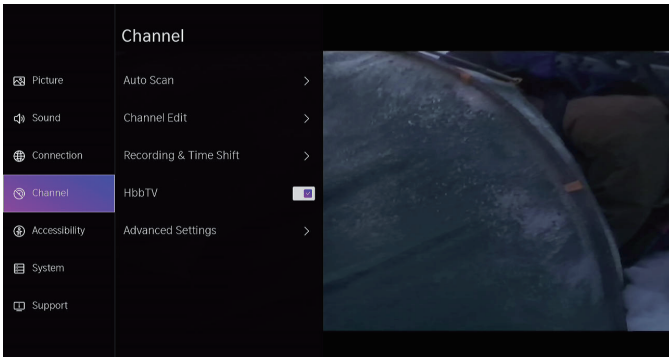


Configuração Inicial

Clique a tecla 【▼】/【▲】para selecionar: Configuração de Rede/Conexão de Internet/Acordar em Rede Sem Fio/Acordar em LAN.

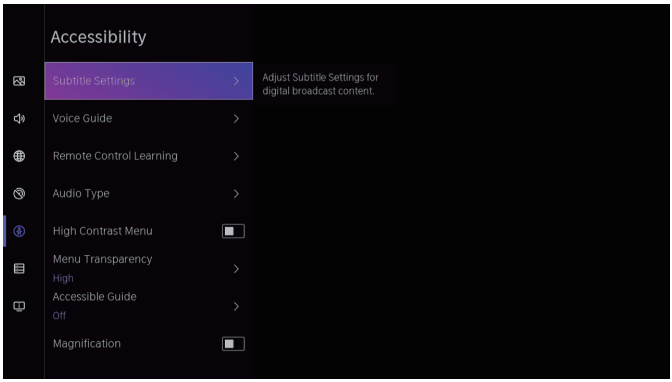
Canal

Clique a tecla MENU para display o menu principal, clique a tecla 【◄】/【►】para selecionar o Canal.



1. Clique a tecla【▼】/【▲】para selecionar a opção que deseja ajustar no menu Canal.
2. Clique a tecla Entrar para ajustar.
3. Depois de acabar o ajuste, clique a tecla Entrar para salvar e retornar ao menu anterior.

Função auxiliar para deficientes visuais e auditivos



1. Recurso de descrição de áudio (para deficientes visuais)

Introdução: A audiodescrição é a abreviatura de "descrição verbal de imagens" e destina-se a utilizadores com deficiência visual. Ao adicionar comentários de voz adicionais, ele fornece descrições auxiliares para mídias visuais, como televisão, filmes e dramas de TV, ajudando usuários com deficiência visual a compreender informações visuais que de outra forma seriam inacessíveis, como cenas, expressões faciais e detalhes de movimentos de personagens.

Como habilitar: Configurações -> Acessibilidade -> Guia de Voz

2. Função para deficientes auditivos

Introdução: A função deficiente auditivo (assistência auditiva) na televisão digital é uma tecnologia assistiva desenvolvida especificamente para usuários com deficiência auditiva, com o objetivo de ajudar os usuários a

Configuração Inicial

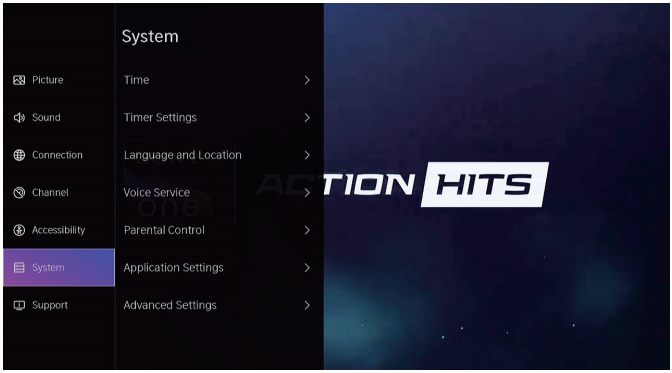
compreender melhor o conteúdo televisivo por meio de legendas visuais.
Como habilitar: Configurações -> Acessibilidade -> Configurações de legenda

3. Definir preferências do usuário
Introdução: Defina a correção de cores, contraste da fonte, tamanho da fonte, cursor de foco, etc.
Como habilitar: Configurações -> Acessibilidade -> Guia Acessível -> Guia Frontal Grande

Sistema

Sistema

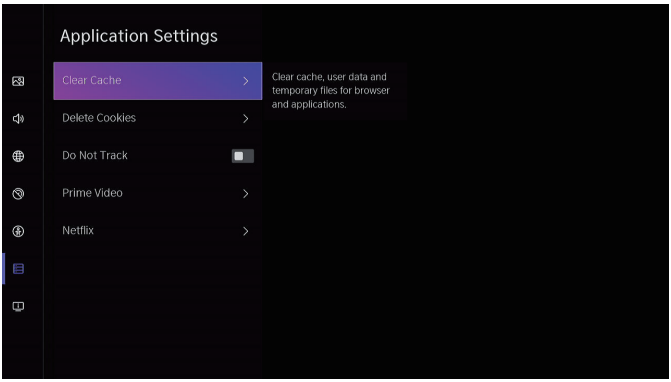
Clique a tecla MENU para exibir o menu principal.
Clique a tecla 【◄】/【►】para selecionar Sistema no menu principal.



1. Clique a tecla【▼】/【▲】para selecionar a opção que você deseja ajustar no menu de Sistema.
2. Clique a tecla Entrar para ajustar.
3. Depois de acabar o ajuste, clique a tecla Entrar para salvar e retornar ao menu anterior.

Configurações de Aplicação

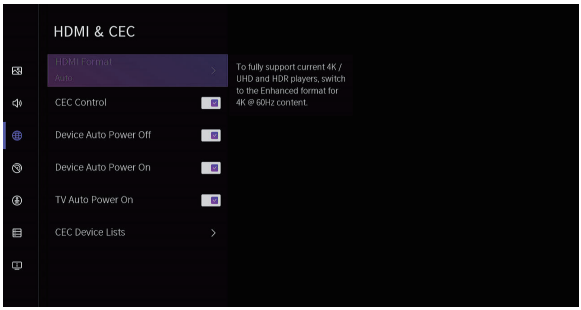
Clique a tecla【▼】/【▲】para selecionar Configurações de Aplicação.



Sistema

HDMI/CEC Função

Clique a tecla【▼】/【▲】para selecionar CEC Função, e depois clique a tecla Entrar para entrar no sub-menu para selecionar.

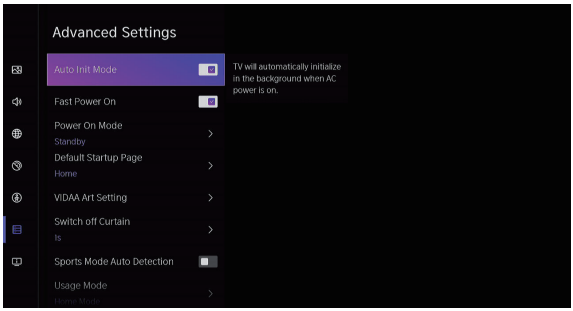


Clique a tecla▼/▲ para selecionar CEC Controle/Disposiivo Auto Ligar/Disposiivo Auto Desligar/TV Auto Ligar/Listas de Dispositivo de CEC.

Nota: Todas as opções estão disponíveis somente quando o Controle CEC seleciona Ligar.

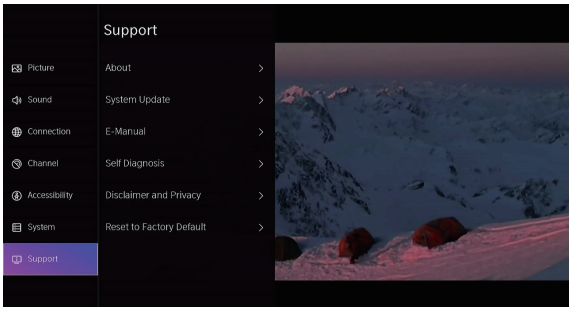
Configurações Avançadas

Clique a tecla【▼】/【▲】para selecionar as Configurações Avançadas, e depios clique a tecla ENTRAR /【►】para entrar.



Suporte

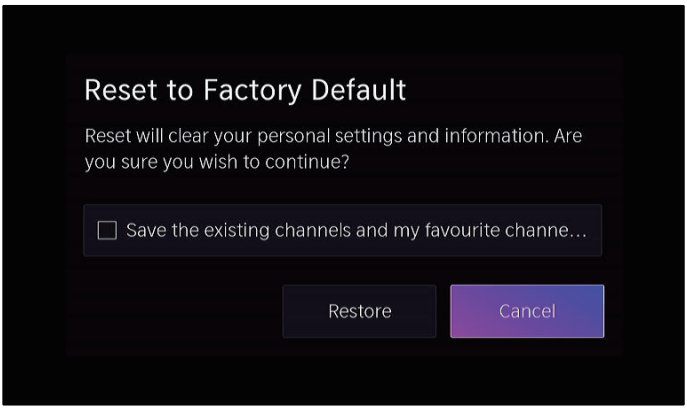
Clique a tecla【▼】/【▲】para selecionar Suporte, e depois a tecla ENTRAR/【►】para entrar.



Sistema

Restaurar Default de Fábrica

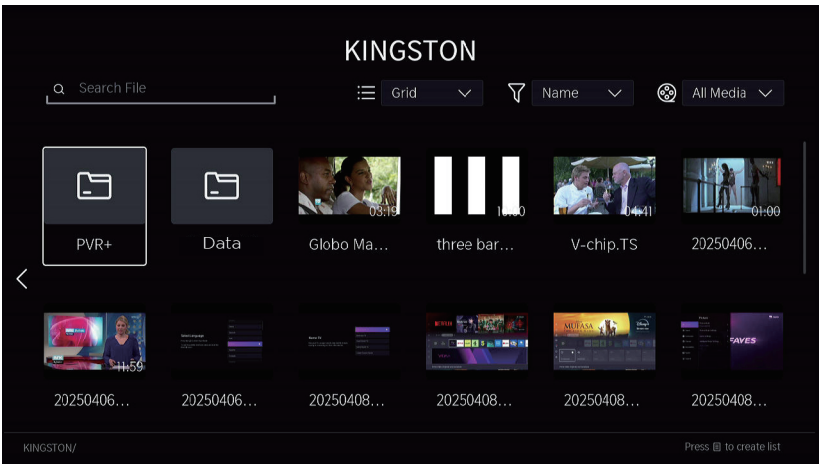
Clique a tecla【▼】/【▲】para selecionar Restaurar Para Default de Fábrica, e depois clique a tecla ENTRAR/【►】para entrar no sub-menu e selecionar.



Mídia

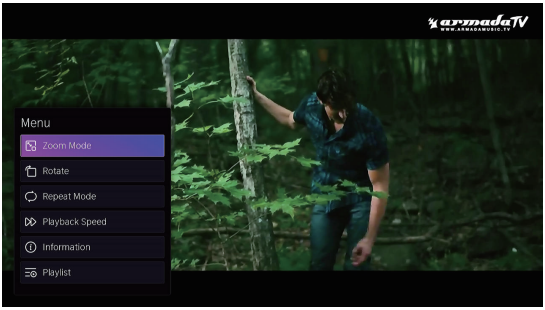
Mídia

Clique a tecla【▼】/【▲】 /【◄】 /【►】para selecionar Mídia na página Principal ou clique a tecla MÍDIA no remoto, e clique OK para entrar no Centro de Mídia.



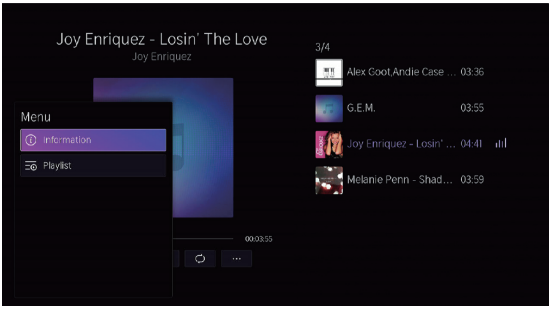
Mídia

Clique a tecla【▼】/【▲】para selecionar Vídeo ou Tudo, e clique a tecla【▼】/【▲】/【◄】/【►】para selecionar Filmes. Clique a tecla Menu para display as opções de configuração no lado esquerdo.



Áudio

Clique a tecla【▼】/【▲】para selecionar Áudio ou Tudo, e clique a tecla【▼】/【▲】/【◄】/【►】para selecionar Música.



Imagem

Clique a tecla【▼】/【▲】para selecionar imagem ou Tudo, e clique a tecla【▼】/【▲】/【◄】/【►】para selecionar Imagem.



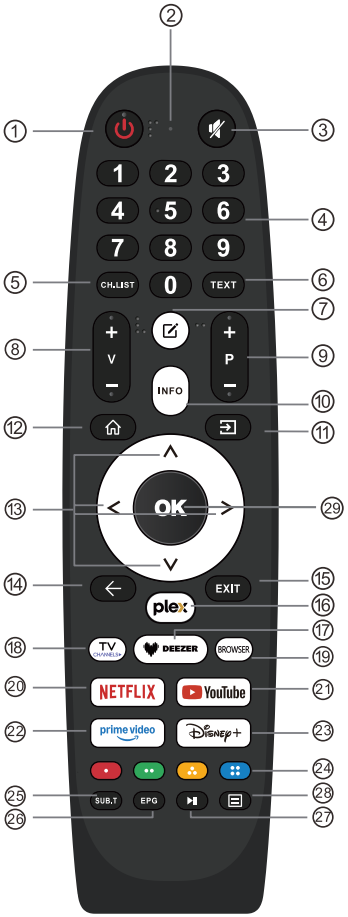
Ajuda

Sem energia	• Verifique se o cabo de alimentação está ligado. Se continuar assim, retire o cabo e ligue em um minuto. LigueTV novamente.
O sinal é recebido de modo incorreto	• Imagem dupla ou com perturbações no caso da presença dos edifícios altos ou montanhas ao redor da TV. Você pode ajustar a imagem manualmente: leia as instruções sobre ajustamento do sinal ou mude a direção da antena exterior. • Se utilizar a antena interior, em algumas circunstâncias a receção do sinal pode ser dificultada. Portanto, Você pode mudar a direção da antena para ajustar a imagem. Se não conseguir alterar a qualidade da imagem, tem que usar a antena exterior.
Não há imagem	• Verifique se a antena está conectada a TV de modo correto. • Tente escolher outros canais para verificar se é um problema do próprio televisor.
Vídeo sem som	• Aumente o volume • Verifique se o modo silencioso está ligado ou não, e pressione o botão Desligar o som para reiniciar o modo de som.
Há som mas não há imagem, ou existe um problema com a cor	• Aumente o contraste e brilho
Imagem parada com ruído	• Verifique se a antena está conectada a TV de modo correto.
Interferências e aparecimento das linhas horizontais	• Aspirador e secador de cabelo podem interferir no funcionamento dos aparelhos elétricos. Desligue todos aparelhos elétricos deste género.
O Controle Remoto não funciona	• Verifique se a embalagem plástica foi removida do Controle remoto.Tente usar o Controle remoto da distância mais próxima. Verifique se as pilhas foram colocadas de modo correto ou troque as pilhas. • TV vai passar para o modo STANDBY, se dentro de alguns minutos o Controle Remoto não começar a funcionar.
Não há vídeo no modo PC	• Verifique se o cabo do monitor está conectado a HDMI de modo correto. • Verifique se o cabo do monitor foi torcido ou não.
Cintilação vertical no modo PC	• Entre no menu principal, utilize o regulador de ruídos de frequência clock da imagem para remover as linhas verticais.
Rupturas horizontais no modo PC	• Ajuste o som no menu principal para apagar as rupturas horizontais das linhas.
O ecrã é muito escuro ou muito claro, (modo PC)	• Ajuste o contraste ou brilho no menu principal.
Função PC não funciona	• Verifique se as configurações de PC são compatíveis com a resolução do ecrã
Rupturas das linhasquando está conectado à entrada RCA	• Utilize o cabo de alta qualidade.
O problema ainda existe	• Desligue o cabo de alimentação, aguarde 30 seg., e ligue novamente. Se o problema continuar assim, não tente reparar TV sozinho, recorra à ajuda do centro de serviço.

Não deixe sua TV exibindo uma imagem estática, seja de um vídeo pausado, tela de menu, etc. por um longo período de tempo, pois isso pode danificar a tela e causar queima de imagem.

Lip Sync – Esta função sincroniza o áudio com o vídeo nos alto-falantes embutidos da TV. É útil quando o áudio e o vídeo estão dessincronizados, por exemplo, quando os movimentos labiais dos atores não correspondem ao som. Quando alto-falantes externos estão conectados, esta função fica inativa.
Digital Audio Out Delay – Esta opção ajusta o atraso do áudio de saída através da porta de áudio digital (óptica ou HDMI ARC). É útil ao conectar amplificadores externos ou soundbars, que podem processar o áudio com atraso.

Controle Remoto



① **PODER**: Alterna a TV entre o modo ligado e o modo de espera.
② Nenhum efeito.
③ **MUDO**: Silenciar ou restaurar o som da TV.
④ **0-9**: Os números "0-9" são usados para inserir diretamente o número do canal.
⑤ **LISTA DE CH.:** Lista de canais
⑥ **Texto**: Pressione para entrar no teletexto ao reproduzir o programa.
⑦ **Personalização do aplicativo:** Personalização do aplicativo (pressione longamente na página inicial)
⑧ **VOL+/-**: Pressione para aumentar/diminuir o nível de som.
⑨ **CH+/-**: Pressione para percorrer os canais.
⑩ **INFORMAÇÕES**: Exibe as informações do canal atual, como a hora atual e o nome do canal.
⑪ **Entradas:** Exibir/selecionar opções de fonte de sinal.
⑫ **CASA**: Exibe a tela inicial.
⑬ **Botões de navegação:** Cursor PARA CIMA/ESQUERDA/ DIREITA/PARA BAIXO.
⑭ **VOLTAR**: Pressione para voltar nos menus.
⑮ **SAIR**: Saia do menu OSD.
⑯ **PLEX**: Conecta-se ao PLEX.
⑰ **deezer**: Conecta-se ao deezer.
⑱ **Canais de TV:** Conecta-se ao aplicativo VIDAA TV Channels (requer conexão com a Internet).
⑲ **NAVEGADOR**: Conecta-se ao NAVEGADOR.
⑳ **Netflix**:
Conecta-se à NETFLIX para assistir programas de TV e filmes on-line (requer conexão com a Internet).
㉑ **YouTube**:
Conecta-se ao YouTube (é necessária conexão com a Internet),
㉒ **Vídeo principal:**
Conecta-se ao vídeo Prime (é necessária conexão com a Internet).
㉓ Disney+:
Conecta-se ao Disney+ (requer conexão com internet).
㉔ **BOTÕES DE CORES:** Existem funções relacionadas no EPG.
㉕ **SUBSTITUIÇÃO**: SUBT.
㉖ **EPG**: Menu EPG.
㉗ **Controle de mídia:** Reproduzir/Pausar
㉘ **Cardápio**: Exibe o menu OSD (exibição na tela).
㉙ **OK** : Botão de validação **[OK]**.

Atenção
O controle remoto não possui função de microfone nem função de mouse.

Eliminação correta deste produto (Resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos)
(Aplicável em países com sistemas de recolha separada)



Produtos

Este símbolo, quando presente no produto, acessórios ou documentação, indica que o produto e os respectivos acessórios electrónicos (por exemplo, carregador, auscultadores, cabo USB) não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos no fim da sua vida útil. Para evitar possíveis danos no ambiente ou prejuízos para a saúde humana causados pela eliminação não controlada de resíduos, deverá separar estes itens de outros tipos de resíduos e reciclá-los de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.
Os utilizadores domésticos devem entrar em contacto com o revendedor do produto ou com as entidades oficiais locais, para se informarem sobre onde e como podem entregar estes itens para uma reciclagem segura.
Os utilizadores comerciais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto e os respectivos acessórios electrónicos não devem ser eliminados juntamente com outros resíduos comerciais.

Eliminação correta das pilhas deste produto
(Aplicável em países com sistemas de recolha separada)



Pilhas

Este símbolo, quando presente na pilha, no manual ou na embalagem, indica que as pilhas deste produto não devem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos no fim da sua vida útil. Se identificados, os símbolos químicos Hg, Cd ou Pb indicam que a pilha contém mercúrio, cádmio ou chumbo acima dos níveis de referência previstos na Directiva 2006/66/CE. Se as baterias não forem eliminadas correctamente, estas substâncias podem ser prejudiciais à saúde humana ou ao meio-ambiente.
De modo a proteger os recursos naturais e a promover a reutilização dos materiais, separe as pilhas de outros tipos de resíduos e recicle-as através do seu sistema gratuito de devolução de pilhas local.

CUIDADO:



Para evitar possíveis danos à audição, não oiça a níveis de volume elevados durante longos períodos de tempo.

Considerações ambientais

Temperatura de funcionamento: 5 °C a 35°C (41°F a 95°F)
Humidade de funcionamento: 20% a 75%, sem condensação

Temperatura de armazenamento: -15 °C a 45°C (5°F a 113°F)
Humidade de armazenamento: 10% a 90%, sem condensação

Potência máx. do transmissor BT: 100mW at 2402 ~ 2480MHz
Potência máx. do transmissor Wi-Fi: 100mW at 2400 ~ 2483.5MHz
100mW at 4900MHz ~ 5845MHz



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE
EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV
LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL
PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK

Aviso!

- A conexão de qualquer alto-falante à TV deve ser feita usando cabos, de preferência um cabo óptico ou HDMI ARC. Conectar alto-falantes via Bluetooth (BT) causa um atraso entre o áudio e o vídeo. A tecnologia BT transmite o áudio em formato comprimido, o que significa que o áudio precisa ser codificado antes da transmissão e decodificado ao chegar ao alto-falante. Esse processo de codificação e decodificação leva tempo, introduzindo latência.

- Não fechar corretamente a tampa do cartão de expansão resultará em danos à placa-mãe. Reclamações por danos à placa-mãe devido a esse problema não serão aceitas.

- Notas sobre PVR:
  - Nem todas as unidades USB garantem compatibilidade com PVR.
  - Nem todas as unidades USB, mesmo que suportem PVR, garantem Live Playback.
  - Nem todas as unidades USB, mesmo que suportem PVR, garantem reprodução e gravação simultâneas.

- Nem todos os aplicativos garantem suporte total ao teclado (por exemplo, o YouTube não suporta o uso de teclados).

HU

SMART TV

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

FONTOS:

Kérjük, alaposan olvassa el ezt a használati utasítást mielőtt telepíti és üzembe helyezi a TV-t. Tartsa kéznél ezt az útmutatót, mert a későbbiekben is szüksége lehet rá.

Tartalom

Biztonsági információk 1
Fontos biztonsági óvintézkedések 1
TV gombjai és csatlakozófelülete 2
Külső készülék csatlakozási rajza 2
A TV telepítése és csatlakoztatása 3
TV állvány felszerelési útmutató 3
OSD 4
  Első telepítés 4
  HOME 5
  BEMENET 5
  Kezdeti beállítás 6
  Rendszer 9
  Media 11
Műszaki adatok 13
Távirányító 14

HU

Biztonsági információk

	**Az egyenlő oldalú háromszögben található felkiáltójel szimbóluma figyelmezteti a felhasználót, hogy a készülék dokumentációjában fontos információ található.**	Vigyázat ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE NE NYISSA KI
	**Figyelmeztetés:** Az egyenlő oldalú háromszögben található villám szimbólum figyelmezteti a felhasználót, hogy a készülék belsejében szigeteletlen veszélyes feszültség található, amely elég erős ahhoz, hogy áramütéssel személyi sérülést okozzon.	A termék működése során magasfeszültséget használ. Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne vegye le a készülék fedelét, a javítást bízza szakképzett szerelőre. Ha a TV-n komoly változtatásra vagy javításra van szükség, fennáll az áramütés veszélye, ezért ne kísérelje meg saját maga a TV karbantartását, hanem bízza azt a szakszervizre.

Fontos biztonsági óvintézkedések

1) Olvassa el ezeket az utasításokat.
2) Tartsa be ezeket az utasításokat.
3) Tartsa be az összes biztonsági utasítást.
4) Kövesse az utasításokat.
5) Ne használja a készüléket víz közelében.
6) Csak száraz ruhával takarítsa.
7) Ne zárja el a szellőzőnyílásokat. A gyártó utasításai szerint helyezze el.
8) Ne helyezze közel hőforráshoz, például radiátorokhoz, hőtárolókhoz, kályhához vagy más, hőt termelő berendezéshez (ideértve az erősítőket is).
9) Ne hagyja figyelmen kívül a polarizált vagy földelt konnektorok biztonsági funkcióit. A polarizált konnektornak két nyílása van, az egyik nagyobb, a másik kisebb. A földelt konnektornak két nyílása, és egy harmadik, földelőnyílása van. A harmadik nyílás vagy a széles rész az Ön biztonsága érdekében van elhelyezve. Ha a készülék csatlakozója nem illik az Önnél található konnektorba, bízzon meg egy villanyszerelőt, hogy cserélje ki a konnektort.
10) Megfelelő módon védje az elektromos kábelt attól, hogy rálépjenek, becsípődjön, különösen a konnektor és azon pont közelében, ahol a kábel kilép a készüléktől.
11) Csak a gyártó által meghatározott csatolmányokat/kiegészítőket használja.
12) Csak a gyártó által meghatározott, vagy a készülékkel együtt kapott tartót, állványt, háromlábat, kart vagy asztalt használja. Ha tartót használ, ügyeljen, hogy amikor együtt mozgatja a készüléket és a tartót, az ne borulhasson fel.
13) Villámlás esetén, vagy ha hosszú ideig használaton kívül van, húzza ki a készüléket.



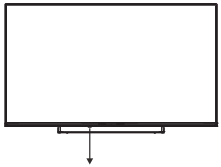
Vigyázat:
14) Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvességnek.
15) A fő csatlakozó segítségével a készülék áramtalanítható, és az áramtalanító eszköznek mindig elérhetőnek kell lennie.
16) A csatlakozót a készülék közelében kell elhelyezni, és könnyen elérhetőnek kell lennie.
17) Soha ne helyezze el a terméket beépítve, például könyvespolcba vagy tartókeretbe, ha a megfelelő szellőzés nincs biztosítva, csak olyan módon, ahogy a gyártói kézikönyv megengedi.
18) A készüléket nem szabad csöpögő vagy fröccsenő folyadéknak kitenni, nem lehet folyadékkal töltött tárgyat (pl. vázát) tartani rajta.
19) Ne helyezzen semmilyen veszélyforrást a készülékre (pl. folyadékkal töltött tárgyat, égő gyertyát).
20) Fali és mennyezeti tartó - A készüléket csak a gyártó által ajánlott módon lehet a falra vagy a mennyezetre rögzíteni.
21) Soha ne helyezze a TV-t, a távirányítót vagy az elemeket nyílt láng vagy más hőforrás közelébe, ideértve a közvetlen napsugárzást is. A tűz átterjedését megelőzendő, a gyertyákat és más nyílt lángot mindig tartsa távol a TV-től, a távirányítótól és az elemektől.
22) Az USB terminált a normál működés során 0,5A-ral kell tölteni.
Az alábbi javítási utasítások csak a képesített szakembereknek szólnak. Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne végezzen semmilyen javítást a készüléken a használati utasításban leírtakon kívül,
kivéve, ha ehhez megfelelő képzettséggel rendelkezik.
23) Az elemet tilos túlzott hőnek, például napsugárzásnak, tűznek, vagy ezekhez hasonlónak kitenni.
24) A készülék II. osztályú, vagy kettős szigetelésű elektromos berendezés. Felépítése nem teszi szükségessé az elektromosan földelt biztonsági csatlakozást.
25) A maximális környezeti hőmérséklet a használat során 35 fok. A maximális tengerszint feletti magasság 2000 méter.

TV gombjai és csatlakozófelülete

TV gombok

Megjegyzés: Az alábbi csak egy funkcionális diagram. És a különböző modellek tényleges helyzete és elrendezése eltérő lehet.

Egy kulcs:



Nyomja meg ezt a gombot készenléti módban a TV be- és kikapcsolásához.

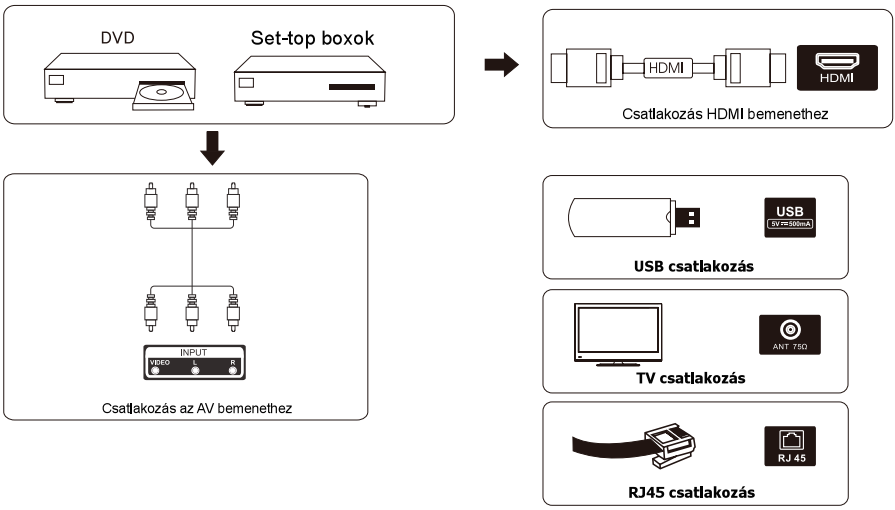
Csatlakozófelület

Megjegyzés: Az alábbiakban bemutatott csatlakozófelület a különböző modelleken kismértékben különbözhet.

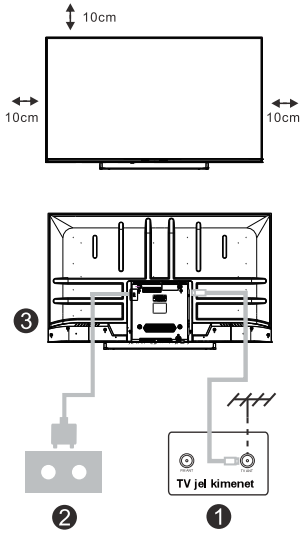
INPUT VIDEO L R	**AV bemenet** Külső AV jelbemenet és a vonatkozó jobb/bal hangcsatorna	USB 5V ⎓ 500mA	**USB bemenet** Ide kell csatlakoztatni az USB-eszközt a médiafájlok lejátszásához.
CI	**CI-KÁRTYA NYÍLÁS** A CI (common interface – általános interfész) leolvasó bemenet fizetős TV CAM (conditional access module – feltételes hozzáférési modul) használatával érhető el.	OPTICAL	**Optikai kimenet** Ide kell csatlakoztatni az SPDIF jelvevőt.
HDMI	**HDMI bemenet** Digitális jelbemenet a HDMI videó csatlakozóról.	RJ 45	**RJ45** Az Internet csatlakoztatására szolgál
ANT 75Ω	**ANT 75** Az antennás/kábel TV bemenet csatlakoztatására szolgál (75/VHF/UHF)		

* Ne érintse meg vagy közelítse meg a HDMI- és USB-csatlakozókat, és ne engedje, hogy az elektrosztatikus kisülés megzavarja ezeknek a csatlakozóknak a működését USB üzemmódban, ellenkező esetben a TV vagy a TV működése leáll.

Külső készülék csatlakozási rajza



A TV telepítése és csatlakoztatása



A TV beállítása

Helyezze a TV-t szilárd felületre, amely elbírja a TV súlyát.

A veszélyek elkerülése érdekében, kérjük, ne helyezze a TV-t víz vagy hőforrás mellé (például lámpa, gyertya, fűtőtest), és ne akadályozza a TV hátsó részén a szellőzést.

Az antenna és a feszültség csatlakoztatása

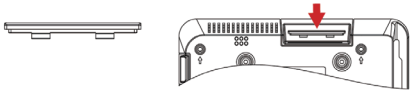
1.Csatlakoztassa az antennakábelt az antennaaljzathoz a TV hátulján.

2.A TV elektromos zsinórjának csatlakoztatása (AC 100-240V~ 50/60Hz).
A csatlakoztatott tápkábel csak ehhez a modellhez készült.

A TV bekapcsolása

3.Nyomja meg a TV bekapcsoló gombját, az állapotjelző lámpa színtelen vált, ha készenléti üzemmódban van, (a lámpa piros), nyomja meg a távirányítón a bekacsoló gombot a TV bekapcsolásához.

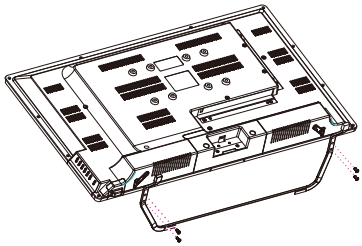
Megjegyzés: Ha a modell tetején CI kártyanyílás található. a CI kártyanyílás szilikondugója a tartozéktáskában található (CI kártyanyílás nélküli modelleknél nincs szilikondugó), ha nem használja a CI kártyát, helyezze be a szilikondugót a nyílásba.



Megjegyzés:A kép csak illusztráció.

TV állvány felszerelési útmutató

1. Nyissa ki a kartondobozt, és vegye ki a TV-t, a szétszórt tartozékokat és a talpat (egyes modellek talp nélkül).
2. A TV sérülésének elkerülése érdekében puha matraccal letakarva helyezze az asztalra, képpel lefelé egy puha matracra, a nyak tövét csavarokkal rögzítse a TV-hez.
3. Csavarja be az alapot, és csatlakoztassa a TV-hez.
4. A telepítés befejeződött.



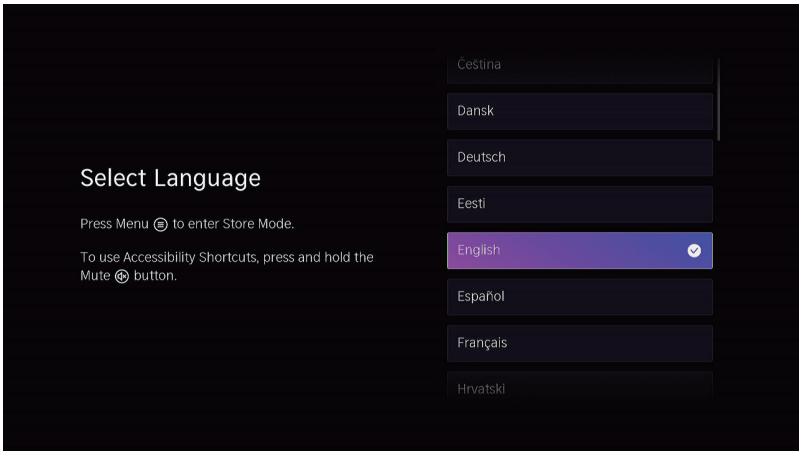
Figyelem:
A fénykép csak tájékoztató jellegű.
Kérem természetbeni érvényesülést

Első telepítés

Első telepítés

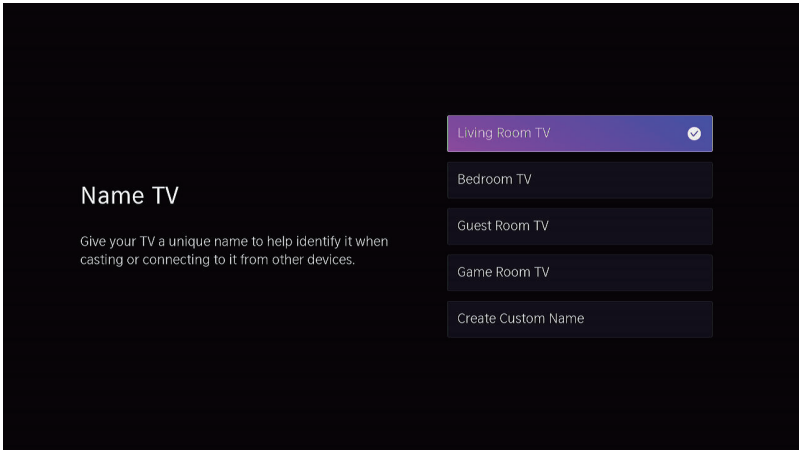
Kérjük, a ‘Szöveges tipp az első beállításhoz’ szerint állítsa be.

Nyomja meg a 【▼】/【▲】 gombot a Nyelv kiválasztásához.



Győződjön meg arról, hogy a készülék csatlakoztatva van,

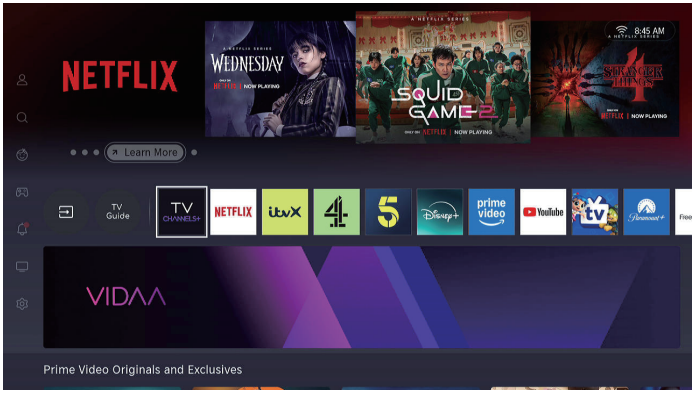
Ezután nyomja meg a【▼】/【▲】gombot a TV név kiválasztásához.



HOME

HOME

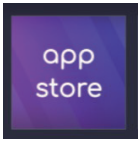
Nyomja meg “**HOME**/ ” gombot, beléphet a HOME képernyőre.



*A főképernyő felhasználói interfésze egyes országokban eltérhet a fenti képen láthatóttól.
A részletekért tekintse meg a terméket.

- App-ok kezelése
- Válassza ki az áthelyezni kívánt elemet, majd nyomja meg a. gombot a kezeléshez

Alkalmazások telepítése
Új alkalmazás telepítéséhez használja a beépített alkalmazásboltot, az APP STORE-t.

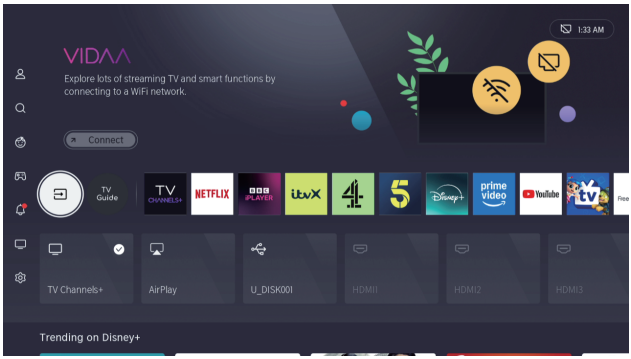


BEMENET

Bemenet

Nyomja meg a【▼】/【▲】gombot a Bemenetek menü kiválasztásához..

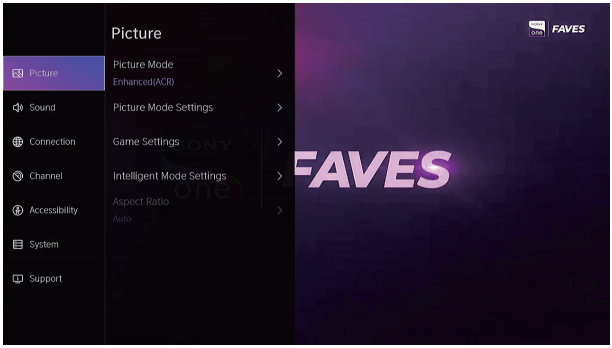
Nyomja meg az ENTER-t a bemenet kiválasztásához.



Kezdeti beállítás

Kép
Nyomja meg a [MENU] a főmenübe való belépéshez, nyomja meg a 【▼】/【▲】gombot a. 【▼】/【▲】 képmenü kiválasztásához.

1. Nyomja meg a【▼】/【▲】gombot a módosítani kívánt opció kiválasztásához a KÉP menüben.
2. Nyomja meg az Enter gombot a beállításhoz.
3. A beállítás befejezése után nyomja meg az Enter gombot a mentéshez és az előző menübe való visszatéréshez.

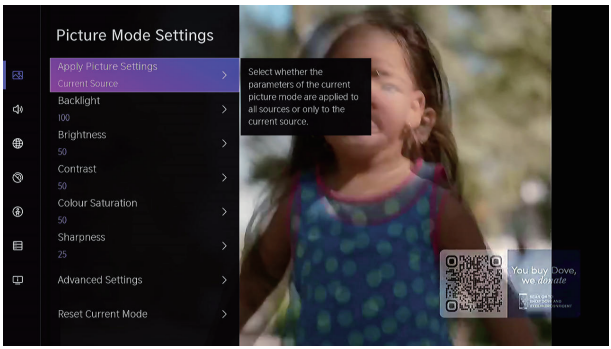


Kép mód
Nyomja meg a【▼】/【▲】 gombot a Képmód kiválasztásához, majd nyomja meg【▼】/【▲】 &Enter gombot a kiválasztáshoz. (Opcionális: normál/nappali mozi/éjszakai mozi/dinamikus/sport).

Képarány
Állítsa be a képarányt a kép nyújtásához vagy nagyításához.
Nyomja meg ▼/▲ gombot a Képarány kiválasztásához.
Nyomja meg a ◄/► gombot az Automatic/16:9/4:3/Panoramic/Movie Zoom/Direct kiválasztásához.

Játék mód
Nyomja meg【▼】/【▲】 a kiválasztáshoz és nyomja meg a 【◄】/【►】a Be/Ki választásához.

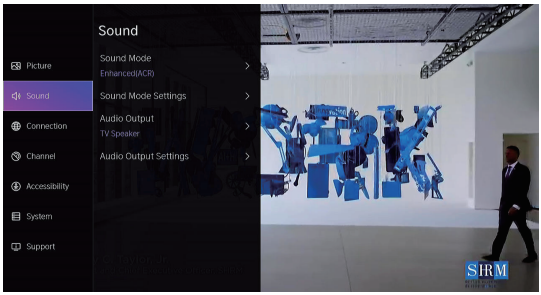
Kép mód beállításai
Nyomja meg【▼】/【▲】gombot a kiválasztáshoz, majd nyomja meg a 【►】& ENTER a belépéshez.



Kezdeti beállítás

Hang

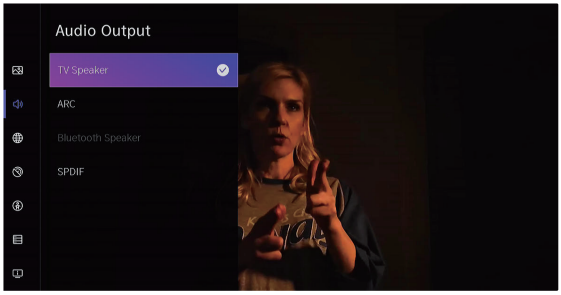
Nyomja meg a MENU gombot a főmenü megjelenítéséhez.
Nyomja meg【▼】/【▲】gombot a HANG kiválasztásához a főmenüben,



1.Nyomja meg【▼】/【▲】 gombot a módosítani kívánt opció kiválasztásához a HANG menüben.
2. Nyomja meg az Enter gombot a beállításhoz.
3. Miután befejezte a beállítást, nyomja meg az Enter gombot a mentéshez és az előző menühöz való visszatéréshez.

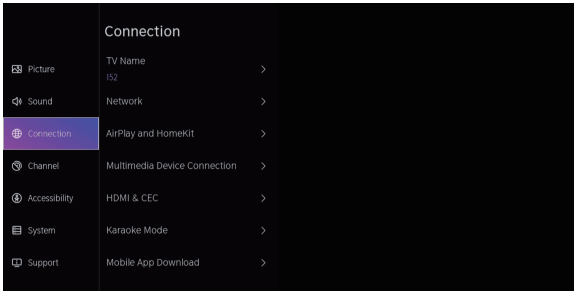
Hangkimenet

Nyomja meg a【▼】/【▲】gombot a Hangkimenet kiválasztásához.
Nyomja meg az ENTER/【►】gombot a szubmenübe való belépéshez,
majd nyomja meg a【▼】/【▲】gombot az ARC/TV hangszóró/SPDIF kiválasztásához.



Hálózat

Nyomja meg a MENU gombot a főmenü megjelenítéséhez. A【▼】/【▲】gombbal válassza ki a Hálózatot a főmenüben.

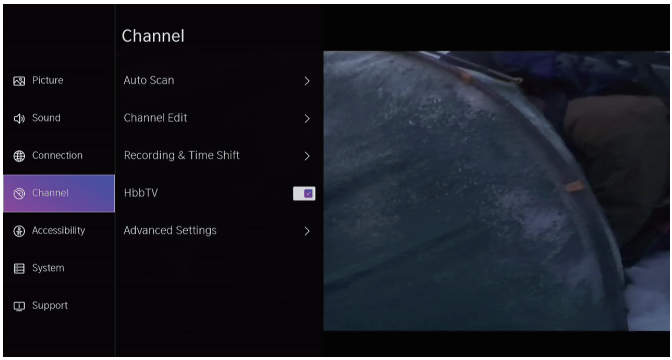


Kezdeti beállítás

Nyomja【▼】/【▲】gombot a: Hálózati konfiguráció/Internetkapcsolat/Ébresztés vezeték nélküli hálózaton/Wake on LAN kiválasztásához.

Csatorna

Nyomja meg a MENU gombot a főmenü megjelenítéséhez. Nyomja meg a【◄】/【►】gombot a csatorna kiválasztásához.

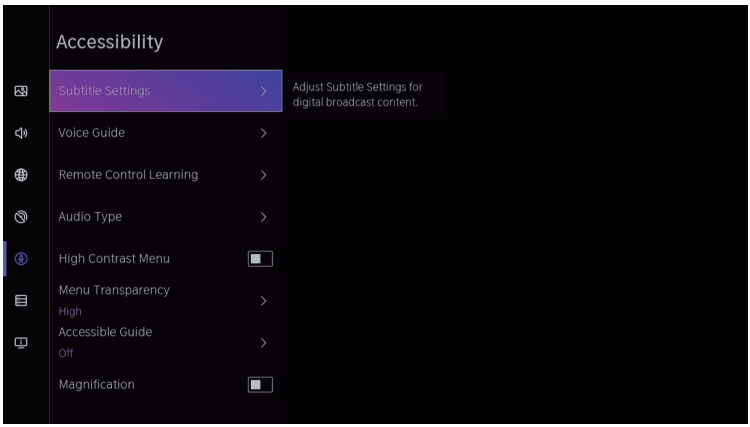


1 .Nyomja meg a【▼】/【▲】gombot a módosítani kívánt opció kiválasztásához a Csatorna menüben

2. Nyomja meg az Enter gombot a beállításhoz.

3. A beállítás befejezése után nyomja meg az Enter gombot a mentéshez és az előző menühöz való visszatéréshez.

Látássérültek és hallássérültek Segédfunkciók



1. Hangleíró funkció (gyengénlátók számára)

Bevezetés: A hangos leírás a „képek szóbeli leírásának” rövidítése, és a látássérült felhasználók számára készült. További hangkommentár hozzáadásával kiegészítő leírásokat ad a vizuális médiákhoz, például a televízióhoz, filmekhez és tévédrámákhoz, segítve a látássérült felhasználókat azoknak a vizuális információknak a megértésében, amelyek egyébként hozzáférhetetlenek lennének, például jelenetek, arckifejezések és a karakterek mozgásának részletei.

Engedélyezés módja: Beállítások -> Kisegítő lehetőségek -> Hangos útmutató

Kezdeti beállítás

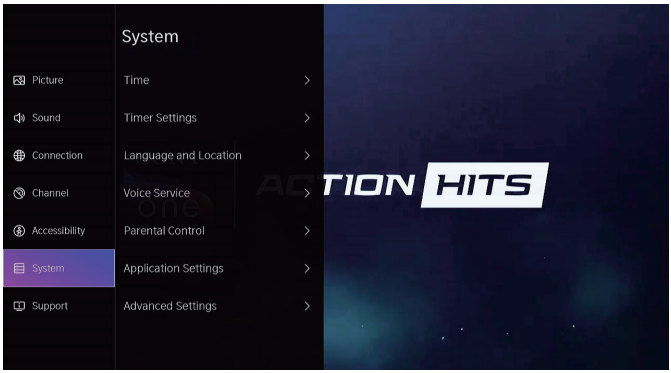
2. Hallássérült funkció
Bevezetés: A hallássérültek funkciója (hallássegítő) a digitális televízióban egy kisegítő technológia, amelyet kifejezetten hallássérült felhasználók számára fejlesztettek ki, és célja, hogy vizuális feliratokon keresztül segítse a felhasználókat a televíziós tartalom jobb megértésében.
Engedélyezés módja: Beállítások -> Kisegítő lehetőségek -> Feliratbeállítások

3. Adja meg a felhasználói beállításokat
Bevezetés: Állítsa be a színkorrekciót, a betűk kontrasztját, a betűméretet, a fókuszkurzort stb.
Engedélyezés módja: Beállítások -> Kisegítő lehetőségek -> Kisegítő lehetőségek -> Nagy elülső útmutató

Rendszer

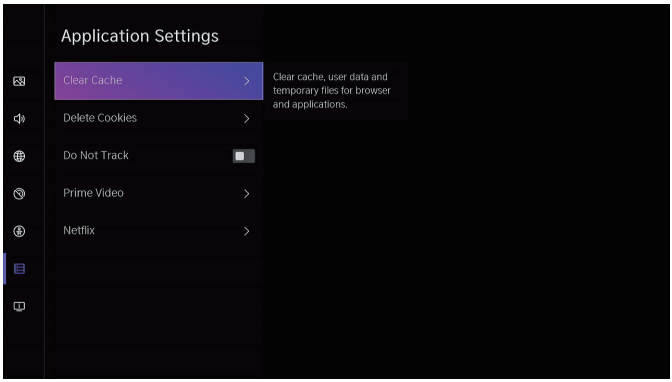
Rendszer

Nyomja meg a MENU gombot a főmenü megjelenítéséhez.
A 【◄】/【►】gombbal válassza ki a Rendszert a főmenüben



1.A 【▼】/【▲】gombbal válassza ki a módosítani kívánt opciót a Rendszer menüben.
2. Nyomja meg az Enter gombot a beállításhoz.
3. A beállítás befejezése után nyomja meg az Enter gombot a mentéshez és az előző menühöz való visszatéréshez.

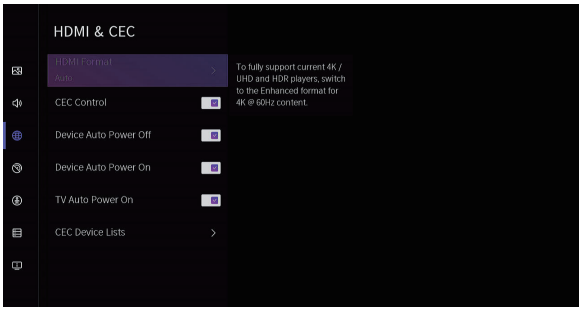
Alkalmazás beállítások
Nyomja le【▼】/【▲】gombot az Alkalmazás-beállítások kiválasztásához



Rendszer

HDMI/CEC Funkció

A【▼】/【▲】gombbal válassza ki a CEC funkciót, majd nyomja meg az Enter gombot az almenübe való belépéshez a kiválasztáshoz.

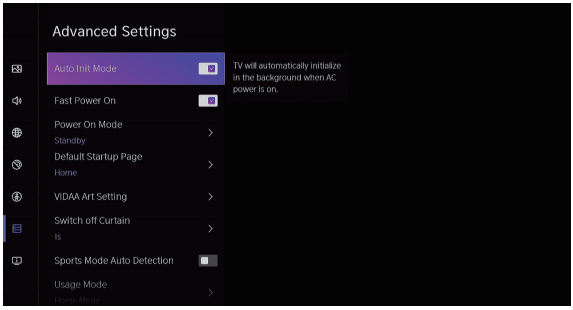


Nyomja ▼/▲ gombot a CEC vezérlés/Eszköz automatikus bekapcsolás/Eszköz automatikus kikapcsolás/TV automatikus bekapcsolás/CEC eszközlisták kiválasztásához.

Megjegyzés: Az összes opció csak akkor érhető el, ha a CEC vezérlő Be van kapcsolva.

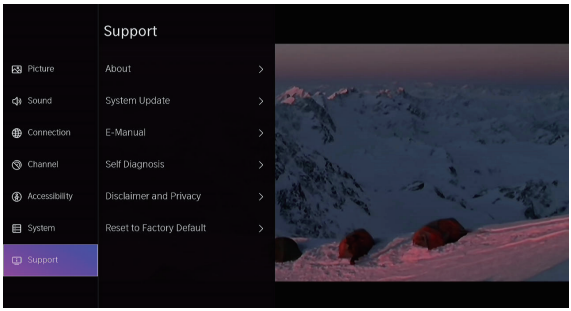
További beállítások

Nyomja meg 【▼】/【▲】gombot a Speciális beállítások kiválasztásához, majd nyomja meg az /【►】gombot a belépéshez.



Támogatás

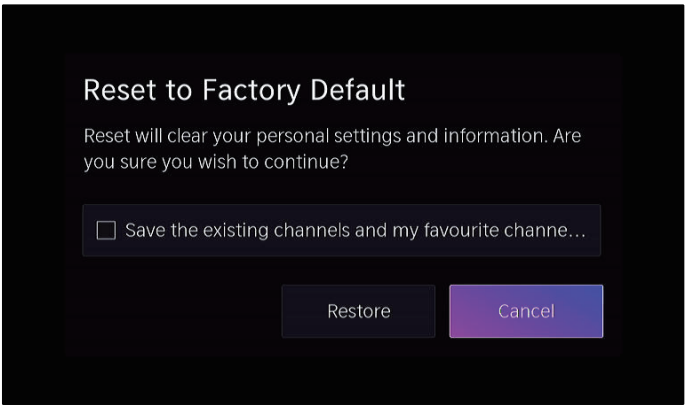
Nyomja meg 【▼】/【▲】gombbal válassza ki a Támogatást, majd nyomja meg az ENTER-t / 【►】gombot a belépéshez



Rendszer

Visszaállítás gyári alapértelmezésre

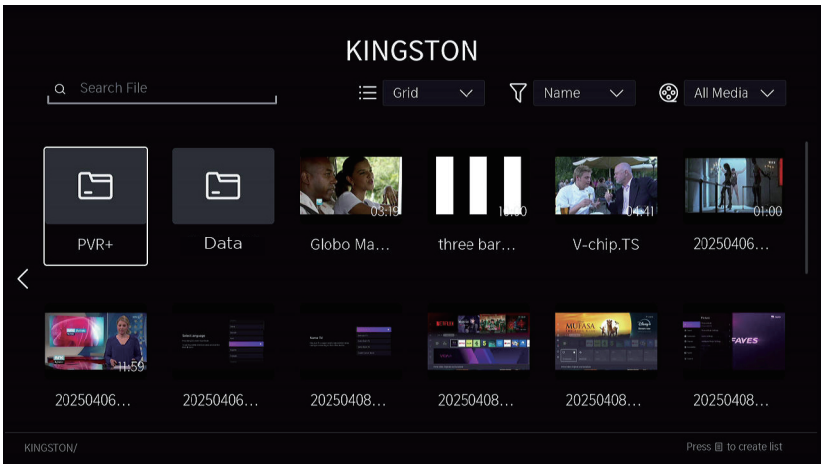
Nyomja meg 【▼】/【▲】gombot a ‘Gyári alapértelmezés beállítása’ kiválasztásához, majd az ENTER// 【►】gombbal lépjen be az almenübe és válassza ki.



Media

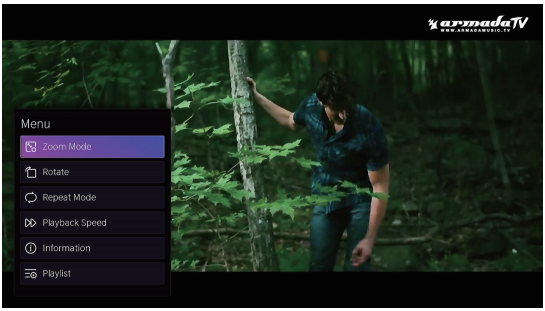
Media

A【▼】/【▲】 /【◄】 /【►】gombbal válassza ki a Média elemet a kezdőlapon, vagy nyomja meg a MEDIA gombot a távvezérlőn, majd nyomja meg az OK gombot, hogy belépjen a Media Center-be.



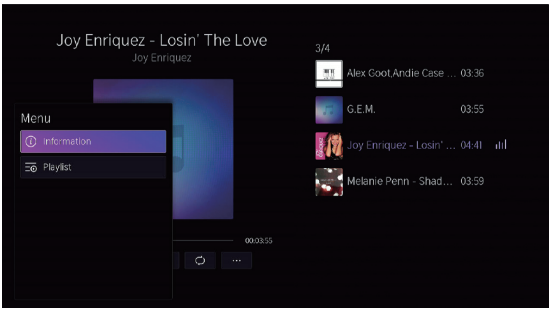
Media

Nyomja meg a 【▼】/【▲】gombot a Videó vagy az Összes kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot 【▼】/【▲】/【◄】/【►】gombot a Filmek kiválasztásához. Nyomja meg a Menu gombot a beállítási lehetőségek bal oldalon történő megjelenítéséhez.



Audio

Nyomja meg a【▼】/【▲】gombot az Audio vagy az Összes kiválasztásához, majd nyomja meg 【▼】/【▲】/【◄】/【►】gombot a Zene kiválasztásához



Kép

Nyomja meg a【▼】/【▲】gombot a kép vagy az Összes kiválasztásához, majd nyomja meg 【▼】/【▲】/【◄】/【►】gombot a Kép kiválasztásához.



Műszaki adatok

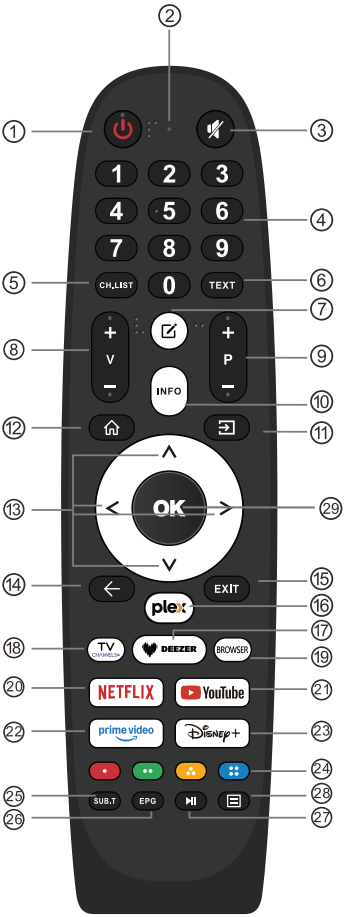
Nincs áramellátás	● Ellenőrizze, hogy a TV elektromos csatlakozója be van-e dugva. Ha még mindig nincs áramellátás, húzza ki a csatlakozót, és 6 másodperc múlva dugja be ismét. És kapcsolja be újra a TV-t
A jelvétel nem megfelelő	● Szellemképet okozhat, ha magas épület vagy magas hegy található a TV közelében. A képhatást beállíthatja kézileg: olvassa el a jelvevő kézikönyvét vagy változtassa meg a külső antenna irányát. ● Ha beltéri antennát használ: egyes pozíciókban a vétel nehezebb lehet, módosítsa az antenna irányát a kép beállításához. Ha nem sikerül beállítani, kültéri antennát kel l használnia.
Nincs kép	● Ellenőrizze, hogy a TV hátulján lévő antenna megfelelően csatlakozik-e. ● Próbáljon másik csatornát választani és ellenőrizze, hogy a TV-vel van-e probléma
A videó működik hang nélkül	● Növelje a hangerőt. ● Ellenőrizze, hogy a TV nincs-e elnémítva, és nyomja meg a Mute gombot a hang visszaállításához.
A hang rendben, színhiba vagy nincs kép.	● Növelje a kontrasztot és a fényerőt.
Statikus kép és zaj	● Ellenőrizze, hogy a TV hátulján lévő antenna csatlakozik-e.
Szaggatott vonal	● Lehet, hogy egy elektromos készülék interferenciája, kapcsolja ki az ilyen készülékeket, például hajszárítót, porszívót, stb.
Árnykép vagy képkettőződés A TV nem reagál a távirányítóra.	● Lehet, hogy az antenna elhelyezkedése nem megfelelő. Használjon magas tartószerkezetes antennát a képminőség javítása érdekében. ● Működtesse a távirányítót a TV távirányító érzékelőjének közvetlen közelében. Ha a TV még mindig nem reagál, ellenőrizze, hogy a műanyag zacskó a távirányítón van-e még. Ellenőrizze, hogy az elem jó helyen van-e. Cserélje ki az elemet. ● A TV készenléti üzemmódba kapcsol, ha a távirányító néhány percig nem reagál.
Nincs video (PC üzemmód)	● Ellenőrizze, hogy a kijelző kábel a megfelelő HDMI csatlakozóhoz csatlakozik-e. ● Ellenőrizze, hogy nincs-e megtörve a kijelző kábel.
Függőleges villogás (PC mód)	● Lépjen be a főmenübe, és használja a Video Display Noise opció szabályzóját a függőleges vonal eltüntetéséhez.
Vízszintes elválasztó vonal (PC mód)	● Állítsa be a főmenüben az Audio Sound Horizontal opciót a vízszintes elválasztó vonal eltüntetéséhez.
A képernyő túl világos vagy túl sötét (PC mód)	● Állítsa be a kontrasztot és a fényerőt a főmenüben.
A PC funkció nem válaszol	● Ellenőrizze a számítógép beállításaiban, hogy a kijelző felbontása kompatibilis-e
Elválasztó vonal az RCA csatlakozáson	● Használjon jó minőségű csatlakozó kábelt. ● Húzza ki a csatlakozó zsinórt, várjon 30 másodpercet, majd dugja vissza. Ha
A probléma még mindig fennáll,	● A TV hibás. Ne próbálja saját maga megjavítani, lépjen kapcsolatba a szerviz ügyfélszolgálatával.

A kép beéghet és a fényerő csökkenhet, ha a TV-t sokáig olyan üzemmódban vagy Menüponton tartja, amely nagy fényerő- és kontrasztkülönbségekkel rendelkezik, ezzel maradandó károsodást okozva.

Lip Sync – Ta funkcija sinhronizira zvok s sliko na vgrajenih zvočnikih televizorja. Uporabna je, kadar zvok in slika nista usklajena, na primer kadar premiki ustnic igralcev ne ustrezajo zvoku. Ko so priključeni zunanji zvočniki, ta funkcija ni aktivna.

Digital Audio Out Delay – Ta možnost prilagodi zakasnitev zvoka, ki se oddaja prek digitalnega avdio izhoda (optičnega ali HDMI ARC). Uporabna je pri povezovanju zunanjih ojačevalnikov ali soundbarov, ki lahko obdelujejo zvok z zamikom.

Távirányító



① **TELJESÍTMÉNY**: Átkapcsolja a TV-készüléket a bekapcsolt és a készenléti üzemmód között.
② Nincs hatás.
③ **MUTE**: Némítsa el vagy állítsa vissza a TV hangját.
④ **0-9**: A "0-9" számok a csatornaszám közvetlen bevitelére szolgálnak.
⑤ **CH.LIST**: Csatorna lista
⑥ **TXT**: Nyomja meg a Teletext belépéséhez a program lejátszása közben.
⑦ **Alkalmazás testreszabása:** Alkalmazás testreszabása (hosszan nyomja meg a kezdőlap alatt)
⑧ **VOL+/-**: Nyomja meg a hangerő növeléséhez/csökkentéséhez.
⑨ **CH+/-**: Nyomja meg a csatornák kereséséhez.
⑩ **INFORMÁCIÓ**: Megjeleníti az aktuális csatorna információit, például az aktuális időt és a csatorna nevét.
⑪ **Bemenetek:** Megjelenítés/jelforrás opciók kiválasztása.
⑫ **OTTHON**: Megjeleníti a kezdőképernyőt.
⑬ **Navigációs gombok:** Kurzor FEL/BAL/JOBBRA/LE.
⑭ **VISSZA**: Nyomja meg a menüben való visszalépéshez.
⑮ **KILÉPÉS**: Lépjen ki az OSD menüből.
⑯ **PLEX**: Csatlakozik a PLEX-hez.
⑰ **deezer**: Deezerhez csatlakozik.
⑱ **TV csatornák:** Csatlakozik a VIDAA TV Channels alkalmazáshoz (internetkapcsolat szükséges).
⑲ **BÖNGÉSZŐ**: Csatlakozik a BROWSER-hez.
⑳ **NETFLIX**:
Csatlakozik a NETFLIX-hez online TV-műsorok és filmek megtekintéséhez (internetkapcsolat szükséges).
㉑ **YouTube**:
Csatlakozik a YouTube-hoz (internetkapcsolat szükséges),
㉒ **Elsődleges videó:**
Csatlakozik a Prime videóhoz (internetkapcsolat szükséges).
㉓ Disney **+:**
Csatlakozik a Disney+-hoz (internetkapcsolat szükséges).
㉔ **SZÍNES GOMBOK:** Az EPG alatt vannak kapcsolódó funkciók.
㉕ **SUBT**: SUBT.
㉖ **EPG**: EPG menü.
㉗ **Médiavezérlés**: Lejátszás / Szünet
㉘ **Menü**: Megjeleníti az OSD (On Screen Display) menüt.
㉙ **OK** : Przycisk walidacji **[OK]** .

Figyelem
A távirányító nem rendelkezik mikrofon- és egérfunkcióval.



FELHASZNÁLÓI TANÁCSOK
A 2014 március 14-én hozott 49-es számú jogalkotási rendelet alapján
“Az elektromos és elektronikus felszerelések hulladékairól szóló 2012/19/UE irányelv (RAEE)”
A terméken vagy a csomagoláson ábrázolt szimbólum azt jelenti, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként.
Adja le a terméket a megjelölt helyen, elektromos és elektronikus felszerelések újrahasznosítása céljából.
Előzze meg az emberek egészségére és a környezetre gyakorolt negatív hatásait azzal, hogy megfelelően hasznosítja újra a terméket.
Az újrahasznosítás hozzájárul a természeti erőforrások fenntartásához. További információért e termék újrahasznosításáról kérem forduljon a helyi hatósághoz, a háztartási hulladék feldolgozásáért felelős szervezethez vagy az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.



A termékben lévő elemek/akkumulátorok helyes leselejtezése (A szelektív gyűjtőrendszerekkel rendelkező országokban alkalmazandó.) Ha ez a jelzés látható a telepen, a használati útmutatóban vagy a csomagoláson, az azt jelenti, hogy élettartamának végén a telep nem kezelhető háztartási hulladékként. Ha a Hg, Cd vagy Pb vegyjel van feltüntetve, az azt jelenti, hogy az elem a 2006/66/EK irányelvben meghatározott határérték fölötti mértékben tartalmaz higanyt, kadmiumot vagy ólmot. Az ilyen telepek nem megfelelő selejtezése esetén ezek az anyagok káros hatással lehetnek az emberi egészségre és a környezetre. A természeti erőforrások megóvása és az újrahasznosítás elősegítése érdekében ne dobja az akkumulátorokat vagy az elemeket a háztartási hulladék közé, hanem adja le őket a használt elemek gyűjtőhelyén.

FIGYELMEZTETÉS A FEJHALLGATÓ HASZNÁLATÁRÓL



A hordozható fejhallgató teljes hangerőn történtő hosszú távú használat esetén halláskárosulást okozhat.

Környezeti feltételek

Működési hőmérséklet: 5–35 °C (41–95 °F)
Működési páratartalom: 20–75%, nem lecsapódó

Tárolási hőmérséklet: -15-45 °C (-5-113 °F)
Tárolási páratartalom: 10–90%, nem lecsapódó

BT maximális adóteljesítmény: 100mW at 2402 ~ 2480MHz
Wi-Fi maximális adóteljesítmény: 100mW at 2400 ~ 2483.5MHz
100mW at 4900MHz ~ 5845MHz



Figyelem!

- A hangszórók televízióhoz való csatlakoztatása mindig kábellel történjen, lehetőleg optikai kábellel vagy HDMI ARC segítségével. A Bluetooth (BT) csatlakozás esetén a kép és a hang között késés tapasztalható. A BT technológia tömörített formátumban továbbítja a hangot, ami azt jelenti, hogy a hangot a továbbítás előtt kódolni, majd a hangszóróhoz érkezés után dekódolni kell. Ez a kódolási és dekódolási folyamat időt vesz igénybe, amely késleltetést (l atenciát) eredményez.
- Ha a bővítőkártya fedelét nem zárják le megfelelően, az alapl ap megsérülhet. Az ebből eredő alaplapkárosodásokra vonatkozó garanciaigényeket nem fogadjuk e l.
- PVR-megjegyzések:
  - Nem minden USB-meghajtó garantálja a PVR-támogatást.
  - Nem minden USB-meghajtó, még ha támogatja is a PVR-t, gar antálja az élő visszajátszást (Live Playback).
  - Nem minden USB-meghajtó, még ha támogatja is a PVR-t, gar antálja az egyidejű lejátszást és rögzítést.
- Nem minden alkalmazás biztosít teljes billentyűzet-támogatást (például a YouTube nem támogatja a billentyűzet használatát).

SI

SMART TV
NAVODILA ZA UPORABO

POMEMBNO
Pred namestitvijo in upravljanjem televizorja natančno preberite ta priročnik
Ta priročnik imejte pri roki za nadaljnjo uporabo.

Vsebina

Varnostne informacije.....1
Pomembni varnostni ukrepia 1
TV gumbi in **terminalski** vmesnik.....2
Shema povezave zunanje naprave 2
TV Install in Connect.....3
Navodila za namestitev TV stojala 3
OSD 4
Prva namestitev.....4
DOMOV 5
VHOD 5
Začetna nastavitev.....6
Sistem 9
Mediji.....11
Pomoč.....13
Daljinski upravljalnik. 14

SI

Varnostne informacije

Klicaj v enakostraničnem trikotniku naj uporabnika opozori na prisotnost pomembnih delov v literaturi, ki je priložena napravi.

CAUTION

NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA NE ODPIRAJTE

Opozorilo
Simbol strele s konico puščice znotraj enakostraničnega trikotnika je namenjen opozarjanju uporabnika na prisotnost neizolirane nevarne napetosti v ohišje izdelkov, ki je lahko dovolj veliko, da predstavlja nevarnost električnega udara za osebe.

Pri delovanju tega izdelka se uporabljajo visoke napetosti. Da zmanjšate tveganje električnega udara, ne odstranjujte pokrova ohišja, servis prepustite kvalificiranemu serviserju.

Če se IV spremeni ali grobo prilagodi, se lahko poškoduje električni udar, ne poskušajte odpreti stroja za vzdrževanje, centri za stike s strankami potrebujejo obnovo.

Pomembni varnostni ukrepi

1) Preberite ta navodila. 2) Shranite ta navodila. 3) Upoštevajte vsa opozorila. 4) Upoštevajte vsa navodila.

5) Aparata ne uporabljajte v bližini vode. 6) Čistite samo s suho krpo.

7) Ne zapirajte prezračevalnih odprtin. Namestite v skladu z navodili proizvajalca.

8) Ne nameščajte ga v bližini virov toplote, kot so radiatorji, grelniki, peči ali druge naprave (vključno z ojačevalniki), ki proizvajajo toploto.

9) Ne izničite varnostnega namena polariziranega ali ozemljenega vtiča. Polarizirani vtič ima dve rezili, od katerih je ena širša od druge. Vtič z ozemljitvijo ima dve rezili in tretji ozemljitveni čep. Široko rezilo ali tretji čep sta zagotovljena za vašo varnost, Če priloženi vtič ne ustreza vaši vtičnici, se za zamenjavo zastarele vtičnice posvetujte z električarjem.

10) Napajalni kabel zaščitite pred hojo ali stiskanjem, zlasti na vtičnicah, priročnih vtičnicah in na mestu, kjer izstopa iz aparata.

11) Uporabljajte samo dodatke, ki jih je določil proizvajalec.

12) Uporabljajte samo z vozičkom, stojalom, stativom, nosilcem ali mizo, ki jih je določil proizvajalec ali so bili prodani skupaj z aparatom. Pri uporabi vozička bodite previdni pri premikanju kombinacije vozička in aparata, da se izognete poškodbam zaradi prevrnitve.



13) Med nevihtami ali kadar aparata dalj ne uporabljate, ga izključite iz električnega omrežja.

Pozor:

14) Da bi zmanjšali nevarnost požara ali električnega udara, aparata ne izpostavljajte dežju ali vlagi.

15) Če se omrežni vtič uporablja kot odklopna naprava, mora odklopna naprava ostati zlahka dostopna.

16) Vtičnica je nameščena v bližini opreme in je lahko dostopna.

17) Tega izdelka nikoli ne smete vgraditi v vgradne prostore, kot je knjižna omara ali stojalo, razen če je zagotovljeno ustrezno prezračevanje ali so upoštevana navodila proizvajalca.

18) Aparat ne sme biti izpostavljen kapljanju ali brizganju in na aparat ne smete postavljati predmetov, napolnjenih s tekočino, kot je na primer vaza.

19) Na aparat ne postavljajte nobenih virov nevarnosti (npr. predmetov, napolnjenih s tekočino, prižganih sveč).

20) Pritrditev na steno ali strop - Napravo je treba pritrditi na steno ali strop le tako, kot priporoča proizvajalec.

21) Televizorja, daljinskega upravljalnika ali baterij nikoli ne postavljajte v bližino odprtega ognja alidrugih virov toplote, vključno z neposredno sončno svetlobo. Da bi preprečili širjenje požara, sveče ali druge plamene vedno držite stran od televizorja, daljinskega upravljalnika in baterij.



22) Pri normalnem delovanju je treba terminal USB obremeniti z 0,5 A.

Ta navodila za servisiranje lahko uporablja samo usposobljeno servisno osebje. Da bi zmanjšali nevarnost električnega udara, ne izvajajte nobenih servisnih posegov, razen tistih, ki so navedeni v navodilih za uporabo, razen če ste za to usposobljeni.

23) Baterija ne sme biti izpostavljena prekomerni vročini, na primer soncu, ognju in podobno.

24) ⧈ Ta oprema je električna naprava razreda II ali z dvojno izolacijo. Zasnovana je bila tako, da ne potrebuje varnostne povezave z električno ozemljitvijo.

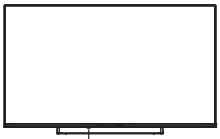
25) Najvišja temperatura okolja za uporabo je 35 stopinj. Največja uporabna nadmorska višina je 2000 metrov.

TV gumbi in terminalski vmesnik

TV gumbi

Opomba: V nadaljevanju je prikazana le funkcionalna shema, dejanski položaj in razporeditev različnih modelov pa se lahko razlikujeta.

Eden od ključnih elementov:



Pritisnite ta gumb v načinu pripravljenosti za vklop/izklop televizorja.

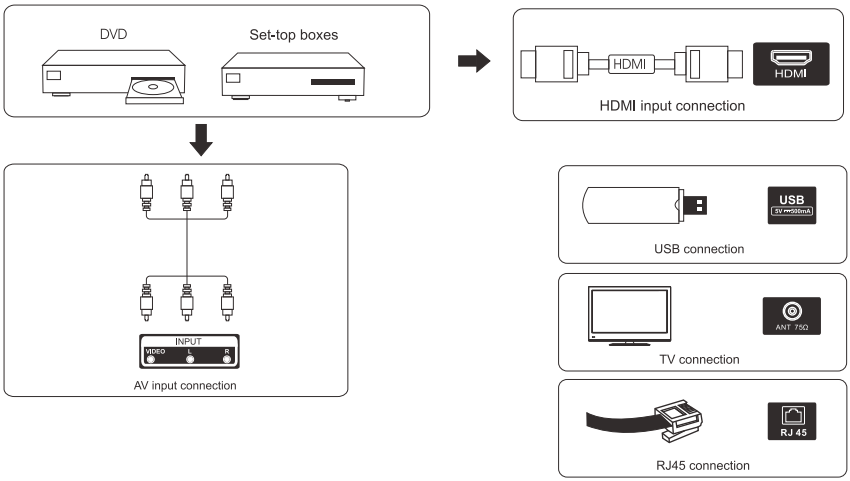
Terminalski vmesnik

Opomba: V nadaljevanju so prikazani različni terminalski vmesniki, dejanski položaj in razporeditev, število različnih modelov se lahko razlikuje.

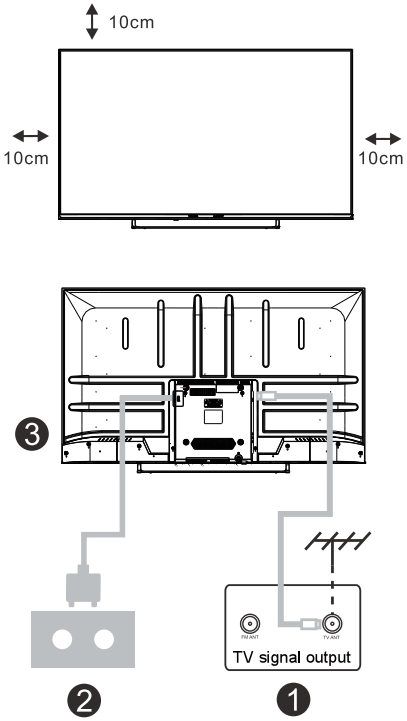
INPUT VIDEO L R	**INPUT** Vhod zunanjega AV signala	USB 5V ⎓500mA	**USB Input** Tukaj priklju ite napravo USB za pre- dvajanje predstavnostnih dato
CI	**CI SLOT** Vhod bralnika kartic CI (skupni vmesnik) zahteva CAM (modul za pogojni dostop), ki se uporablja za pla ljivo televizijo.	OPTICAL	**OPTICAL output** Priklju ite sprejemnik SPDIF.
HDMI	**HDMI input** Vhod digitalnega signala iz video prikl- jučka HDMI.	RJ 45	**RJ45** Povežite internet.
ANT 75Ω	**ANT 75** Povežite vhod antene/kabelske televizije (75 NHF/UHF)		

"V načinu delovanja USB se ne dotikajte priključkov HDMI in USB ali se jim ne približujte in preprečite, da bi elektrostatična razelektritev motila te priključke, sicer bo televizor prenehal delovati ali bo imel nenormalno stanje.

Shema povezave zunanje naprave



Namestitev in povezava televizorja



Nastavitev televizorja
Televizor postavite na trdno mesto, ki prenese težo televizorja.
Da bi se izognili nevarnosti, televizorja ne postavljajte v bližino vode ali ogrevalnega prostora (kot so luč, sveča, grelni stroj), ne zapirajte prezračevanja na zadnji strani televizorja.

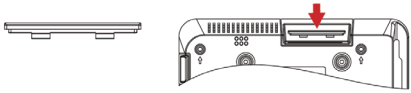
Priključite anteno in napajanje

1. Kabel antene priključite v vtičnico antene na zadnji strani televizorja.
2. Vključite napajalni kabel televizorja (AC 100-240V-50/60Hz). Priloženi napajalni kabel je namenjen samo temu modelu.

Vklopite televizor

3. Priključite napajalnik, preklopite v način pripravljenosti (rdeča lučka), pritisnite gumb za vklop televizorja ali gumb za vklop na daljinskem upravljalniku, da vklopite televizor, in indikatorska lučka bo postala brezbarvna.

Opomba: Če ima model na vrhu režo za kartico CI, je treba na zgornji strani namestiti silikonsko
vtič za režo za kartico CI najdete v vrečki za dodatno opremo (pri modelih brez reže za kartico CI takega silikonskega vtiča ni), vstavite silikonski vtič v režo, ko kartice CI ne .



Opomba: Slika je le referenčna.

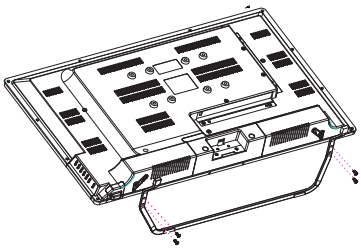
Navodila za namestitev TV stojala

1. Odprite škatlo in odstranite televizor ter razpršeno dodatno opremo in podstavek (nekateri modeli brez podstavka).

2. Da ne bi poškodovali televizorja, vas prosimo, da prekrijte ga z mehko vzmetnico, ga položite na mizo, z obrazom navzdol na mehak material in privijte vrat podstavka na televizor.

3. privijte podstavek in ga povežite s televizorjem.

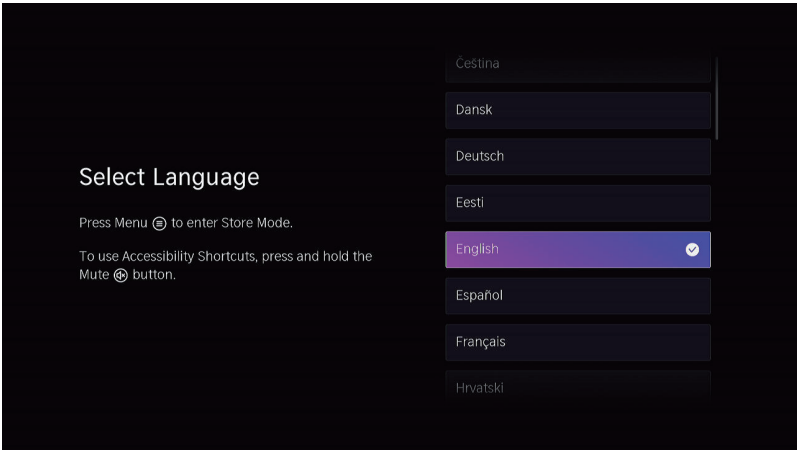
4. namestitev je končana.



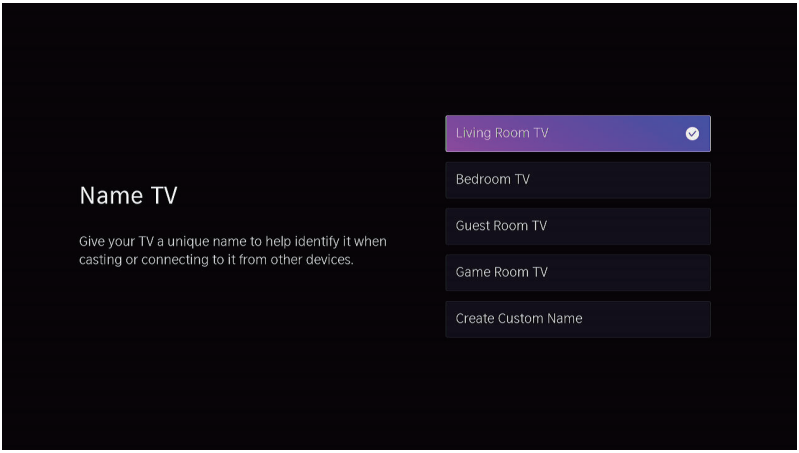
Opomba:
Slika je samo referenčna.
Prosimo, da prevladajo v naravi

Prva namestitev

Prosimo, upoštevajte Nasvet za besedilo za prvo nastavitev.
Pritisnite【▼】 / 【▲】 izberite Jezik.



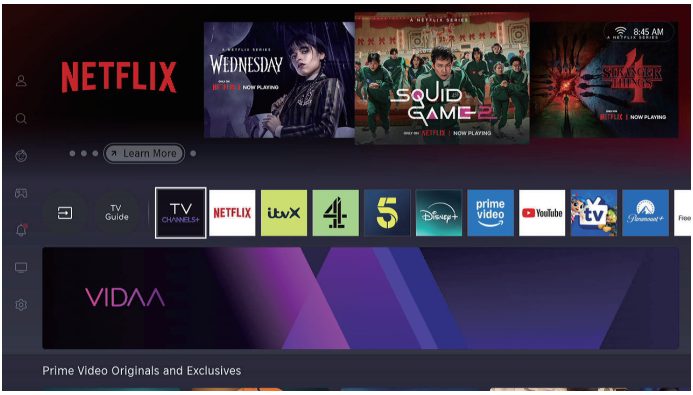
Prepričajte se, da je naprava priključena,
Nato pritisnite gumb【▼】/【▲】da izberete ime televizije.



DOMOV

DOMOV

Pritisnite “**DOMOV**/ ” in vstopite v zaslon DOMOV.



***Uporabniški vmesnik domače zaslone v nekaterih državah se lahko razlikuje od zgornje slike. Za podrobnosti se sklicejte na izdelek.**

-Upravljanje aplikacij

-Izberite element, ki ga želite premakniti, in pritisnite gumb za upravljanje.

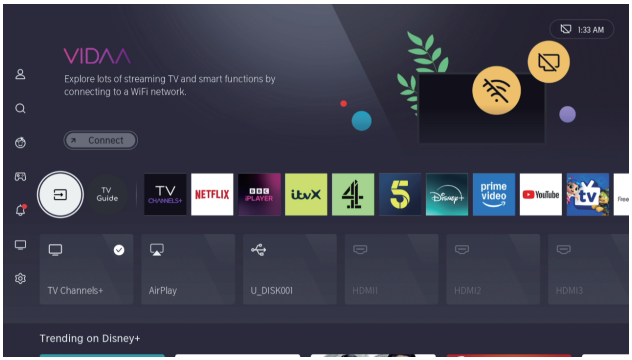
Namestitev aplikacij
Za namestitev nove aplikacije uporabite vgrajeno trgovino z aplikacijami, APP STORE.

app store

VHOD

Vhod

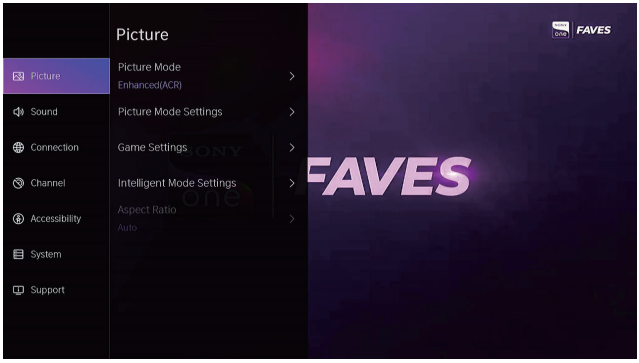
Pritisnite【▼】/【▲】izberite meni Vhodi.
Pritisnite ENTER, da izberete vhod.



Začetna nastavitev

Slika
Pritisnite EMENUS za vstop v glavni meni, pritisnite【▼】/【▲】 za izbiro menija slike.

1. Pritisnite【▼】/【▲】, da izberete možnost, ki jo želite prilagoditi v meniju PICTURE.
2. Za prilagoditev pritisnite gumb Enter.
3. Po končani prilagoditvi pritisnite gumb Enter, da shranite in se vrnete v prejšnji meni.

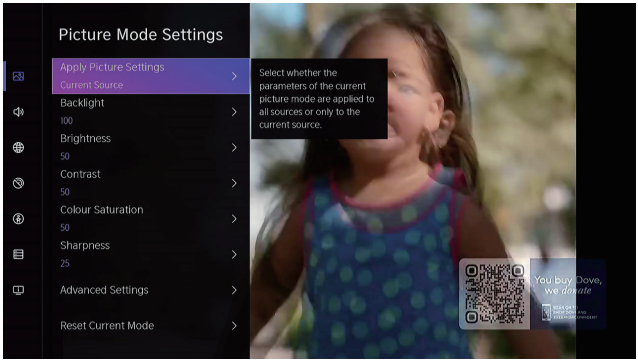


Način slike
Pritisnite【▼】/【▲】 izberite način slike, nato pa pritisnite【▼】/【▲】 &Enter za izbiro.
(Izbirno: Standard/Cinema day/Cinema night/Dynamic/Sports).

Razmerje stranic
Prilagodite razmerje stranic, da sliko raztegnete ali povečate. Pritisnite
gumb ▼/▲ da izberete Aspect Ratio.
Pritisnite gumb ◄/►, da izberete Samodejno/16:9/4:3/Panoramsko/Filmsko povečavo/neposredno.

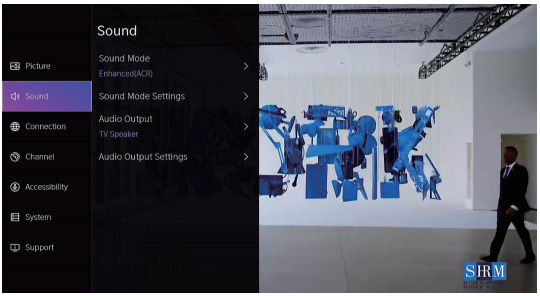
Način igre
Pritisnite【▼】/【▲】za izbiro.in pritisnite【◄】/【►】 za izbiro Vklop/izklop.

Nastavitve načina slike
Pritisnite【▼】/【▲】za izbiro in pritisnite 【►】 & ENTER za vnos.



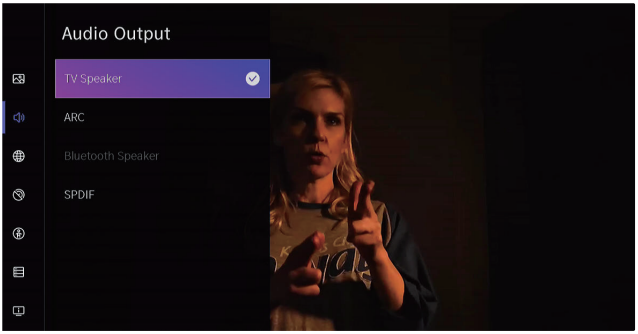
Začetna nastavitev

Zvok
Pritisnite gumb MENU, da prikažete glavni meni.Pritisnite gumb【▼】/【▲】, da v glavnem meniju izberete SOUND,

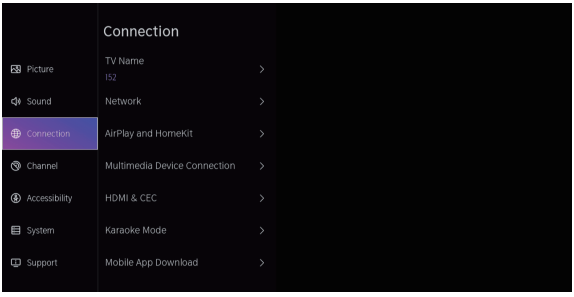


1. Pritisnite gumb【▼】/【▲】, da izberete možnost, ki jo želite prilagoditi v meniju SOUND.
2. Za prilagoditev pritisnite gumb Enter.
3. Po končani nastavitvi pritisnite gumb Enter, da shranite in se vrnete v prejšnji meni.

Zvočna izhod
Pritisnite gumb 【▼】/【▲】, da izberete Zvočna izhod.
Pritisnite gumb ENTER/【►】, da vstopite v podmenuj,
nato pritisnite gumb 【▼】/【▲】, da izberete ARC/TV zvočnik/SPDIF.



Omrežje
Pritisnite gumb MENU, da prikažete glavni meni, Pritisnite【▼】/【▲】gumb, da v glavnem meniju izberete Omrežje

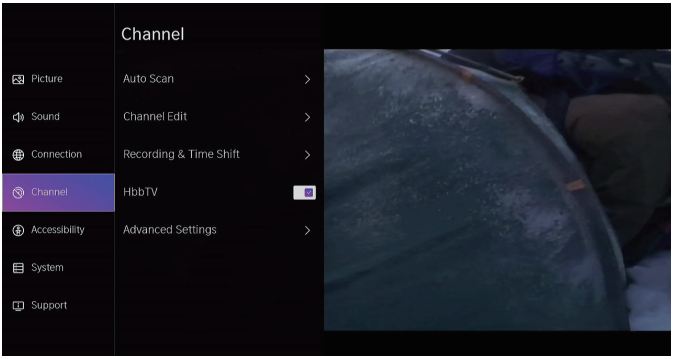


Začetna nastavitev

Pritisnite gumb【▼】/【▲】, da izberete :Network Configuration/Internet Connection/ Wake on Wireless Network/Wake on LAN.

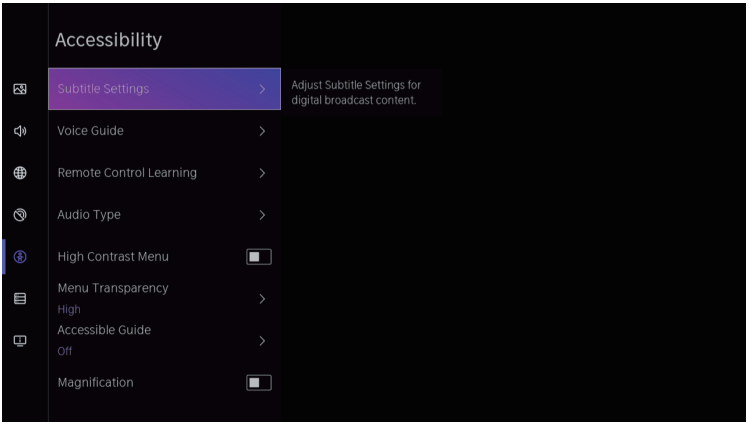
Kanal

Pritisnite gumb MENU, da prikažete glavni meni. Pritisnite gumb【◄】/【►】, da izberete kanal.



1. Pritisnite【▼】/【▲】izberite možnost, ki jo želite prilagoditi v meniju Kanal
2. Za prilagoditev pritisnite gumb Enter.
3. Po končani nastavitvi pritisnite gumb Enter, da shranite in se vrnete v prejšnji meni.

Pomožna Funkcija za Vidno Ovirane in Slušno Ovirane Osebe



1. Funkcija Zvočnega Opisa (za vidno ovirane)

Uvod: Zvočni opis je skrajšava za »besedno opisovanje slik« in je namenjen uporabnikom z vidno oviranostjo. Dodajanjem dodatnega glasovnega komentarja zagotavlja pomožne opise za vizualne medije, kot so televizija, filmi in televizijski seriji, ter pomaga uporabnikom z vidno oviranostjo razumeti vizualne informacije, ki jih sicer ne bi mogli dostopati – npr. scene, obražne izraze in podrobnosti gibanja likov.

Kako aktivirati: Nastavitve -> Dostopnost -> Glasovni vodnik

Začetna nastavitev

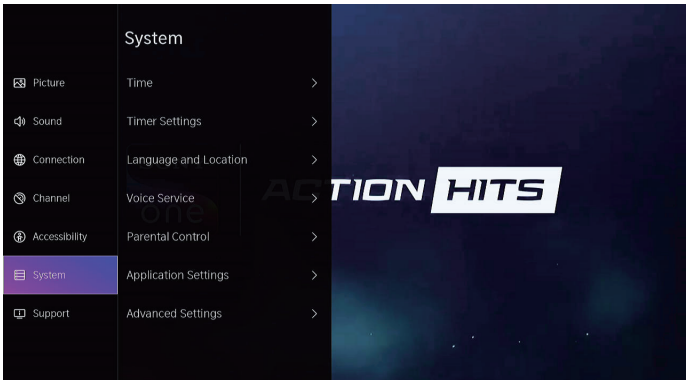
2. Funkcija za slušno ovirane
Uvod: Funkcija za slušno ovirane (slušna pomoč) v digitalni televiziji je pomožna tehnologija, namenjena posebej uporabnikom z slušno oviranostjo, ki ima za namen pomagati uporabnikom bolje razumeti televizijski vsebinski sadržaj preko vizualnih podnapisov.
Kako aktivirati: Nastavitve -> Dostopnost -> Nastavitve podnapisov

3. Nastavi uporabniške preference
Uvod: Nastavite barvno korekcijo, kontrast pisave, velikost pisave, fokusni kazalec in drugo
Kako aktivirati: Nastavitve → Dostopnost → Dostopen vodnik → Veliki sprednji vodnik

Začetna nastavitev

Sistem

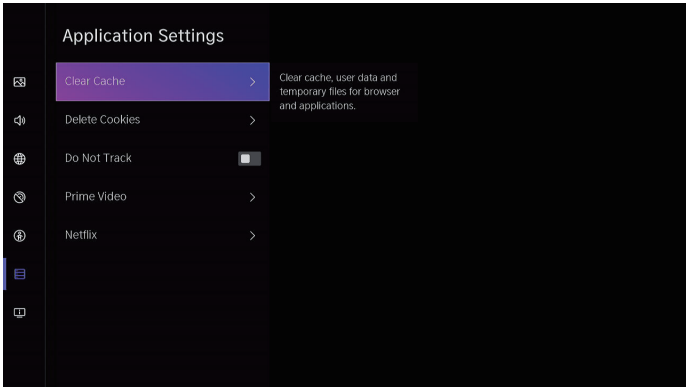
Pritisnite gumb MENU, da prikažete glavni meni.
Pritisnite gumb【◄】/【►】, da v glavnem meniju izberete Sistem



1. Pritisnite gumb【▼】/【▲】, da izberete možnost, ki jo želite prilagoditi v meniju System.
2. Za prilagoditev pritisnite gumb Enter.
3. Po končani nastavitvi pritisnite gumb Enter, da shranite in se vrnete v prejšnji meni.

Aplikacije

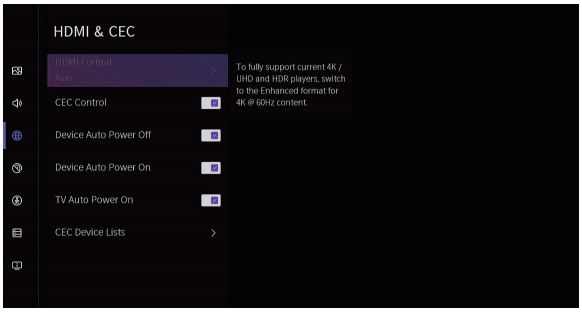
Pritisnite【▼】/【▲】izberite Nastavitve aplikacij



Sistem

Funkcija HDMI/CEC

Pritisnite【▼】 / 【▲】, da izberete možnost CEC F untion, nato pritisnite gumb Enter, da vstopite v podmeni za izbiro.

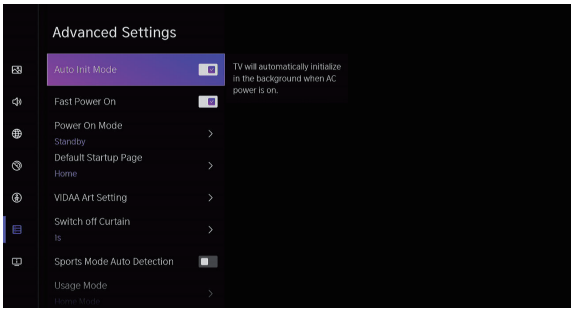


Pritisnite gumb ▼ / ▲ , da izberete CEC Control/Device Auto Power On/Device Auto Power Off/ TV Auto Power On/CEC Device Lists.

Opomba: Vse možnosti so na voljo le, če je vklopljena možnost CEC Control (Nadzor CEC).

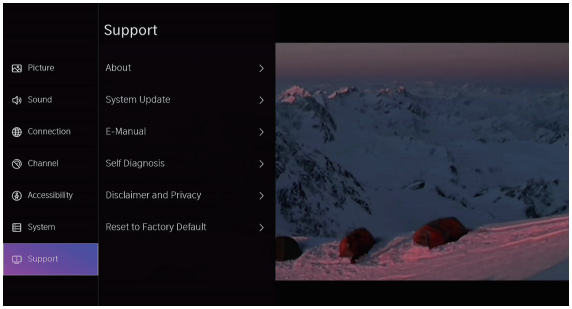
Napredne nastavitve

Pritisnite【▼】 / 【▲】 gumb, da izberete Advanced Settings, nato pritisnite ENTER /【▶】 gumb za vstop



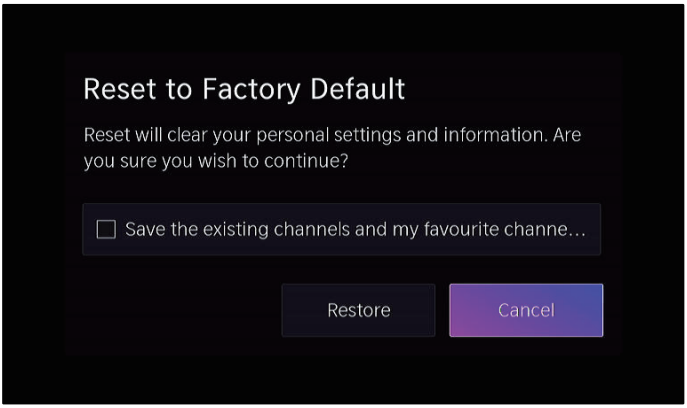
Podpora

Pritisnite gumb【▼】 / 【▲】, da izberete Support (Podpora), nato pritisnite gumb【▶】 da vstopite.



Sistem

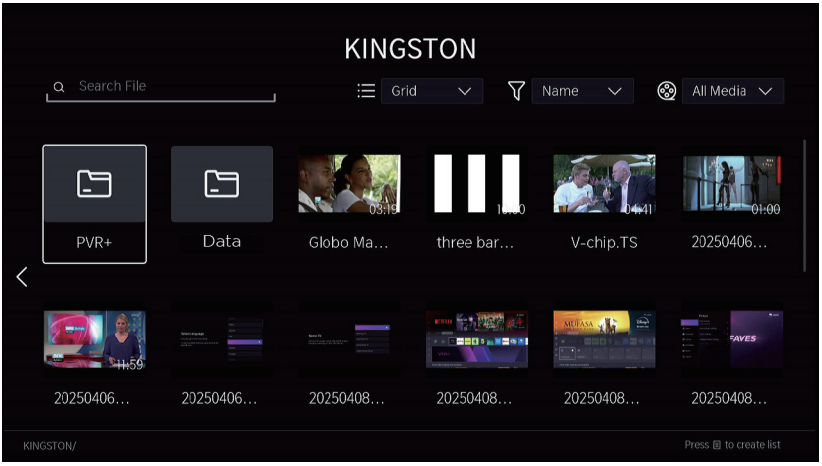
Obnovitev privzetih tovarniških nastavitev
Pritisnite【▼】 / 【▲】, da izberete Restore To Factory Default, nato pritisnite ENTER /【►】, da vstopite v podmeni, in izberite.



Mediji

Mediji

Pritisnite【▼】 / 【▲】 / 【◄】 / 【►】izberite Mediji na domači strani ali pritisnite gumb MEDIA na daljinskem upravljalniku in pritisnite gumb OK, da vstopite v Medijski center.

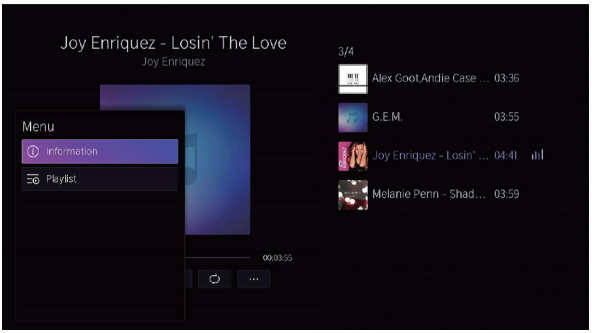


Media

Videoposnetek
Pritisnite gumb【▼】 / 【▲】, da izberete Video ali Vse, in pritisnite【▼】/【▲】/【◄】/【►】 za izberite Filmi. Pritisnite gumb Meni, da se na levi prikažejo možnosti nastavitev.



Audio
Pritisnite gumb【▼】 / 【▲】, da izberete Audio ali All, in pritisnite 【▼】/【▲】/【◄】/【►】, da izberete Glasba.



Slika
Pritisnite【▼】 / 【▲】, da izberete Slika aliAll, in pritisnite【▼】 / 【▲】/ 【◄】/ 【►】, da izberete Slika.



Pomoč

Ne power	• Preverite, ali je napajalni kabel televizorja ali ne. Če še vedno ni napajanja, izključite vtič in ga po 60 sekundah ponovno priključite v vtičnico. Ponovno vključite napajanje.
Signal ni bil pravilno sprejet	• Če so blizu vas visoke zgradbe ali gore, se lahko na vašem televizorju prikažejo dvojne ali fantomske slike. Sliko lahko prilagodite z ročnim delovanjem: glejte navodila za regulacijo nonijusa ali prilagodite smer zunanje antene. • Če uporabljate sobno anteno, bo sprejem signala v določenih okoliščinah morda težji. Prilagodite smer antene za optimalen sprejem. Če to ne izboljša sprejema, boste morda morali preklopiti na zunanjo anteno.
Brez slike	• Preverite, ali je antena na zadnji strani televizorja pravilno priključena. • Oglejte si druge kanale in preverite, ali se težava še vedno pojavlja.
Videoposnetek se brez zvoka	• Poskusite povečati glasnost. • Preverite, ali je zvok televizorja utišan ali ne.
Zvok je prisoten, videoposnetek pa ne se pojavi ali razbarva	• Poskusite prilagoditi kontrast in svetlost.
Statični šum vpliva na kakovost videa in zvoka	• Preverite, ali je antena na zadnji strani televizorja pravilno priključena.
Prelomljene črte na zaslonu	• Električne naprave, kot so sušilniki za lase, sesalniki itd., lahko motijo delovanje televizorja. Te naprave izklopite.
Daljinec ne deluje	• Preverite, ali je plastična vrečka, ki je priložena daljinskemu upravljalniku, odstranjena. Poskusite uporabiti daljinski upravljalnik na krajši razdalji od televizorja. Preverite, ali so baterije pravilno nameščene, ali poskusite z daljinskim upravljalnikom uporabiti nove baterije. • Če se televizor v nekaj minutah ne odzove, preklopi v način pripravljenosti.
Brez videoposnetka (način PC)	• Prosimo, preverite, ali je kabel pravilno priključen na vrata HDMI ali je kabel na nekaterih mestih upognjen.
Utripanje navpične črte (način PC)	• Vstopite v glavni meni in prilagodite navpično postavitev, da odpravite navpično črto.
Vodoravno trganje (način PC)	• Prilagodite vodoravno postavitev zaslona, da odstranite vodoravne črte.
Zaslon je presvetel ali pretemen (način PC)	• V glavnem meniju prilagodite svetlost ali kontrast.
Odziv računalnika ni bil posredovan.	• Preverite, ali je ločljivost zaslona računalnika nastavljena na ločljivost, ki je združljiva z ločljivostjo televizorja.
Črte, ki se prikažejo, ko naprava je priključen na vhod RCA	• Prepričajte se, da kakovosten kabel.
Težave so nerešene	• Izvlecite napajalni kabel in počakajte 30 sekund, nato ga znova priključite v vtičnico. Če težave še vedno obstajajo, televizorja ne poskušajte popraviti sami. Obrnite se na servisni center.

Televizorja ne puščajte dalj na zaslonu statično sliko ne glede na to, ali gre za ustavljen videoposnetek, zaslon menija itd., saj se s tem poškoduje zaslon in lahko pride do izgorevanja slike.

Lip Sync – Ta funkcija sinhronizira zvok s sliko na vgrajenih zvočnikih televizorja. Uporabna je, kadar zvok in slika nista usklajena, na primer kadar premiki ustnic igralcev ne ustrezajo zvoku. Ko so priključeni zunanji zvočniki, ta funkcija ni aktivna.

Digital Audio Out Delay – Ta možnost prilagodi zakasnitev zvoka, ki se oddaja prek digitalnega avdio izhoda (optičnega ali HDMI ARC). Uporabna je pri povezovanju zunanjih ojačevalnikov ali soundbarov, ki lahko obdelujejo zvok z zamikom.

Daljinski upravljalnik



① **POWER**: Preklaplja televizor med vklopljenim načinom in načinom pripravljenosti.

② Brez učinka.

③ **MUTE**: Izklopite ali obnovite zvok televizorja.

④ **0-9:** Številke "0-9" se uporabljajo za neposreden vnos številke kanala.

⑤ **CH.LIST**: seznam kanalov

⑥ **TXT**: Pritisnite za vstop v teletekst med predvajanjem programa.

⑦ **Prilagajanje aplikacij**:Prilagajanje aplikacij (dolg pritisk pod domačo stranjo)

⑧ **V+/-**: Pritisnite , da povečate/zmanjšate raven zvoka.

⑨ **P+/-**: Pritisnite za iskanje po kanalih.

⑩ **INFO**: Prikaže trenutne informacije o kanalu, kot sta trenutni čas in ime.

⑪ **Vhodi**: prikaz/izbira možnosti vira signala.

⑫ **DOMOV**:Prikaže domači zaslon.

⑬ **Navigacijski gumbi:** Navigacijski gumbi: Kurzor UP/LEVO/DRAVO/DOL.

⑭ **BACK**: Pritisnite za premik nazaj po menijih.

⑮ **EXIT**: Zapustite meni OSD.

⑯ **PLEX**: Povezava s PLEX.

⑰ **Deezer**: Poveže se z deezerjem.

⑱ **TV kanali:** Poveže se z aplikacijo VIDAA TV Kanali (zahteva internetno povezavo).

⑲ **BROWSER**:Poveže se z brskalnikom BROWSER.

⑳ **NETFLIX**: Povezava s storitvijo NETFLIX za ogled spletnih televizijskih oddaj in filmov (potrebna je internetna povezava).

㉑ **YouTube:** Povezuje se z YouTubom (potrebna je internetna povezava).

㉒ **Prime video**: Povezuje se s Prime video (potrebna je internetna povezava).

㉓ **Disney+:** Povezuje se s Disney+ (potrebna je internetna povezava).

㉔ **COLOR BUTTONS**: V okviru EPG so povezane funkcije.

㉕ **SUB.T**: SUBT.

㉖ **EPG**: meni EPG.

㉗ **Upravljanje medijev**: predvajanje / zaustavitev

㉘ **Meni**: Prikaže meni OSD (zaslonski prikaz).

㉙ **OK** : gumb za preverjanje [OK]

Pozor
Daljinski upravljalnik nima funkcije mikrofona niti funkcije miške.

Na podlagi zakonodajnega odloka št. 49 z dne 14.3.2014

"Izvrševanje Direktive 2012/19/UE o odpadni električni in elektronski opremi (RAEE)"



Ta oznaka pomeni, da tega izdelka ne smete odlagati skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki, temveč ga morate odvreči ločeno od drugih odpadkov, zato naj uporabnik izdelek z vsemi bistvenimi komponentami odnese v centre za recikliranje električnih in elektronskih odpadkov ali vrne prodajalcu. preden kupite nov izdelek kot enakovreden tip, v razmerju 1 proti 1. ali 1 proti 0 za izdelke, ki imajo večjo stranico manjšo od 25 cm, Pravilno odlaganje vašega starega aparata bo pomagalo preprečiti škodo polenov okolju in zdravju ljudi ter podprlo recikliranje malerialnih snovi. Nezakonita odstranitev izdelka bi morala vključevati upravne sankcije uporabnikov na podlagi zakonodajnega odloka št. 49 z dne 14. marca 2014.

Pravilno odlaganje baterij v tem izdelku (velja za države z ločenimi sistemi zbiranja)



Ta oznaka na bateriji, priročniku ali embalaži pomeni, da baterij v tem izdelku po koncu njihove življenjske dobe ne smete odvreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Kjer so označeni, kemični simboli Hg, Cd ali Pb kažejo, da hattory vsebuje živo srebro, kadmija ali svinca nad ravnmi roforonce v Direktivi ES 2006/66. Če battcrios ne odstranite pravilno, lahko te snovi povzroči škodo zdravju ljudi ali okolju.

Za zaščito naravnih virov in spodbujanje ponovne uporabe materiala ločite baterije od drugih vrst odpadkov in jih reciklirajte prek lokalnega brezplačnega sistema vračanja baterij.

POZOR



Da preprečite morebitne poškodbe sluha, ne poslušajte dolgo časa pri visoki glasnosti.

Okoljski vidiki

Delovna temperatura: 5 °C-35°C (41°F-95°F)
Delovna vlažnost: 20% -75%, non-condensing

Temperatura shranjevanja: -15 °C -45°C (5°F-113°F)
Vlažnost pri shranjevanju: 10% -90%, non-condensing

BT Največja moč oddajnika: 100mW at 2402 ~ 2480MHz
Wi-Fi max transmitter power: 100mW at 2400 ~ 2483.5MHz
100mW at 4900MHz ~ 5845MHz



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE
EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV
LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL
PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK

Opozorilo!

- Zvočnike s televizorjem povežite s kabli, najbolje z optičnim kablom ali HDMI ARC. Priključitev zvočnikov prek povezave Bluetooth (BT) povzroči zamik med zvokom in videom. Tehnologija BT prenaša zvok v stisnjeni obliki, kar pomeni, da je treba zvok pred prenosom kodirati in ga dekodirati, ko doseže zvočnik. Postopek kodiranja in dekodiranja traja nekaj časa, kar povzroča zakasnitev.
- Če pokrova razširitvene kartice ne zaprete pravilno, se poškoduje osnovna plošča. Reklamacije za poškodbe matične plošče zaradi tega problema ne bodo sprejete.
- Opombe PVR:
  - Vsi pogoni USB ne zagotavljajo podpore PVR.
  - Vsi diski USB, tudi če je PVR podprt, ne zagotavljajo predvajanja v živo.
  - Vsi pogoni USB, tudi s podporo za PVR, ne zagotavljajo hkratnega predvajanja in snemanja.
- Vsaka aplikacija ne zagotavlja popolne funkcionalnosti tipkovnice (npr. YouTube ne podpira uporabe tipkovnice).

DE

SMART TV

BENUTZERHANDBUCH

WICHTIG:

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Fernsehgerät installieren und bedienen. Bewahren Sie diese Anleitung für weiteres Nachschlagen auf.

DE

Inhalt

Sicherheits Anweisungen....1
Essentiell Sicherheit Vorsichtsmaßnahmen....1
TV-Tasten und Terminalschnittstelle....2
Verbindungsdiagramm für externe Geräte....2
Fernseher installieren und verbinden....3
Fernsehständer-Installationsanleitung....3
OSD....4
- Erstmalige Installation....4
- HOME....5
- INPUT....5
- Erst-Setup....6
- System....9
- Media....11

Hilfe....13
Fernbedienung....14

DE

Sicherheits Anweisungen

	Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Benutzer warnen auf das Vorhandensein wesentlicher Bedienungshinweise in der dem Gerät beiliegenden Dokumentation.	PRECAUCIÓN Risiko eines elektrischen Schlages Öffnen vermeiden
	Warnung Der Blitz mit Pfeilspitzensymbol innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks, soll den Benutzer vor nicht isolierter gefährlicher Spannung innerhalb des Produktgehäuses warnen, die groß genug sein kann, um eine Gefahr eines elektrischen Schlags für Personen darzustellen	Beim Betrieb dieses Produkts werden hohe Spannungen verwendet, um das Risiko eines Stromschlags zu verringern. Vermeiden Sie das Entfernen der Abdeckung des Gehäuses, wenden Sie sich an qualifiziertes Service persönlich
		Wenn der Fernseher irgendwelche Veränderungen oder grobe Anpassungen, Stromschläge zu verletzen ist, vermeiden Sie den Versuch, eine Maschine zu öffnen - Wartung, Kundenkontaktzentren müssen überholt werde

Essentiell Sicherheit Vorsichtsmaßnahmen

1) Lesen Sie diese Anweisungen.
2) Bewahren Sie diese Anleitung auf.
3) Beachten Sie alle Warnungen.
4) Befolgen Sie alle Anweisungen.
5) Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6) Nur mit trockenem Tuch reinigen.
7) Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Installieren Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers.
8) Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
9) Umgehen Sie nicht die Sicherheitsfunktion des polarisierten oder geerdeten Steckers. Ein polarisierter Stecker hat zwei Stifte, von denen einer breiter als der andere ist. Ein Erdungsstecker hat zwei Stifte und einen dritten Erdungsstift. Die breite Klinge oder der dritte Stift dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, um die veraltete Steckdose auszutauschen.
10) Schützen Sie das Netzkabel davor, dass man darauf tritt oder es eingeklemmt wird, insbesondere an Steckern, Steckdosen und dem Punkt, an dem sie aus dem Gerät heraustreten.
11) Verwenden Sie nur vom Hersteller vorgeschriebene Anbauten/Zubehörteile.
12) Nur mit dem vom Hersteller angegebenen oder mit dem Gerät verkauften Wagen, Ständer, Stativ, Halterung oder Tisch verwenden. Wenn ein Wagen verwendet wird, seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Kombination aus Wagen und Gerät bewegen, um ein Umkippen zu vermeiden.

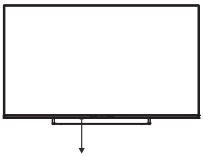
13) Trennen Sie dieses Gerät während eines Gewitters oder wenn es längere Zeit nicht verwendet wird.
Vorsicht:
14) Um die Brand- oder Stromschlaggefahr zu verringern, setzen Sie dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
15) Der Netzstecker wird als Trennvorrichtung verwendet, die Trennvorrichtung muss leicht bedienbar bleiben.
16) Die Steckdose muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.
17) Dieses Produkt sollte niemals in eine eingebaute Installation wie ein Bücherregal oder ein Regal gestellt werden, es sei denn, es ist für ausreichende Belüftung gesorgt oder die Anweisungen des Herstellers wurden eingehalten.
18) Das Gerät darf weder Tropfen noch Spritzern ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie Vasen, auf das Gerät gestellt werden.
19) Stellen Sie keine Gefahrenquellen auf das Gerät (z. B. mit Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).
20) Wand- oder Deckenmontage – Das Gerät sollte nur wie vom Hersteller empfohlen an einer Wand oder Decke montiert werden.
21) Stellen Sie das Fernsehgerät, die Fernbedienung oder die Batterien niemals in die Nähe von offenem Feuer oder anderen Wärmequellen, einschließlich direkter Sonneneinstrahlung. Um die Ausbreitung von Feuer zu verhindern, halten Sie Kerzen oder andere Flammen stets vom Fernseher, der Fernbedienung und den Batterien fern.
22) Der USB-Anschluss sollte im Normalbetrieb mit 0,5 A belastet werden.
Diese Wartungsanweisungen sind nur für qualifiziertes Wartungspersonal bestimmt. Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, führen Sie keine anderen als die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Wartungsarbeiten durch, es sei denn, Sie sind dafür qualifiziert.
23) Die Batterie darf keiner übermäßigen Hitze wie Sonnenlicht, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.
24) Dieses Gerät ist ein Elektrogerät der Klasse II oder doppelt isoliert. Es ist so konzipiert, dass es keine Sicherheitsverbindung zur elektrischen Erde benötigt
25) Die maximale Umgebungstemperatur beträgt 35 Grad.
Die maximale Einsatzhöhe beträgt 2000 Meter

TV-Tasten und Terminalschnittstelle

TV-Tasten

Hinweis: Die Position und Anordnung von Tasten und Anschlüssen kann bei verschiedenen Modellen variieren.

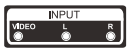
Ein Schlüssel:



Drücken Sie diese Taste im Standby-Modus, um das Fernsehgerät ein-/auszuschalten.

Terminal-Schnittstellen

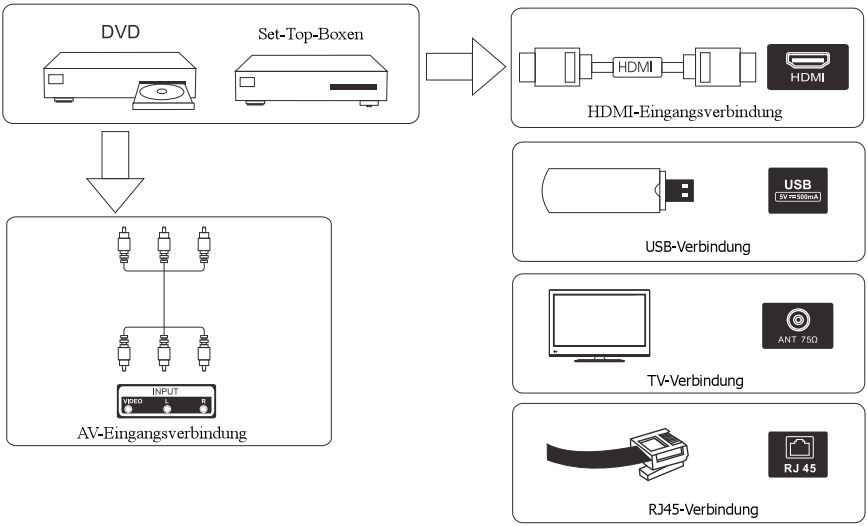
Hinweis: Das Folgende sind verschiedene Terminal-Schnittstellen. Die tatsächliche Positionierung, Anordnung und Modellanzahl könnte sich unterscheiden.

	**AV-Eingang** Externer AV-Signaleingang		**Entrada USB** Schließen Sie hier ein USB-Gerät an, um dessen Mediendateien zu spielen.
	CI SLOT Es geht in diese gruppe, und dabei geht es um zusammenarbeit.Das hier ist Von CAM(Ich werde etwas an der weltkarte arbeiten) Fernsehen zu vermieten		**OPTISCHE Ausgabe** Verbindung mit einem SPDIF-Receiver.
	**HDMI-Eingang** Digitale Signal-Eingabe von einem HDMI-Video-Anschluss		**RJ45** Verbindung zum Internet.
	**ANT 75** Verbindung mit einem Antennen-/Kabel-TV-Eingang (75/VHF/UHF)		



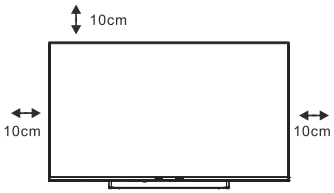
* Berühren oder nähern Sie sich nicht den HDMI- und USB-Anschlüssen und lassen Sie nicht zu, dass elektrostatische Entladungen den Betrieb dieser Anschlüsse im USB-Betriebsmodus stören, da der Fernseher sonst nicht mehr funktioniert oder der Fernseher nicht mehr funktioniert.

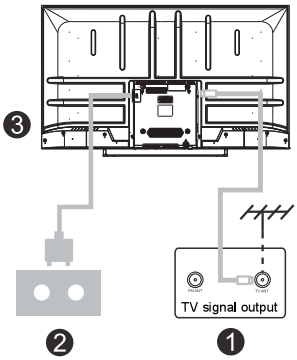
Verbindungsdiagramm für externe Geräte



DE

Fernseher installieren und verbinden





Ihren Fernseher aufstellen

Sie müssen den Fernseher an einem sicheren Ort aufstellen, der sein Gewicht tragen kann.

Um Gefahren zu vermeiden, stellen Sie den Fernseher an keinen Ort, der Wasser oder Hitze ausgesetzt ist (wie Licht, Kerzen, Heizkörper), blockieren Sie nicht die Lüftung an der Rückseite des Fernsehers.

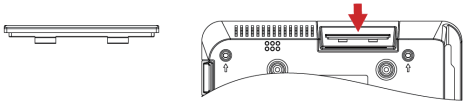
Antennen- und Stromverbindung

1. Verbinden Sie das Antennenkabel mit der Antennenbuchse an der Rückseite des Fernsehers.
2. Stecken Sie das Stromkabel des Fernsehers ein (AC 100-240V~ 50/60Hz).Das angeschlossene Netzkabel ist nur für dieses Modell geeignet.

Den Fernseher einschalten

3. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste am Fernseher. Das Anzeigelicht wird farblos. Wenn der Standby-Modus an ist (das Licht ist rot), drücken Sie die Ein/Aus-Taste auf der Fernbedienung, um Ihren Fernseher einzuschalten.

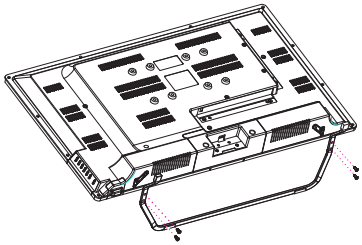
Hinweis: Wenn das Modell oben einen CI-Kartensteckplatz hat. Den Silikonschutz für den CI-Kartensteckplatz finden Sie im Zubehörbeutel (für Modelle ohne CI-Kartensteckplatz gibt es keinen Silikonschutz), wenn Sie die CI-Karte nicht verwenden, stecken Sie bitte den Silikonschutz in den Steckplatz.



Hinweis: Bild nur zu Referenzzwecken.

Fernsehständer-Installationsanleitung

1. Öffnen Sie den Karton und nehmen Sie den Fernseher, sowie die einzelnen Zubehörteile und Basis heraus (einige Modelle haben keine Basis).
2. Um eine Beschädigung des Fernsehers zu vermeiden, legen Sie ihn mit dem Bildschirm nach unten auf eine weiche Matratze. Die Hals-Basis wird mit Schrauben am Fernseher angebracht.
3. Schrauben Sie die Basis an den Fernseher.
4. Die Installation ist vollendet.



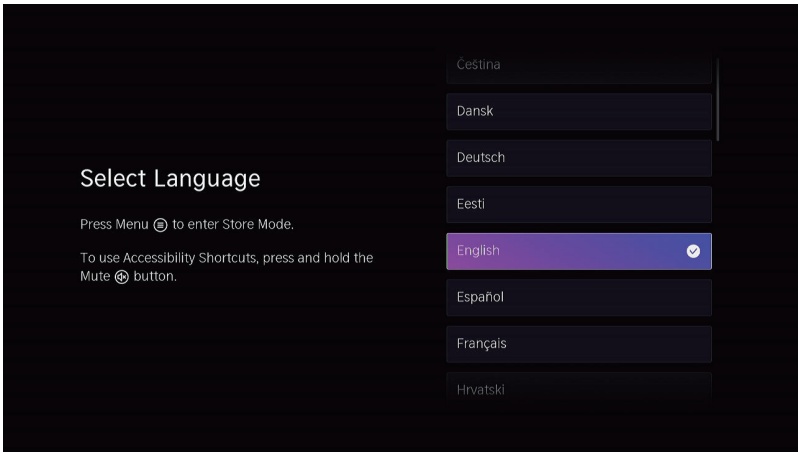
Hinweis:
Bild nur zu Referenz-Zwecken.
Bitte billigen Sie dies.

Erstmalige Installation

Erstmalige Installation

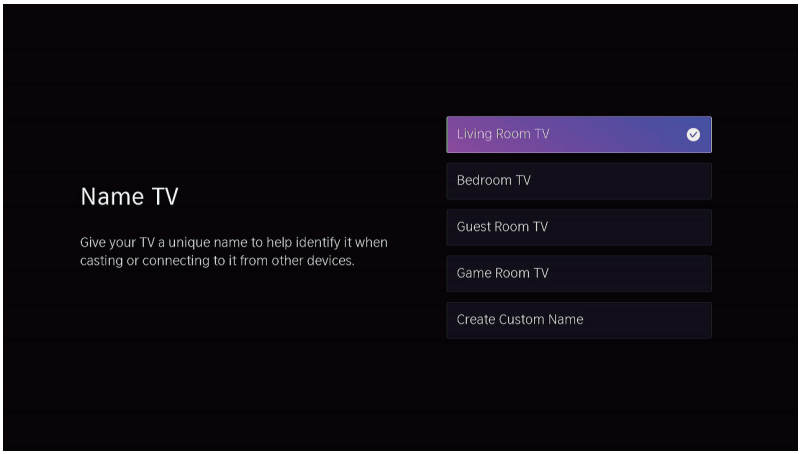
Bitte beachten Sie die Hinweise im Text zur Erstinstallation.

Drücken Sie die Taste 【▼】/【▲】 zur Auswahl der Sprache.



Bitte sichergehen, dass das Gerät angeschlossen ist,

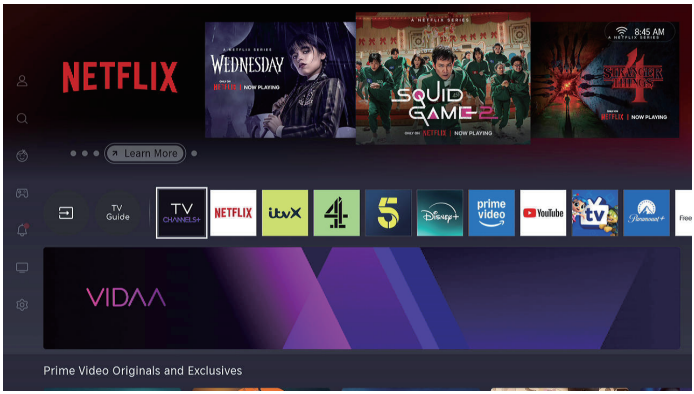
Drücken Sie dann die Taste【▼】/【▲】um den TV-Namen auszuwählen.



HOME

HOME

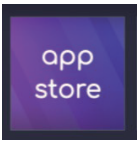
Drücken Sie die Taste, um zum HOME-Bildschirm zu gelangen..



*Die Benutzeroberfläche des Startbildschirms in einigen Ländern kann sich von dem oben gezeigten Bild unterscheiden. Details entnehmen Sie bitte dem Produkt.

- Verwalten von Anwendungen
- Wählen Sie das Element, das Sie verschieben möchten, und drücken Sie dann die Taste zum Verwalten.

Installation von Anwendungen
Um eine neue Anwendung zu installieren, verwenden Sie den integrierten App-Store, APP STORE.

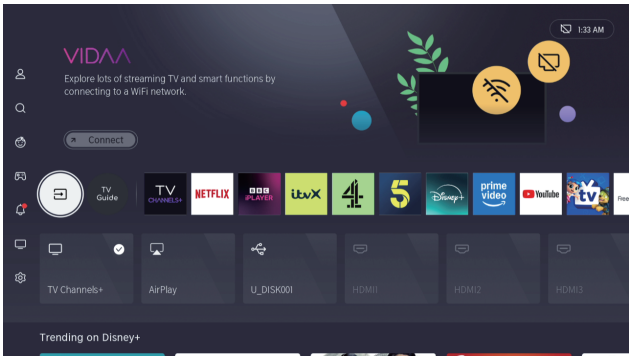


INPUT

Input

Drücken Sie die Taste【▼】/【▲】, um das Menü Input auszuwählen.

Drücken Sie ENTER, um den Input auszuwählen.

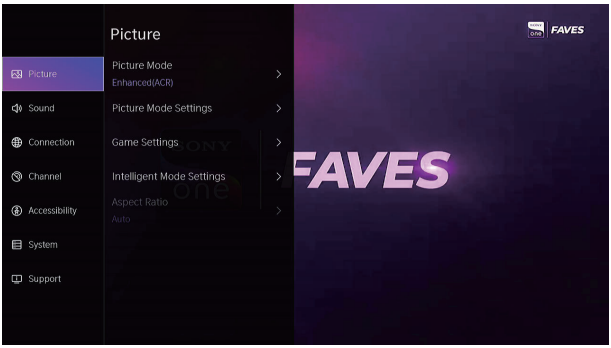


Erst-Setup

Bild

Drücken Sie [MENU], um das Hauptmenü aufzurufen, drücken Sie 【▼】/【▲】, um das Bild-Menü auszuwählen.

1. Drücken Sie die Tasten【▼】/【▲】, um die Option auszuwählen, die Sie im Menü BILD einstellen möchten.
2. Drücken Sie zum Einstellen die Enter-Taste.
3. Drücken Sie nach Abschluss der Einstellung die Enter-Taste, um zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren.



Bildmodus

Wählen Sie mit den Tasten【▼】/【▲】 die Option Bildmodus und drücken Sie die Tasten 【▼】/【▲】&Eingabetaste. (Optional: Standard/Kino Tag/Kino Nacht/Dynamisch/Sport).

Bildseitenverhältnis

Stellen Sie das Seitenverhältnis ein, um Ihr Bild zu strecken oder zu vergrößern.

Drücken Sie die Tasten ▼/▲, um Seitenverhältnis auszuwählen.

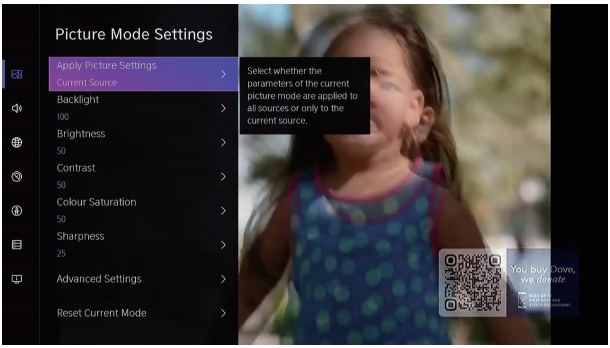
Drücken Sie die Tasten ◄/►, um Automatisch/16:9/4:3/Panorama/Zoom/Direkt auszuwählen.

Spielmodus

Drücken Sie【▼】/【▲】 zur Auswahl, und drücken Sie 【◄】/【►】 zur Auswahl von Ein/Aus.

Bildmodus-Einstellungen

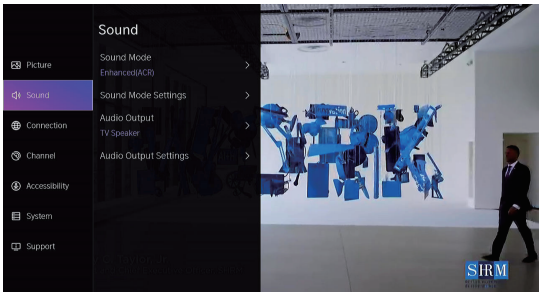
Drücken Sie【▼】/【▲】 zur Auswahl und drücken Sie 【►& ENTER zum Bestätigen.



Erst-Setup

Sound

Drücken Sie die Taste MENU, um das Hauptmenüü aufzurufen. Drücken Sie die Tasten【▼】/【▲】 zur Auswahl von SOUND im Hauptmenü,



Drücken Sie die Tasten【▼】/【▲】, um die Option auszuwählen, die Sie im SOUND-Menü einstellen möchten.

2. Drücken Sie zum Einstellen die Enter-Taste.

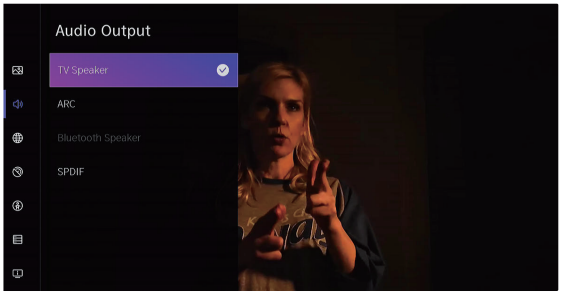
3. Drücken Sie nach Abschluss der Einstellung die Taste Enter, um zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren.

Audioausgang

Drücken Sie die Taste【▼】/【▲】, um den Audioausgang auszuwählen.

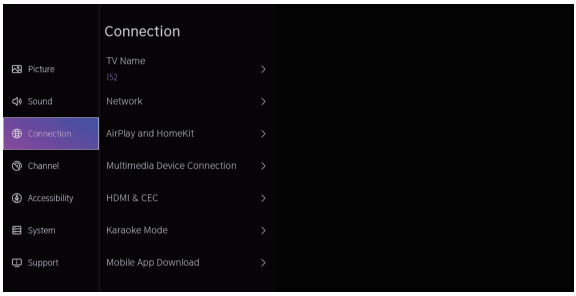
Drücken Sie die Taste ENTER/【►】, um das Untermenü zu öffnen,

dann drücken Sie die Taste【▼】/【▲】, um ARC/Fernsehlautsprecher/SPDIF auszuwählen.



Netzwerk

Drücken Sie die MENU-Taste, um das Hauptmenüü aufzurufen. Wählen Sie mit den Tasten【▼】/【▲】 die Option Netzwerk im Hauptmenüü aus.

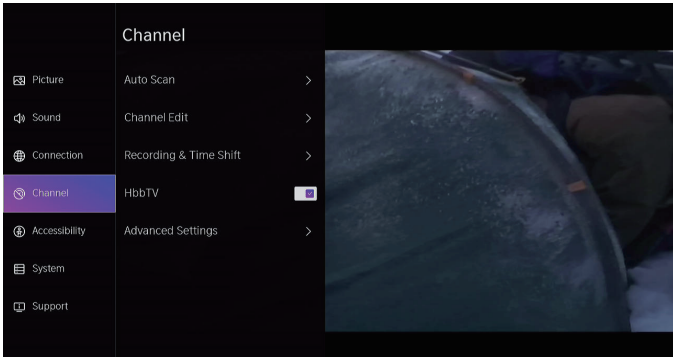


Erst-Setup

Wählen Sie mit den Tasten【▼】/【▲】 die Option :Netzwerkkonfiguration/Internetverbindung/ Wake on Wireless Network/Wake on LAN.

Kanal

Drücken Sie die Taste MENU, um das Hauptmenü aufzurufen. Drücken Sie die Tasten 【◄】/ 【►】, um Kanal zu wählen.

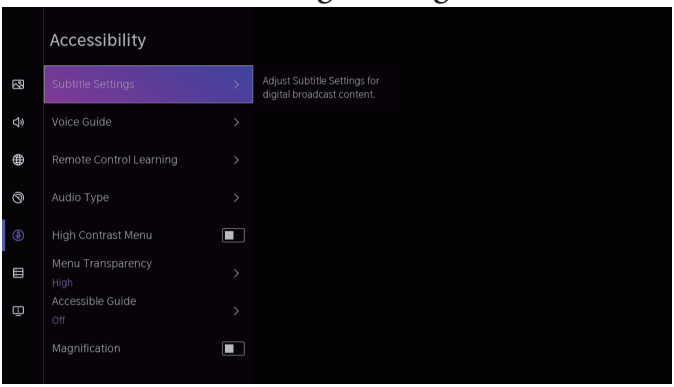


1 Drücken Sie die Tasten 【▼】/【▲】, um die Option auszuwählen, die Sie im Kanalmenü einstellen möchten.

2. Drücken Sie zum Einstellen die Enter-Taste.

3. Drücken Sie nach Abschluss der Einstellung die Enter-Taste, um zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren.

Sehbehinderte und hörgeschädigte Hilfsfunktion



1. Audiodeskriptionsfunktion (für Sehbehinderte)

Einführung: Audiodeskription ist die Abkürzung für „verbale Beschreibung von Bildern“ und richtet sich an sehbehinderte Benutzer. Durch das Hinzufügen zusätzlicher Sprachkommentare bietet es zusätzliche Beschreibungen für visuelle Medien wie Fernsehen, Filme und Fernsehdramen und hilft sehbehinderten Benutzern, visuelle Informationen zu verstehen, die andernfalls nicht zugänglich wären, wie z. B. Szenen, Gesichtsausdrücke und Details von Charakterbewegungen.

So aktivieren Sie: Einstellungen -> Barrierefreiheit -> Sprachführung

Erst-Setup

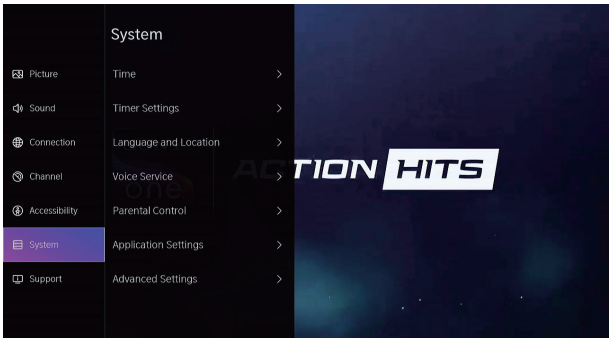
2. Hörgeschädigte Funktion
Einführung: Die Funktion für Hörgeschädigte (Hörhilfe) im digitalen Fernsehen ist eine unterstützende Technologie, die speziell für Benutzer mit Hörbehinderungen entwickelt wurde und darauf abzielt, Benutzern durch visuelle Untertitel dabei zu helfen, Fernsehinhalte besser zu verstehen.
So aktivieren Sie: Einstellungen -> Barrierefreiheit -> Untertiteleinstellungen

3. Legen Sie Benutzereinstellungen fest
Einführung: Stellen Sie Farbkorrektur, Schriftkontrast, Schriftgröße, Fokuscursor usw, ein.
So aktivieren Sie: Einstellungen -> Barrierefreiheit -> Barrierefreie Anleitung -> Große vordere Anleitung

System

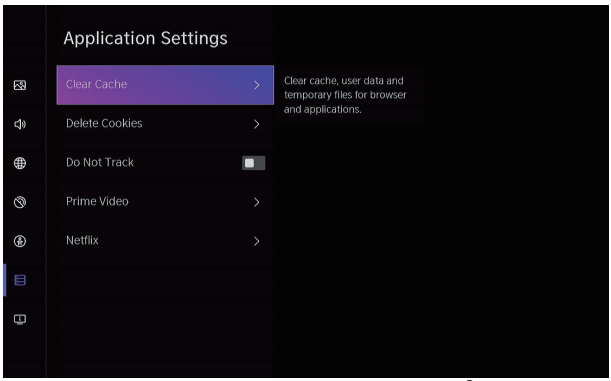
System

Drücken Sie die Taste MENU, um das Hauptmenü aufzurufen.
Drücken Sie die Taste 【◄】/【►】, um System im Hauptmenü auszuwählen.



1. Drücken Sie die Taste 【▼】/【▲】, um die Option auszuwählen, die Sie im System-Men+ einstellen möchten.
2 drücken Sie die Enter-Taste, um die Einstellung vorzunehmen.
3. Drücken Sie nach Abschluss der Einstellung die Taste Enter, um zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren.

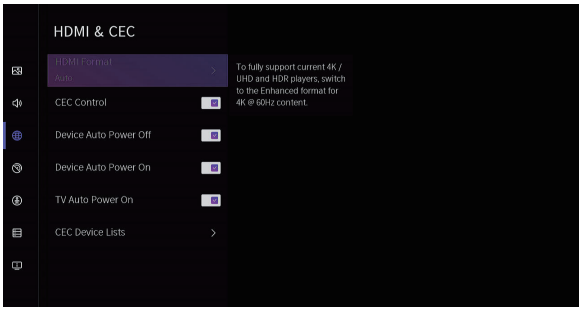
Anwendungseinstellungen
Drücken Sie die Taste 【▼】/【▲】, um Anwendungseinstellungen auszuwählen.



System

HDMI/CEC Funktion

Wählen Sie mit den Tasten【▼】/【▲】 die Option CEC-Funktion und drücken Sie die Taste Enter, um das Untermenüü aufzurufen.

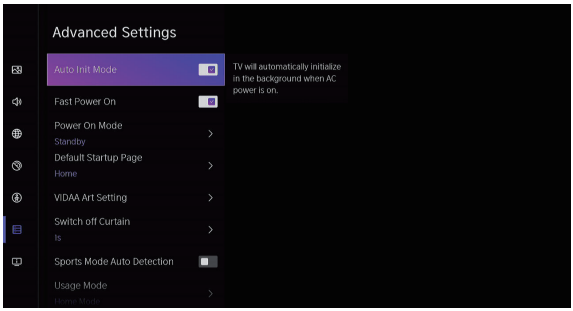


Drücken Sie die Taste ▼/▲, um CEC-Steuerung/Gerät automatisch einschalten/Gerät automatisch ausschalten/TV automatisch einschalten/CEC-Gerätelisten auszuwählen.

Hinweis: Alle Optionen sind nur verfügbar, wenn die CEC-Steuerung eingeschaltet ist.

Erweiterte Einstellungen

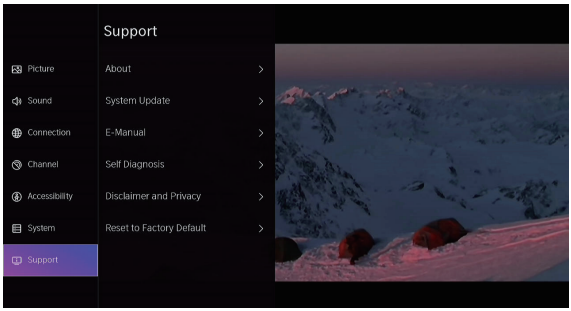
Wählen Sie mit den Tasten 【▼】/【▲】 die Option Erweiterte Einstellungen und drücken Sie die Taste ENTER /【►】.



Support Wahlen Sie mit den Tasten 【▼】/【▲】 den Menüpunkt Support und drücken Sie die Taste ENTER/ 【►】.

Unterstützen

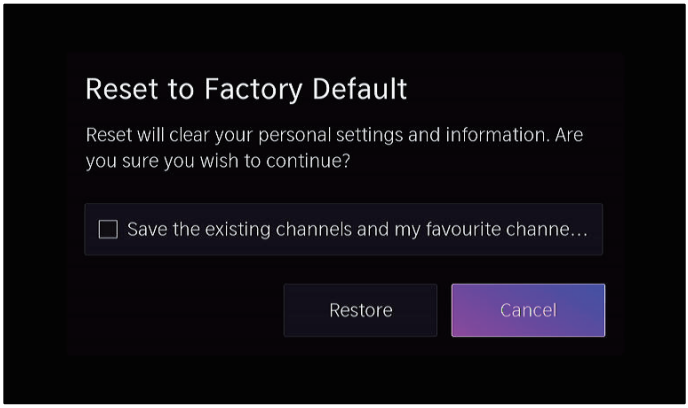
Wählen Sie mit den Tasten 【▼】/【▲】 den Menüpunkt Support und drücken Sie die Taste ENTER/ 【►】.



System

Wiederherstellen auf Werkseinstellungen

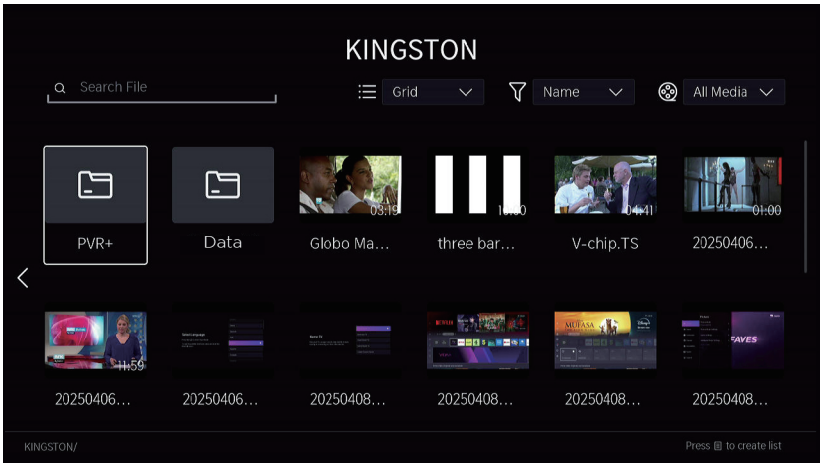
Wählen Sie mit den Tasten 【▼】/【▲】 den Eintrag Restore To Factory Default und drücken Sie die Taste ENTER/ 【►】, um das Untermenü aufzurufen.



Media

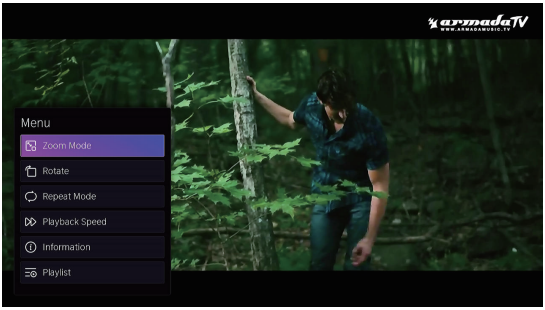
Media

Drücken Sie die Tasten【▼】/【▲】 /【◄】 /【►】, um die Option Medien auf der Startseite auszuwählen, oder drücken Sie die Taste MEDIA auf der Fernbedienung, und drücken Sie die Taste OK, um das Mediencenter aufzurufen.



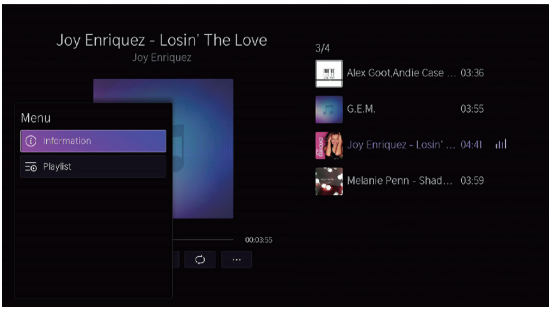
Media

Wählen Sie mit der Taste 【▼】/【▲】 die Option Video oder Alle und drücken Sie die Taste 【▼】/【▲】/【◄】/【►】, um Filme auszuwählen. Drücken Sie die Taste Menü, um die Einstellungsoptionen auf der linken Seite anzuzeigen.



Audio

Drücken Sie die Taste【▼】/【▲】, um Audio oder All auszuwählen, und drücken Sie die Tasten 【▼】/【▲】/【◄】/【►】, um Musik auszuwählen.



Image

Drücken Sie die Taste【▼】/【▲】, um ein Bild oder Alle auszuwählen. Drücken Sie【▼】/【▲】/【◄】/【►】, um Bild auszuwählen.



Hilfe

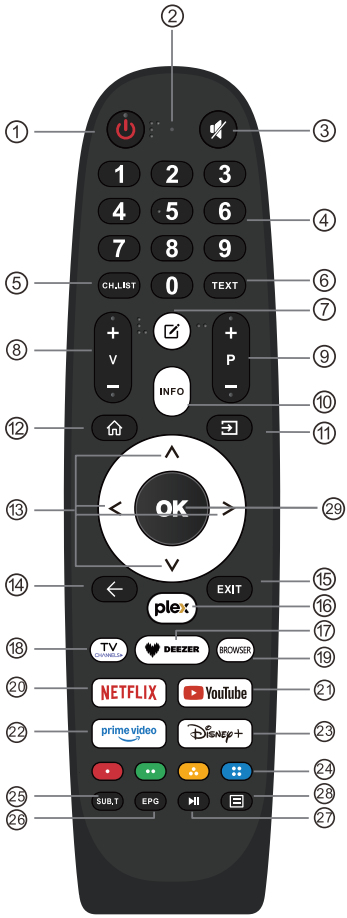
Kein Strom	● Überprüfen Sie, ob das AC-Kabel zum Fernseher angeschlossen ist oder nicht. Wenn immer noch kein Strom vorhanden ist, ziehen Sie den Stecker und stecken Sie den Stecker nach 60s wieder ein. Schalten Sie es wieder ein.
Das Signal wird nicht korrekt empfangen	● Doppelbilder oder Geister können auf Ihrem Fernseher erscheinen, wenn sich hohe Gebäude oder Berge in der Nähe befinden. Sie können das Bild durch manuelle Bedienung anpassen: siehe Anweisungen für einen Messschieberfußschalter oder die Richtung der externen Antenne. ● Wenn Sie eine Zimmerantenne verwenden können, kann der Signalempfang unter Umständen schwieriger sein. Stellen Sie die Antennenrichtung für einen optimalen Empfang ein. Wenn der Empfang nicht verbessert wird, müssen Sie auf eine externe Antenne umsteigen.
Kein Bild	● Überprüfen Sie, ob die Antenne auf der Rückseite des Fernsehers richtig angeschlossen ist. ● Siehe andere Kanäle, um zu sehen, ob das Problem immer noch auftritt.
Das Video erscheint, aber ohne Ton	● Versuchen Sie, die Lautstärke zu erhöhen. ● Überprüfen Sie, ob der TV-Ton stumm geschaltet ist oder nicht.
Audio ist vorhanden, aber das Video fehlt oder ist verblasst	● Versuchen Sie, Kontrast und Helligkeit einzustellen.
Statisches Rauschen beeinflusst die Qualität von Video und Audio	● Überprüfen Sie, ob die Antenne auf der Rückseite des Fernsehers korrekt angeschlossen ist.
Linienbrüche auf dem Bildschirm	● Elektrische Geräte wie Trockner oder Staubsauger usw. können das TV-Spiel stören. Schalten Sie die Geräte aus.
Die Fernbedienung funktioniert nicht	● Stellen Sie sicher, dass die Plastiktüte, die mit der Fernbedienung geliefert wurde, entfernt wurde. Versuchen Sie, die Fernbedienung aus einer kürzeren Entfernung zum Fernseher zu benutzen. Überprüfen Sie, ob die Batterien richtig eingesetzt sind, oder verwenden Sie die neuen Batterien mit der Fernbedienung. ● Der Fernseher geht in den Standby-Modus, wenn er innerhalb weniger Minuten keine Antwort erhält.
Kein Video (PC-Modus)	● Überprüfen Sie, ob das Kabel korrekt an den HDMI-Anschluss angeschlossen ist oder ob das Kabel an einigen Stellen verbogen ist.
Vertikales Linienflackern (PC-Modus)	● Rufen Sie das Hauptmenü auf und stellen Sie den vertikalen Abstand ein, um die vertikale Linie zu entfernen.
Horizontale Risse (PC-Modus)	● Passen Sie die horizontale Position des Bildschirms an, um horizontale Linien zu entfernen.
Die Anzeige ist zu hell oder zu dunkel (PC-Modus)	● Stellen Sie die Helligkeit oder den Kontrast im Hauptmenü ein.
Keine Antwort vom PC	● Überprüft, ob die Auflösung des PC-Bildschirms auf die kompatible Auflösung für das Fernsehen eingestellt ist.
Linien erscheinen, wenn ein Gerät an einen Cinch-Anschluss angeschlossen ist	● Achten Sie darauf, ein hochwertiges Kabel zu verwenden.
Ungelöste Probleme	● Ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie 30 Sekunden, dann schließen Sie den Stecker wieder an. Wenn es immer noch Probleme gibt, versuchen Sie nicht, den Fernseher selbst zu reparieren. Wenden Sie sich sorgfältig an das Servicezentrum.

Lassen Sie Ihren Fernseher nicht mit einem statischen Bild zurück, wenn Sie ein angehaltenes Video, einen Menübildschirm usw. über einen längeren Zeitraum angehalten haben, da dies den Bildschirm beschädigt und das Bild brennen kann.

Lip Sync – Diese Funktion synchronisiert den Ton mit dem Bild auf den integrierten Lautsprechern des Fernsehers. Sie ist nützlich, wenn Ton und Bild nicht übereinstimmen, z. B. wenn die Lippenbe-wegungen der Schauspieler nicht mit dem Ton übereinstimmen. Beim Anschluss externer Lautsprecher ist diese Funktion deaktiviert.

Digital Audio Out Delay – Diese Option passt die Verzögerung des Audiosignals an, das über den digitalen Audioausgang (optisch oder HDMI ARC) übertragen wird. Sie ist nützlich beim Anschluss externer Verstärker oder Soundbars, die den Ton mit Verzögerung verarbeiten können.

Fernbedienung



① **LEISTUNG**: Schaltet den Fernseher zwischen Ein- und Standby-Modus um.
② Keine Wirkung.
③ **STUMM**: Schalten Sie den Ton Ihres Fernsehers stumm oder stellen Sie ihn wieder her.
④ **0-9**: Die Ziffern „0-9“ werden zur direkten Eingabe der Kanalnummer verwendet.
⑤ **CH.LISTE**: Kanalliste
⑥ **TXT**: Drücken Sie diese Taste, um beim Abspielen des Programms den Videotext aufzurufen.
⑦ **App-Anpassung:** App-Anpassung (langes Drücken unter der Startseite)
⑧ **LAUTSTÄRKE+/-**: Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke zu erhöhen/verringern.
⑨ **CH+/-**: Drücken Sie diese Taste, um die Kanäle zu durchsuchen.
⑩ **INFO**: Zeigt die aktuellen Kanalinformationen wie die aktuelle Uhrzeit und den Kanalnamen an.
⑪ **Eingaben:** Signalquellenoptionen anzeigen/auswählen.
⑫ **STARTSEITE**: Zeigt den Startbildschirm an.
⑬ **Navigationsschaltflächen**: Cursor NACH OBEN/LINKS/RECHTS/UNTEN.
⑭ **ZURÜCK**: Drücken Sie diese Taste, um durch die Menüs zurückzugehen.
⑮ **AUSGANG**: Verlassen Sie das OSD-Menü.
⑯ **PLEX**: Verbindet sich mit PLEX.
⑰ **Deezer**: Verbindet sich mit Deezer.
⑱ **TV-Kanäle:** Verbindet sich mit der VIDAA TV Channels App (Internetverbindung erforderlich).
⑲ **BROWSER**: Verbindet sich mit dem BROWSER.
⑳ **NETFLIX**:
Stellt eine Verbindung zu NETFLIX her, um Online-TV-Sendungen und -Filme anzusehen (Internetverbindung erforderlich).
㉑ **YouTube**:
Verbindet sich mit YouTube (Internetverbindung erforderlich),
㉒ **Prime-Video**:
Verbindet sich mit Prime Video (Internetverbindung erforderlich).
㉓ Disney+:
Verbindet sich mit Disney+ (Internetverbindung erforderlich).
㉔ **FARBTASTEN**: Es gibt verwandte Funktionen unter EPG.
㉕ **SUBT**: SUBT.
㉖ **EPG**: EPG-Menü.
㉗ **Mediensteuerung**: Abspielen/Pause
㉘ **Menü**: Zeigt das OSD-Menü (On Screen Display) an.
㉙

Achtung
Die Fernbedienung verfügt weder über eine Mikrofonfunktion noch über eine Mausfunktion.



Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (gültig in den Mitgliedsländern der EU und anderen europäischen Ländern, in denen das Abfalltrennungssystem eingeführt wurde)

Das abgebildete Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden soll. Das Produkt sollte an einem Ort abgeben, der für die Wiederverwendung von elektrischen und elektronischen Geräten bestimmt ist. Eine richtige Entsorgung des Produktes beugt negativen Ein_üssen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt vor. Die Wiederverwendung trägt zum Schutz der Naturressourcen bei. Mehr Informationen über die Wiederverwendung dieses Produktes erteilt Ihnen das Gemeindeamt, Organisationen für die Bearbeitung von Haushaltsmüll oder die jeweilige Verkaufsstelle, an der Sie das Produkt erworben haben.



Ordnungsgemäße Entsorgung der Batterien in diesem Gerät (Anwendbar in Ländern mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)

Diese Kennzeichnung auf der Batterie, dem Handbuch oder der Verpackung bedeutet, dass die Batterien am Ende ihrer Lebensdauer nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die Kennzeichnung mit den chemischen Symbolen „Hg “, „Cd“oder „Pb“ bedeutet, dass die Batterie Quecksilber, Cadmium oder Blei in Mengen enthält, die die Grenzwerte der EU-Direktive 2006/66 übersteigen. Wenn Batterien nicht ordnungsgemäß entsorgt werden, können diese Substanzen die Gesundheit von Menschen oder die Umwelt gefährden.
Zum Schutz der natürlichen Ressourcen und zur Förderung der Wiederverwertung von Materialien trennen Sie die Batterien von anderem Müll und führen Sie sie Ihrem örtlichen Recyclingsystem zu.

VORSICHT:



Bei voller Lautstärke kann ausgedehntes Hören über ein portables Audiogerät das Gehör des Benutzers schädigen.

Umgebungsbedingungen

Temperatur (im Betrieb): 5 °C bis 35°C (41°F bis 95°F)
Luftfeuchtigkeit (im Betrieb): 20% bis 75%, nicht kondensierend

Temperatur (bei Lagerung): -15 °C bis 45°C (5°F bis 113°F)
Luftfeuchtigkeit (bei Lagerung): 10% bis 90%, nicht kondensierend

BT maximale Sendeleistung: 100mW at 2402 ~ 2480MHz
Wi-Fi maximale Sendeleistung: 100mW at 2400 ~ 2483.5MHz
100mW at 4900MHz ~ 5845MHz



	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE
	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV
	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL
	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK

Achtung!

- Die Verbindung von Lautsprechern mit dem Fernseher sollte immer über Kabel erfolgen, vorzugsweise mit einem optischen Kabel oder HDMI ARC. Eine Verbindung über Bluetooth (BT) führt zu einer Verzögerung zwischen Bild und Ton. Die BT-Technologie überträgt Audio in komprimierter Form, was bedeutet, dass der Ton vor der Übertragung kodiert und nach der Übertragung dekodiert werden muss. Dieser Kodierungs- und Dekodierungsprozess benötig t Zeit und verursacht Latenz.
- Das Nichtschließen der Abdeckung der Erweiterungskarte führt zu einer Beschädigung der Hauptplatine. Reklamationen aufgrund solcher Beschädigungen der Hauptplatine werden nicht akzeptiert.
- **Hinweise zu PVR:**
  - Nicht alle USB-Speicher garantieren die Unterstützung von PVR.
  - Nicht alle USB-Speicher, die PVR unterstützen, garantieren Live-Wiedergabe.
  - Nicht alle USB-Speicher, die PVR unterstützen, garantieren gleichzeitige Wiedergabe und Aufnahme.
- Nicht jede Anwendung unterstützt die vollständige Nutzung der Tastatur (z. B. YouTube unterstützt keine Tastatureingaben).

CZ

SMART TV

UŽIVATELSKÝ MANUÁL

DŮLEŽITÉ:
Před instalací a použitím televizoru si pečlivě přečtěte tento návod. Tuto příručku uchovejte pro další použití

Obsah

Bezpečnostní Informace 1
Důležitá Bezpečnostní Opatření 1
Tlačítka a TV rozhraní 2
Schéma připojení externího zařízení 2
Instalace A Připojení TV 3
Pokyny K Instalaci Televizního Stojanu 3
OSD 4
- První Instalace 4
- HOME STRÁNKA 5
- VSTUP 5
- Počáteční Nastavení 6
- Systém 9
- Médium 11

ODSTRAŇOVÁNÍ POTÍŽÍ 13
Ovladač 14

CZ

Bezpečnostnĺ Informace

	**Vykřičník v trojúhelníku je určený pro varování uživatele na přítomnost důležité informace v literatuře, týkajícího se přístroje.**	CAUTION NEOTVÍRAT NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM
	**Varování** Blesk s šipkou v trojúhelníku má upozornit uživatele na přítomnost neizolovaného nebezpečného napětí na krytu výrobku, které může mít pro osoby dostatečnou sílu k vytvoření rizika úrazu elektrickým proudem.	Při provozu tohoto výrobku se používá vysoké napětí. Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem neodstraňujte kryt ze skříně, svěřte to kvalifikovanému personálu Pokud TV vykazuje změny nebo hrubé závady, a hrozí zranenl elektrického šoku, nepokoušejte se otevřít výrobek - potřeba kontaktováni zákaznického centra pro generální opravu.

DůležitÁ Bezpečnostnĺ Opatřenĺ

1) Přečtěte Si tyto pokyny.
2) Uchovejte tyto pokyny.
3) Dbejte na všechna varování.
4) Postupujte podle pokynů.
5) Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody.
6) Čistěte pouze suchým hadrem.
7) Neblokujte větrací otvory. Instalujte v souladu s pokyny výrobce.
8) Neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, tepelné akumulátory, kamna nebo jiné přístroje (včetně zesilovačů), které produkují teplo.
9) Nepodceňujte bezpečnostní význam polarizované nebo uzemňovací zástrčky. Polarizovaná zástrčka má dva kolíky, s jedním širším než druhý. Zástrčka s uzemněním má dva konektory a třetí konektor pro uzemnění. Široký kolík nebo třetí kolík jsou poskytované pro Vaši bezpečnost. V případě, že poskytnutá zástrčka nezapadá do Vaší zásuvky, obraťte se na elektrikáře pro výměnu zastaralé zásuvky.
10) Chraňte napájecí kabel před pošlapáním nebo přiskřípnutím, zejména u zásuvek, univerzálních zásuvek, a místech výstupu z přístroje.
11) Používejte pouze doplňky/příslušenství, určené výrobcem.
12) Používejte pouze vozíky, podstavce, stativy, držáky či stolky, doporučené výrobcem, nebo prodávané s přístrojem. Pokud je použitý vozík, dejte pozor při přesouvání kombinace vozíku/zařízení, aby se zabránilo zranění při převrácení.



13) Vypněte tento přístroj během bouřky, nebo pokud se po delší dobu nepoužívá.
Upozornění:
14) Pro snížení rizika ohně nebo úrazu elektrickým proudem nevystavujte tento přístroj dešti nebo vlhkostí.
15) Síťová zástrčka se používá jako odpojovači zařízení, odpojovači zařízení musí být připraveno k použití.
16) Objímka musí být instalovaná v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná.
17) Tento výrobek by nikdy neměl být umístěný do vestavěného nábytku, jako je knihovna nebo polička, pokud nebude zajištěno dobré větrání, nebo budou dodrženy pokyny výrobce.
18) Přístroj nesmí být vystavený kapající nebo stříkající vodě a žádné předměty, naplněné tekutinou, například váza, nesmí být na umístěny na přnstroji.
19) Nepokládejte žádné nebezpečné předměty na přístroj (například předměty naplněné tekutinou, nebo hořící svíčky).
20) Stěna nebo strop - Přístroj by měl být namontovaný na zeď nebo strop pouze způsobem, doporučeným výrobcem.
21) Nikdy neumistujte televizor, dálkový ovladač ani baterie do blízkosti otevreneho ohne, nebo jiného zdroje tepla, včetně přímého slunečního světla. Aby se zabránilo šíření požáro, nechávejte za všech okolností svíčky či jiný typ ohně v bezpečné vzdálenosti.



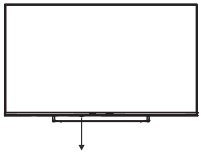
22) Terminál USB by měl být nabíjený s 0.5 A při normálním provozu.
Tyto servisní pokyny jsou určeny pro použití pouze kvalifikovaným servisním technikem. Aby se snížilo riziko úrazu elektrickým proudem, neprovádějte žádná jiná servisní opatření, než které jsou obsaženy v návodu k obsluze, pokud nejste dostatečně kvalifikovaní.
23) Baterie nesmí být vystavena nadměrnému teplu, jako například přímému slunečnímu světlu, ohni apod.
24) ⧈ Toto zařízení patří do třídy II, nebo elektrického spotřebiče s dvojitou izolací. Bylo navrženo takovým způsobem, aby nevyžadovalo bfzpečnostní připojení s uzemněním.
25) Maximální okolní teplota během používání je 35 stupňů.
Maximální výška použití je 2000 metrů.

Tlačítka a TV rozhraní

TV tlačítka

Poznámka: Následující je pouze funkční schéma. A skutečná poloha a uspořádání různých modelů se mohou lišit.

Jeden klíč:



Stisknutím tohoto tlačítka v pohotovostním režimu zapnete/vypnete televizor.

Rozhraní terminálu

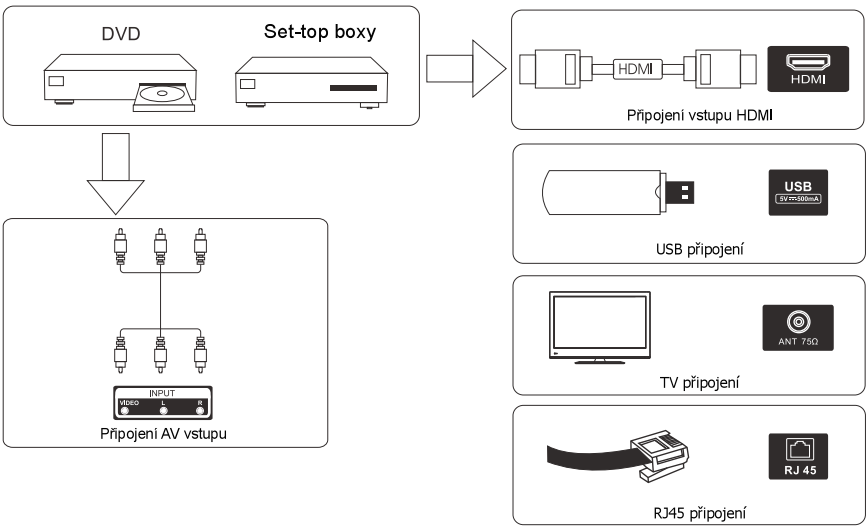
Poznámka: Následující ukazuje různé rozhraní terminálu, skutečné umístění a uspořádaní, počet různých modelů se může lišit.

	**AV vstup** Vstup externího AV signálu		**USB vstup** Připojte zde zařízení USB, abyste mohli přehrávat své mediální soubory.
	**CISLOT** Vstup čtečky karet CI (společný rozhraní) to vyžaduje CAM (modul podmíněného přístupu) používá se pro placenou televizi		**OPTICKÝ výstup** Připojte přijímač SPDIF.
	**HDMI vstup** Digitální vstup z HDMI video konektoru.		**RJ45** Připojte se k internetu.
	**ANT 75** Připojte vstup antény / kabelové televize (75 / VHF / UHF)		

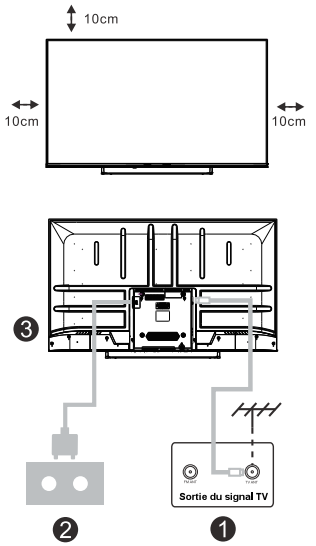


* Nedotýkejte se konektorů HDMI a USB ani se k nim nepřibližujte a nedovolte, aby elektrostatický výboj narušoval činnost těchto konektorů v provozním režimu USB, jinak televizor přestane fungovat nebo přestane fungovat.

Schéma připojení externího zařízení



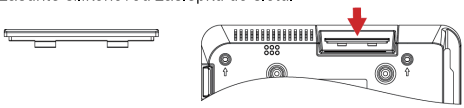
Instalace A Připojení TV



Nastavte si TV
Umístěte televizor na pevné místo, které unese jeho hmotnost.
Abyste předešli nebezpečí, neumisťujte televizor do blízkosti vody nebo zdroje tepla (např. světlo, svíčka, topení), neblokujte ventilaci na zadní straně televizoru.

Připojte anténu a napájení
1.Připojte anténní kabel do anténní zásuvky na zadní straně televizoru.
2.Připojte napájecí kabelu televizoru (AC 100-240V~ 50/60Hz).Připojený napájecí kabel je určen pouze pro tento model.
Zapněte televizi
3.Stiskněte vypínač na televizoru,kontrolka se rozsvítí bezbarvé,pokud je v pohotovostním režimu (kontrolka je červená), zapněte televizor stisknutím vypínače na dálkovém ovladači.

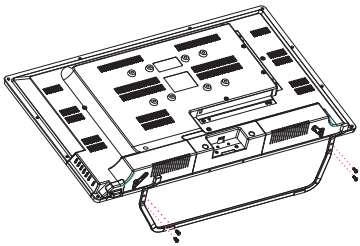
Poznámka: Pokud je model vybaven slotem pro CI kartu na horní straně, najdete silikonovou zátku pro slot pro CI kartu v sáčku (u modelů bez slotu pro CI kartu taková silikonová zátka není), pokud kartu CI nepoužíváte, zasuňte silikonovou záslepku do slotu.



Poznámka: Obrázek slouží pouze pro referenční účely.

Pokyny K Instalaci TelevizníHo Stojanu

1. Otevřete krabici a vyjměte televizor, veškeré příslušenství a základnu (některé modely bez základny).
2. Aby nedošlo k poškození televizoru, zakryjte jej měkkou matrací a lícem dolů, na měkkou matraci, ji položte na stůl a našroubujte krk základny k televizoru.
3. Zašroubujte základnu a připojte se k televizoru.
4. Instalace je dokončena.



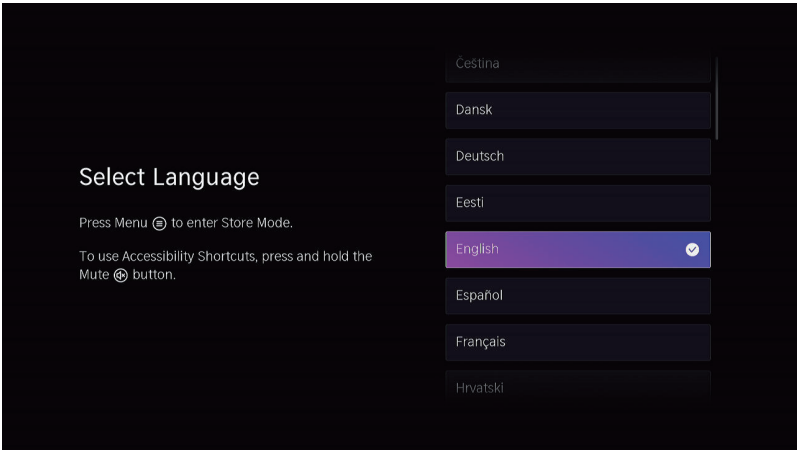
Poznámka:
Obrázek slouží pouze pro referenční účely.
Prosím, zvítězte v naturáliích

První Instalace

První použití

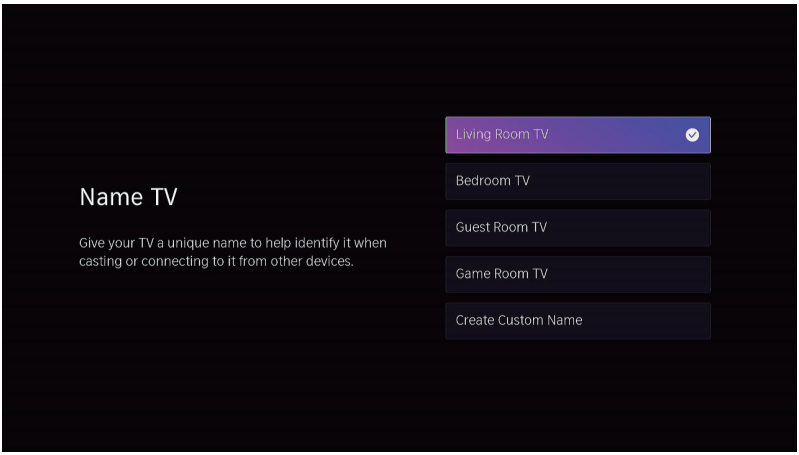
Prosím, podle Textového Tipu k prvnímu nastavení.

Stiskněte tlačítko 【▼】/【▲】 pro výběr Jazyka.



Ujistěte se, že je zařízení připojeno,

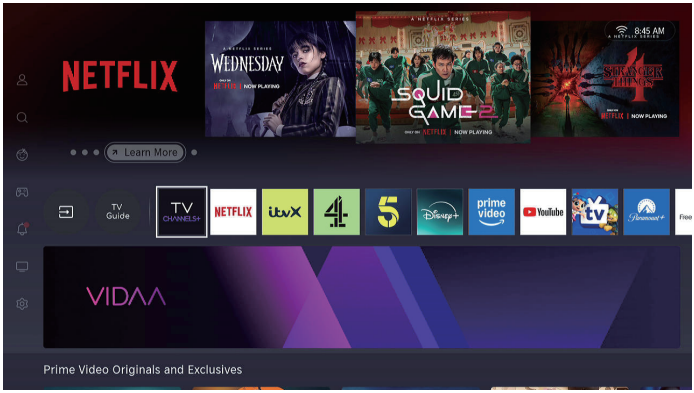
Poté stiskněte tlačítko【▼】/【▲】abyste vybrali název televizoru.



HOME STRÁNKA

HOME STRÁNKA

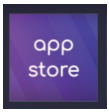
Stiskněte tlačítko "**HOME STRÁNKA** / " , můžete vstoupit do **HOME STRÁNKA** obrazovky.



Uživatelské rozhraní domovské obrazovky v některých zemích se může lišit od výše uvedeného obrázka. Podrobnosti naleznete v produktu.

- Správa Aplikací
- Vyberte položku, kterou chcete přesunout, a poté stiskněte tlačítko pro správu.

Instalace aplikací
Pro instalaci nové aplikace použijte vestavěný obchod s aplikacemi, APP STORE.



VSTUP

Vstup

Stiskněte tlačítko【▼】/【▲】pro výběr nabídky vstupy.

Stiskněte VSTUP pro výběr vstupu.

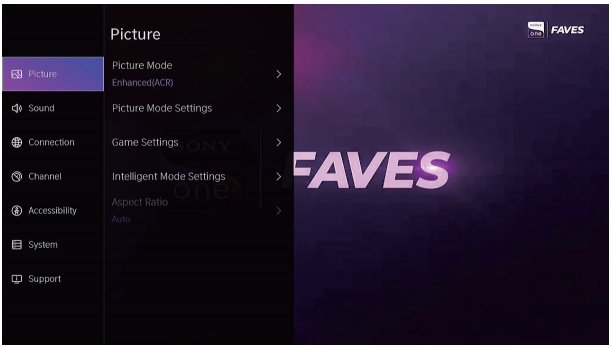


Počáteční Nastavení

Obrázek

Stiskněte [MENU] pro vstup do hlavní nabídky, stiskněte 【▼】/【▲】pro výběr nabídky obrázku.

1. Stiskněte tlačítko【▼】/【▲】pro výběr možnosti, kterou chcete upravit v nabídce Obrázek.
2. Stiskněte tlačítko VSTUP pro nastavení.
3. Po dokončení úpravy stiskněte tlačítko VSTUP pro uložení a návrat do předchozí nabídky.



Režim Obrazu

Stiskněte tlačítko【▼】/【▲】pro výběr režimu obrazu, poté stiskněte 【▼】/【▲】&VSTUP pro výběr. (Volitelné: Standardní / Kino na den / Kino na noc / Dynamický / Sportovní).

Poměra

Upravte Poměr stran tak, aby se váš obrázek natáhl nebo přiblížil.

Stiskněte tlačítko▼/▲ vyberte Poměr stran.

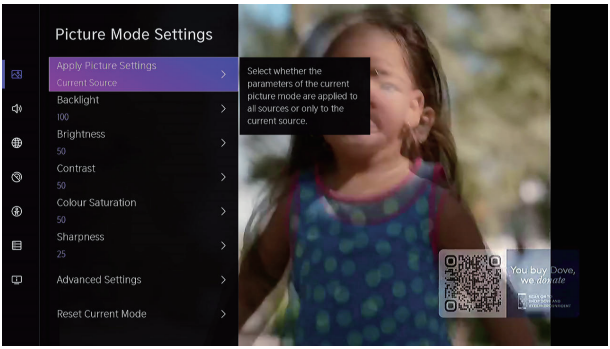
Stiskněte tlačítko ◄/► pro Automatický/16:9/4:3/Panoramatický/Filmový Zoom / Přímý móda

Režim Hry

Stiskněte【▼】/【▲】pro výběr, a stisknět【◄】/【►】pro výběr Zapnutí / Vypnutí.

Nastavení Režimu Obrazu

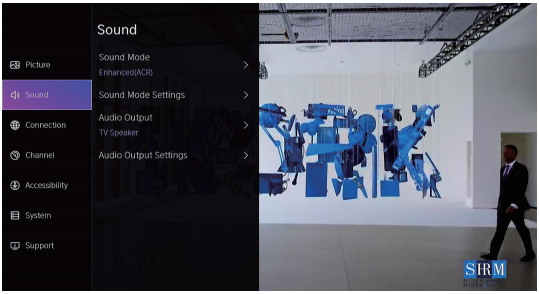
Stiskněte【▼】/【▲】pro výběr, a stiskněte 【►】&VSTUP pro vstup.



Počáteční Nastavení

Zvuk

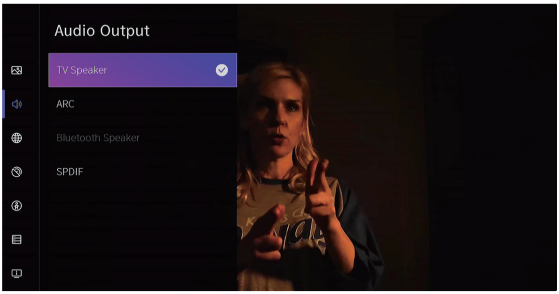
Stiskněte tlačítko MENU pro zobrazení hlavního menu. Stiskněte tlačítko【▼】/【▲】 pro výběr Zvuku v hlavní nabídce,



1. Stiskněte tlačítko【▼】/【▲】 vyberte možnost, kterou chcete upravit v nabídce Zvuk.
2. Stiskněte tlačítko VSTUP pro nastavení.
3. Po dokončení úpravy stiskněte tlačítko VSTUP pro uložení a návrat do předchozí nabídky.

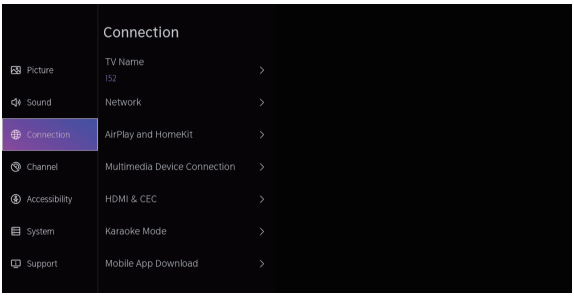
Zvukový výstup

Stiskněte tlačítko【▼】/【▲】, abyste vybrali Zvukový výstup.
Stiskněte tlačítko ENTER/【►】, abyste vstoupili do podmenu,
poté stiskněte tlačítko【▼】/【▲】, abyste vybrali ARC/TV reproduktor/SPDIF.



Síť

Stiskněte tlačítko MENU pro zobrazení hlavního menu. Stiskněte tlačítko【▼】/【▲】 pro výběr Sítě v hlavním menu.

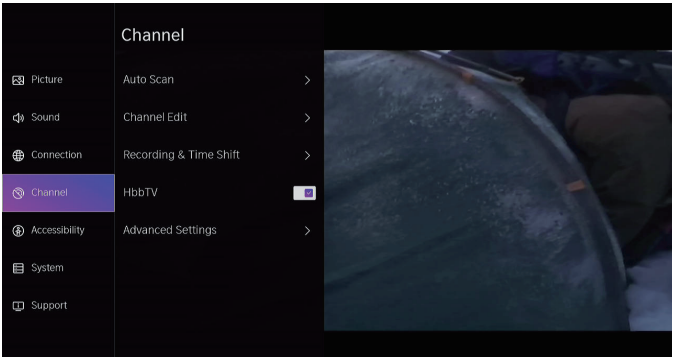


Počáteční Nastavení

Stiskněte tlačítko【▼】/【▲】pro výběr: Konfigurace Sítě/Připojení kInternetu / Probuďte Bezdrátovou Síť / Probuďte LAN.

Kanál

Stiskněte tlačítko MENUpro zobrazení hlavního menu. Stiskněte tlačítko 【◄】/【►】 vyberte Kanál.

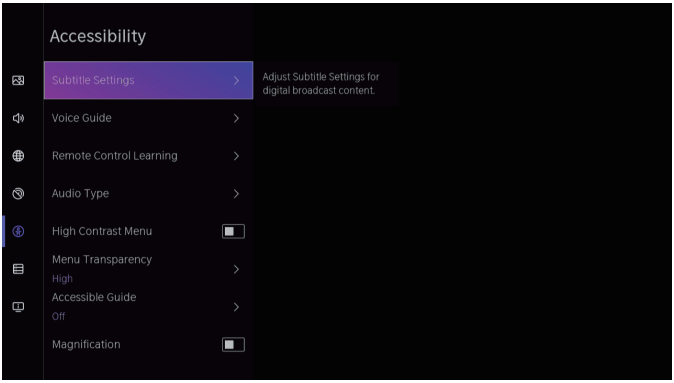


1 .Stiskněte tlačítko 【▼】/【▲】 vyberte možnost, kterou chcete upravit v nabídce Kanálů

2. Stiskněte tlačítko VSTUP pro nastavení.

3. Po dokončení úpravy stiskněte tlačítko VSTUP pro uložení a návrat do předchozí nabídky.

Pomocná funkce pro zrakově a sluchově postižené



1. Funkce zvukového popisu (pro zrakově postižené)

Úvod: Zvukový popis je zkratka pro slovní popis obrázků a je určen pro zrakově postižené uživatele. Přidáním dalšího hlasového komentáře poskytuje pomocné popisy pro vizuální média, jako je televize, filmy a televizní dramata, a pomáhá tak zrakově postiženým uživatelům porozumět vizuálním informacím, které by jinak byly nedostupné, jako jsou scény, výrazy obličeje a detaily pohybu postav.

Jak povolit: Nastavení -> Usnadnění -> Hlasový průvodce

Počáteční Nastavení

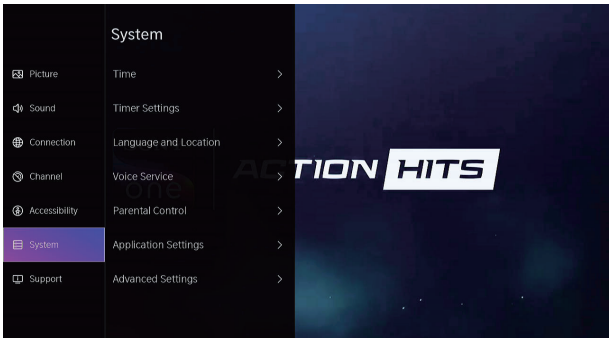
2. Funkce sluchového postižení
Úvod: Funkce pro sluchově postižené (asistence pro sluch) v digitální televizi je asistenční technologie navržená speciálně pro uživatele se sluchovým postižením, jejímž cílem je pomoci uživatelům lépe porozumět televiznímu obsahu prostřednictvím vizuálních titulků.
Jak povolit: Nastavení -> Usnadnění -> Nastavení titulků

3. Nastavte uživatelské předvolby
Úvod: Nastavte korekci barev, kontrast písma, velikost písma, kurzor zaostření atd.
Jak povolit: Nastavení -> Usnadnění -> Průvodce pro usnadnění -> Velké přední vodítko

Systém

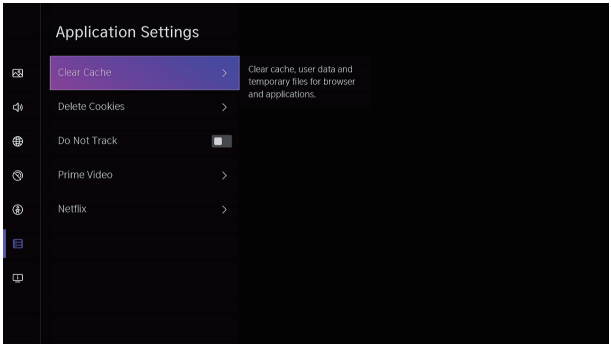
Systém

Stiskněte tlačítko MENU pro zobrazení hlavního menu.
Stiskněte tlačítko 【◄】/【►】 pro výběr Systému v hlavní nabídce



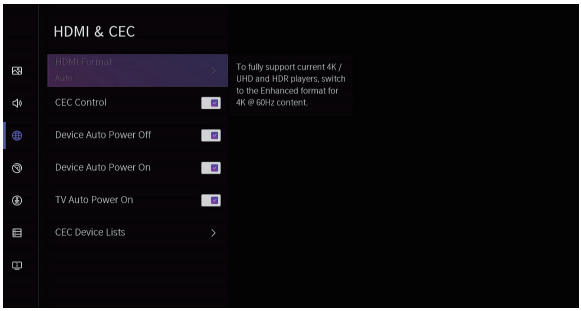
1.Stiskněte tlačítko 【▼】/【▲】 vyberte možnost, kterou chcete upravit v Systémové nabídce.
2.Stiskněte tlačítko VSTUP pro nastavení.
3.Po dokončení úpravy stiskněte tlačítko VSTUP pro uložení a návrat do předchozí nabídky.

Nastavení Aplikace
Stiskněte tlačítko 【▼】/【▲】 vyberte Nastavení Aplikace



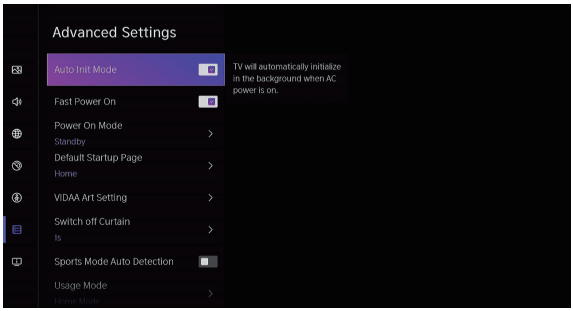
Systém

Funkce HDMI/CEC
Stiskněte tlačítko【▼】/【▲】 pro výběr Funkce CEC a poté stiskněte tlačítko VSTUP pro vstup do podnabídky pro výběr.

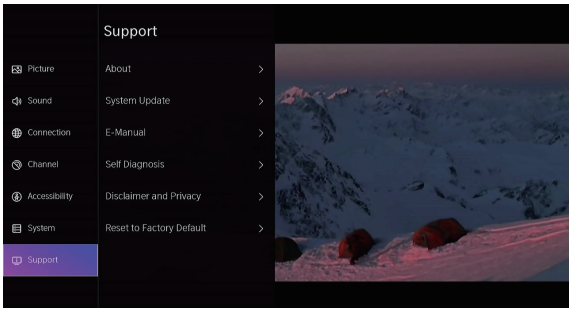


Stiskněte tlačítko ▼/▲ vyberte CEC Ovládání / Automatické Zapnutí Zařízení / Automatické Vypnutí Zařízení / Automatické Zapnutí Televizoru / Seznamy Zařízení CEC.
Poznámka: všechny možnosti jsou k dispozici pouze tehdy, když Ovládací prvek CEC vybrat Zapnutí.

Pokročilá Nastavení
Stiskněte tlačítko 【▼】/【▲】 pro výběr pokročilých nastavení a poté stiskněte ENTER /【►】 button to enter



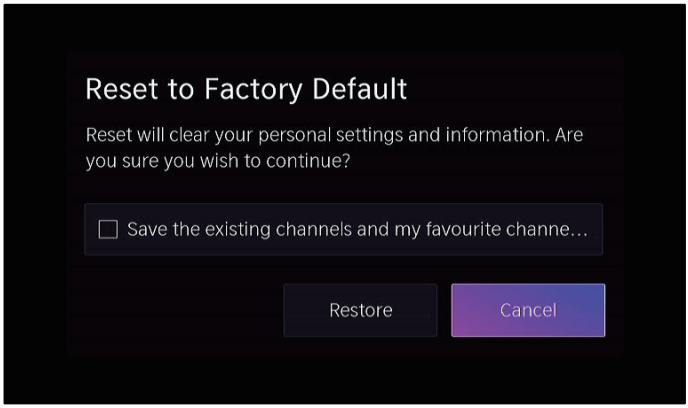
Support
Stiskněte tlačítko 【▼】/【▲】 button to select Support,then press VSTUP/ 【►】pro vstup



Systém

Obnovit Výchozí Tovární Nastavení

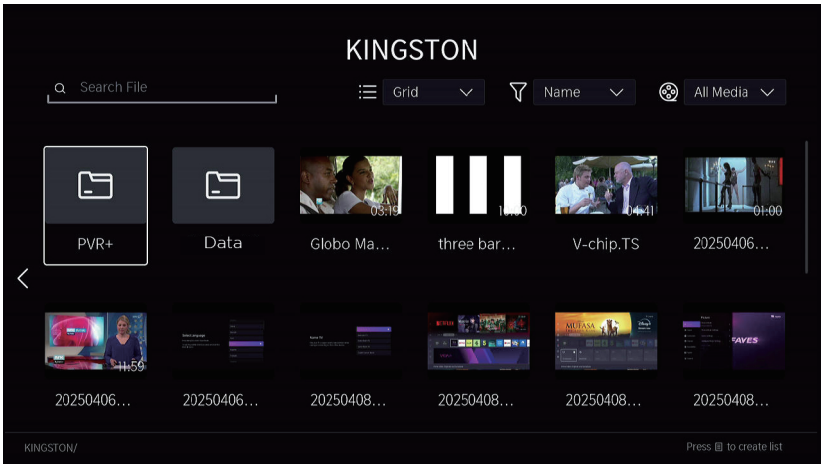
Stiskněte tlačítko【▼】/【▲】vyberte Obnovit Výchozí Tovární Nastavení, poté stiskněte tlačítko VSTUP/ 【►】 pro vstup do podnabídky a vyberte.



Médium

Médium

Stiskněte tlačítko【▼】/【▲】 /【◄】 /【►】 pro výběr médií na HOME Stránce nebo stiskněte tlačítko MÉDIUM na dálkovém ovladači a stiskněte tlačítko OK pro vstup vstupte do Centra Médií.



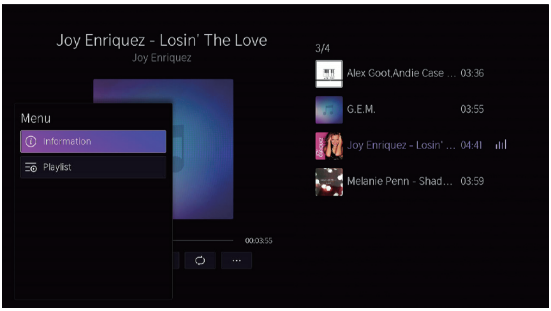
Médium

Stiskněte tlačítko 【▼】/【▲】 vyberte Video nebo Vše a stiskněte tlačítko【▼】/【▲】/【◄】/【►】pro výběr Filmů. Stiskněte tlačítko Menu pro zobrazení možností nastavení na levé straně.



Audio

Stiskněte tlačítko【▼】/【▲】vyberte zvuk nebo vše. Stiskněte tlačítko 【▼】/【▲】/【◄】/【►】pro výběr Hudby.



Obrázek

Stiskněte tlačítko【▼】/【▲】vyberte obrázek nebo vše. Stiskněte tlačítko【▼】/【▲】/【◄】/【►】 pro výběr obrázku.



ODSTRAŇOVÁNÍ POTÍŽÍ

Problém	Rešení
Zádné napájení	● Zkontrolujte, zda je vidlice napájecí šňůry zapojena do elektrické zásuvky. Televizor odpojte od napájení, vyčkejte cca 60 vteřin a poté jej znovu zapojte a zapněte.
Spatný příjem signálu	● Vysoké budovy nebo kopce v okolí mohou způsobovat odrazy signálu analogového vysílání a duchy obrazu. Kvalitu obrazu můžete zlepšit změnou orientace antény. ● Pokud používáte pokojovou anténu, může být příjem za určitých podmínek ztížený. Zkuste příjem zlepšit změnou orientace antény. Pokud se obraz nezlepší, použijte venkovní anténu.
Žádný obraz	● Zkontroluje, že je k televizoru řádně připojena anténa. ● Zkuste vybrat jiný kanál a ověřte, zda není problém mimo váš přijímač.
Obrazje v pořádku, ale beze zvuku	● Zvyšte hlasitost. ● Zkontrolujte, zda není vypnutý zvuk televizoru. Opětovným stiskem tlačítka vypnutí zvuku obnovte původní hlasitost.
Zvukje v pořádku, ale žádný obraz nebo chybné barvy	● Zvyšte kontrast a jas obrazu.
Sněžení v obraze, šum nebo zasekávající se obraz	● Zkontroluje řádné připojení antény.
Rušivé vodorovné pruhy přes obraz	● Rušení způsobované elektrickými spotřebiči, jakou jsou vysoušeče vlasů nebo vysavače. Vypněte tyto spotřebiče používané v blízkosti televizoru.
Dálkové ovládání nefunguje	● Ujistěte se, že je odstraněn plastový sáček dodaný s dálkovým ovládáním. Zkuste použít dálkový ovladač v kratší vzdálenosti od televizoru. Zkontrolujte, zda je umístění baterií správné, nebo zkuste použít nové baterie pomocí dálkového ovladače. ● Televizor přejde do pohotovostního režimu, pokud během několika minut neobdrží žádnou odpověď.
Zádné video (režim PC)	● Zkontrolujte, zda je kabel správně připojen k portu HDMI nebo zda je kabel na některých místech ohnutý.
Bliká svislá čára (režim PC)	● Vstupte do hlavní nabídky a upravte svislé umístění tak, aby svislá čára byla vyloučena.
Horizontální trhání (režim PC)	● Upravte vodorovné umístění obrazovky tak, aby se odstranily všechny vodorovné čáry.
Obrazovka je příliš světlá nebo tmavá (režim PC)	● Upravte jas nebo kontrast v hlavní nabídce.
Žádná odpověď z PC	● Zkontrolujte, zda je rozlišení displeje počítače nastaveno na kompatibilní rozlišení pro televizor.
Rádky se objevují, když je zařízení připojeno k portu RCA	● Ujistěte se, že používáte kabel v dobré kvalitě.
Problémy nejsou vyřešeny	● Odpojte napájecí kabel a vyčkejte 30 sekund, poté jej znovu zapojte do zásuvky. Pokud problémy přetrvávají, nepokoušejte se sami televizor opravit. Laskavě kontaktujte servisní středisko.

Pokud výše uvedené pokyny nepomohou problém odstranit, odpojte televizor na cca 60 vteřin od napájení a poté jej znovu zapojte. Pokud potíže přetrvají, obraťte se na kvalifikovaný servis. Nepokoušejte se přístroj opravit vlastními silami.

Lip Sync – Tato funkce synchronizuje zvuk s obrazem na vestavěných reproduktorech televizoru. Je užitečná, když zvuk a obraz nejsou synchronizovány, například když pohyby rtů herců neodpovídají zvuku. Při připojení externích reproduktorů je tato funkce neaktivní.

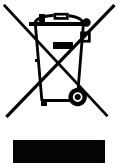
Digital Audio Out Delay – Tato možnost upravuje zpoždění zvuku vysílaného přes digitální zvukový výstup (optický nebo HDMI ARC). Je užitečná při připojení externích zesilovačů nebo soundbarů, které mohou zvuk zpracovávat se zpožděním.

Ovladač



① **VÝKON**: Přepíná televizor mezi zapnutým a pohotovostním režimem.
② Žádný efekt.
③ **MUTE**: Ztlumte nebo obnovte zvuk televizoru.
④ **0-9**: Čísla "0-9" se používají k přímému zadání čísla kanálu.
⑤ **CH.LIST**: Seznam kanálů
⑥ **TXT**: Stiskněte pro vstup do teletextu při přehrávání programu.
⑦ **Přizpůsobení aplikace:** Přizpůsobení aplikace (dlouhé stisknutí pod domovskou stránkou)
⑧ **VOL+/-**: Stisknutím zvýšíte/snížíte úroveň zvuku.
⑨ **CH+/-**: Stiskněte pro procházení kanálů.
⑩ **INFO**: Zobrazuje informace o aktuálním kanálu, jako je aktuální čas a název kanálu.
⑪ **Vstupy:** Zobrazení/Výběr možností zdroje signálu.
⑫ **DOMŮ**: Zobrazí domovskou obrazovku.
⑬ **Navigační tlačítka:** Kurzor NAHORU/VLEVO/VPRAVO/DOLŮ.
⑭ **ZPĚT**: Stiskněte pro pohyb zpět v nabídkách.
⑮ **EXIT**: Ukončete nabídku OSD.
⑯ **PLEX**: Připojuje se k PLEX.
⑰ **deezer**: Připojuje se k deezeru.
⑱ **TV kanály:** Připojuje se k aplikaci VIDAA TV Channels (vyžaduje připojení k internetu).
⑲ **PROHLÍŽEČ**: Připojuje se k PROHLÍŽEČI.
⑳ **NETFLIX**:
Připojuje se k NETFLIX pro sledování online televizních pořadů a filmů (vyžaduje připojení k internetu).
㉑ **YouTube**:
Připojuje se k YouTube (vyžaduje připojení k internetu),
㉒ **Prvotřídní video:**
Připojuje se k videu Prime (vyžaduje připojení k internetu).
㉓ Disney **+**:
Připojuje se k Disney+ (vyžaduje připojení k internetu).
㉔ **BAREVNÁ TLAČÍTKA:** Pod EPG jsou související funkce.
㉕ **SUBT**: SUBT.
㉖ **EPG**: EPG menu.
㉗ **Ovládání médií:** Přehrát / Pozastavit
㉘ **Menu**: Zobrazí nabídku OSD (On Screen Display).
㉙ **OK:** Stiskněte pro potvrzení výběru nebo nastavení.

Upozornění
Dálkový ovladač nemá funkci mikrofonu ani funkci myši.



LIKVIDACE VÝROBKU PO UKONCENÍ ŽIVOTNOSTI
Likvidace použitých elektrických a elektronických zarízení (platí v clenských zemích EU a dalších
evropských zemích se zavedeným systémem trídení odpadu)
Vyobrazený symbol na produktu nebo na obalu znamená, že s produktem by nemelo být nakládáno jako sdomovním odpadem. Produkt odevzdejte na místo urcené pro recyklaci elektrických aelektronických zarízení.
Správnou likvidací produktu zabráníte negativním vlivum na lidské zdraví a životní prostredí. Recyklace materiálu prispívá kochrane prírodních zdroju. Více informací orecyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úrad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili.



Správná likvidace baterií v tomto výrobku
(platí v zemích se zavedenými systémy třídění odpadu)
Toto označení na baterii, v príručce nebo na obalu znamená, že by baterie na konci své životnosti neměla být likvidována společně s jiným komunálním odpadem. Případně vyznačené chemické značky Hg, Cd nebo Pb upozorňují na to, že baterie obsahuje rtuť, kadmium nebo olovo v množství překračujícím referenční úrovně stanovené směrnicí 2006/66/ES. Pokud nebudou baterie správně zlikvidovány, mohou tyto látky poškodit zdraví osob nebo životní prostředí.
V zájmu ochrany přírodních zdrojů a opětovného použití materiálů vás žádáme, abyste oddělili baterie od ostatních typů odpadu a recyklovali je v rámci místního systému recyklace baterií.

Pozor



Abyste předešli možnému poškození sluchu, neposlouchejte po dlouhou dobu vysokou hlasitost.

Provozní prostředí

Provozní teplota: 5–35 °C (41–95 °F)
Provozní vlhkost: 20–75%, bez kondenzace

Skladovací teplota: -15-45 °C (-5-113 °F)
Skladovací vlhkost: 10–90%, bez kondenzace

Maximální výkon vysílače BT: 100mW at 2402 ~ 2480MHz
Maximální výkon vysílače Wi-Fi: 100mW at 2400 ~ 2483.5MHz
100mW at 4900MHz ~ 5845MHz



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE
EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV
LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL
PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK

Pozor!
- Připojení reproduktorů k televizi by mělo být vždy provedeno pomocí kabelů, nejlépe optického kabelu nebo HDMI ARC. Připojení reproduktorů přes Bluetooth (BT) způsobuje zpoždění mezi obrazem a zvukem. Technologie BT přenáší zvuk v komprimovaném formátu, což znamená, že zvuk musí být před přenosem zakódován a po přijetí dekódován. Tento proces kódování a dekódování zabere čas, což vede k latenci.

- Pokud nebude správně uzavřen kryt rozšiřující karty, může dojít k poškození základní desky. Reklamace na poškození základní desky z tohoto důvodu nebudou u znány.

- **Poznámky k PVR:**
  - Ne všechny USB paměti zaručují podporu PVR.
  - Ne všechny USB paměti, i když podporují PVR, zaručují fun kci Live Playback.
  - Ne všechny USB paměti, i když podporují PVR, umožňují sou časné přehrávání a nahrávání.

- Ne všechny aplikace zaručují správnou podporu klávesnice (nap ř. YouTube nepodporuje použití klávesnice).

SK

SMART TV

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

DÔLEŽITÉ:
Prosím, pred inštaláciou a prevádzkou TV si pozorne prečítajte tento manuál.
Odložte si ho poruke, aby ste doňho mohli nazrieť aj v budúcnosti.

Obsah

InformÁCie o Bezpečnostných Opatreniach 1

DôležitÉ BezpečnostnÉ Opatrenia 1

Tlačidlá a TV Rozhranie 2

SchÉMa Pripojenia ExternÉHo Zariadenia 2

Inštalácia a pripojenie TV 3

Návod na inštaláciu TV stojana 3

OSD 4

- Prvýkrát inštalácia 4
- DOMOV 5
- VSTUP 5
- Počiatočné nastavenie 6
- Systém 9
- Médiá 11

Pomoc 13

Diaľkové ovládanie 14

SK

InformÁCie o Bezpečnostných Opatreniach

	Výkričník v trojuholníku znamená, že dokumentácia k zariadeniu obsahuje dôležité pokyny na údržbu a technickú obsluhu.	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN
	**Pozor** Symbol blesku v trojuholníku varuje používateľa, že v tomto zariadení je prítomné vysoké napätie, ktoré predstavuje riziko úrazu elektrickým prúdom.	Súčasné zariadenie pracuje s vysokým napätím. Aby ste znížili riziko úrazu elektrickým prúdom, neodstraňujte panel z tela, vyhľadajte pomoc kvalifikovaného technika. Ak bol televízor poškodený alebo inštalácia bola vykonaná nesprávne - hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom, nepokúšajte sa sami otvárať telo televízora, na opravu budete musieť vyhľadať pomoc odborníka.

DôležitÉ BezpečnostnÉ Opatrenia

1) Prečítajte si návod.
2) Uložte návod.
3) Dbajte na všetky varovania.
4) Dodržujte všetky pokyny.
5) Nepoužívajte toto zariadenie, keď je blízko vody.
6) Čistite iba suchou handričkou.
7) Nebráňte vstupu vzduchu do zariadenia blokovaním ventilačných otvorov.
8) Neinštalujte toto zariadenie v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, ohrievače, kachle alebo iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
9) Neporušujte bezpečnostné funkcie bipolárnej zástrčky alebo uzemňovacej zástrčky. Bipolárna zástrčka má dva hroty, z ktorých jeden je širší ako druhý. Uzemňovacia zástrčka má dva spoločné kolíky a tretí uzemňovací kolík. Široký kontakt alebo uzemňovací kontakt zástrčky slúži na zaistenie vašej bezpečnosti. Ak zástrčka nepasuje do zásuvky, poraďte sa s elektrikárom, aby starú zástrčku alebo zásuvku vymenil.



10) Nestúpajte na napájací kábel ani ho neohýbajte, najmä v mieste pripojenia v blízkosti elektrickej zásuvky alebo káblového vývodu zariadenia.
11) Používajte iba prídavné zariadenia, ktoré sú schválené výrobcom.
12) Zariadenie pripevnite iba na vozík, stojan, statív alebo stôl určený výrobcom alebo predávaný so zariadením. Ak používate vozík, buďte opatrní pri presúvaní zariadenia, pretože sa môže prevrátiť.
13) Počas búrok s bleskami alebo pri dlhšom nepoužívaní odpojte zariadenie zo sieťovej zásuvky.
Pozor:
14) Aby ste predišli riziku vznietenia alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie miestam s tekutinami alebo vlhkosťou.
15) Napájací kábel sa používa na vypnutie zariadenia. Káblový prístup by mal byť jednoduchý.
16) Zásuvka musí byť blízko zariadenia a musí byť ľahko dostupná.
17) Toto zariadenie nikdy neumiestňujte na police a police, ak tam nie je zabezpečené dostatočné vetranie alebo sa nedodržiavajú pokyny výrobcu.
18) Zariadenie nesmie byť vystavené kvapkaniu a špliechaniu. Nádoby s vodou, napr. kvetináče, sa nesmú umiestňovať na vrch zariadenia.
19) Na vrch zariadenia neumiestňujte zdroje nebezpečenstva (napríklad nádoby s tekutinami, sviečky svieti).
20) Montáž na stenu alebo strop – Zariadenie musí byť namontované na stenu alebo strop v súlade s odporúčaniami výrobcu.
21) Televízor, diaľkový ovládač a batérie nikdy neumiestňujte do blízkosti krbu alebo iných zdrojov tepla vrátane priameho slnečného žiarenia. Aby ste zabránili šíreniu požiaru, vždy držte sviečky alebo iné zdroje ohňa mimo TV, diaľkového ovládača a batérií.

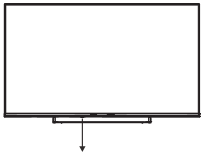


22) Na zabezpečenie normálnej prevádzky nepripájajte do USB vstupu zariadenia s napätím vyšším ako 0,5 A. Táto príručka technickej údržby je určená pre kvalifikovaných odborníkov. Ak nemáte kvalifikáciu, nehýbte zariadením a nerobte nič, čo nie je popísané v tomto návode na použitie, aby ste znížili riziko úrazu elektrickým prúdom.
23) Batéria nesmie byť vystavená priamemu slnečnému žiareniu, ohňu a iným zdrojom tepla.
24) ⧈ Toto zariadenie patrí medzi elektrické spotrebiče triedy II s dvojitou izoláciou, takže nie je potrebné ho uzemňovať.
25) Maximálna teplota na používanie zariadenia - 35 stupňov, maximálna výška - 2000 metrov.

Tlačidlá a TV Rozhranie

TV tlačidlá

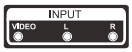
Poznámka: Nasleduje iba funkčný diagram. A skutočná poloha a usporiadanie rôznych modelov môže byť odlišné.
Jeden kľúč:



Stlačením tohto tlačidla v pohotovostnom režime zapnete/vypnete TV.

TV pripojenia

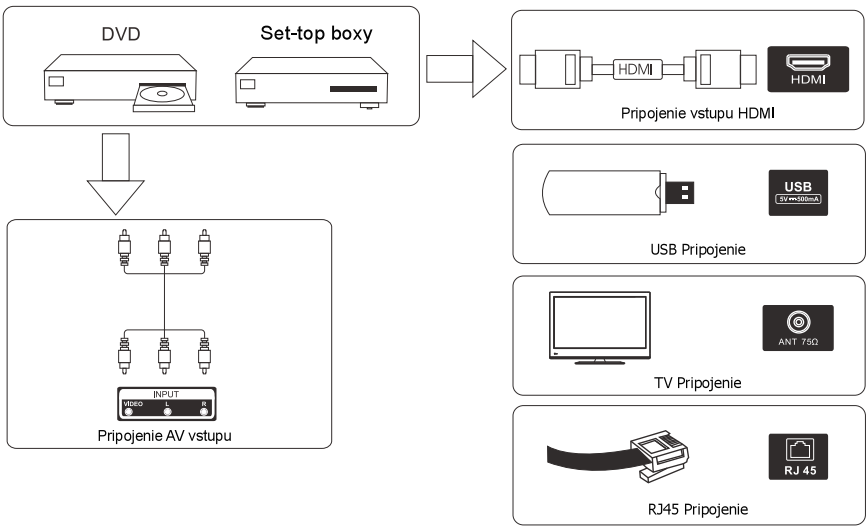
Poznámka: Nižšie je uvedená ponuka rôznych terminálov, presné umiestnenie a rozloženie, počet rôznych modelov sa môže líšiť.

	**AV vstup** **Vstup externého AV signálu**		**USB vstup** **Pripojte USB zariadenie na prehrávanie multimediálnych súborov.**
	**CISLOT** The card readerinput CI(common interface) this requires CAM (conditionalaccess module) used for pay TV.		**OPTICKÝ VÝSTUP** **Pripojenie SPDIF prijímača**
	**HDMI vstup** **Vstup digitálneho signálu pre pripojenie videa cez HDMI.**		**RJ45** **Pripojte sa k internetu.**
	**ANT 75** **Vstup pre pripojenie antény (75/VHF/UHF)**		

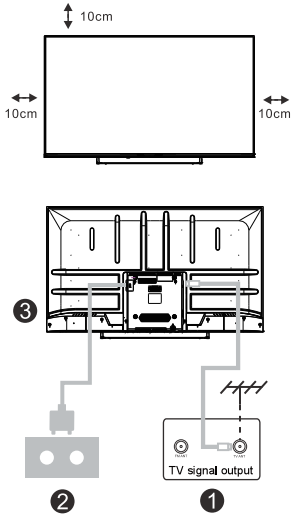


* Nedotýkajte sa konektorov HDMI a USB a nepribližujte sa k nim a nedovoľte, aby elektrostatický výboj rušil činnosť týchto konektorov v prevádzkovom režime USB, inak televízor prestane fungovať alebo televízor prestane fungovať.

SchÉMa Pripojenia ExternÉHo Zariadenia



Inštalácia a pripojenie TV



Nainštalujte Televízor
Televízor umiestnite na pevné miesto, ktoré unesie jeho hmotnosť.
Aby ste predišli nebezpečenstvu, neumiestňujte televízor do blízkosti vody alebo vykurovacieho miesta (napríklad svetla, sviečky, vykurovacieho zariadenia), neblokujte vetranie na zadnej strane televízora.

Pripojenie antény a napájania
1.Pripojte anténny kábel do anténnej zásuvky na zadnej strane televízora.
2.Zapojte napájací kábel televízora (AC 100-240V~ 50/60Hz). Pripojený prúd je len pre tento model.
Zapnúť televízor
3.Pripojte napájací zdroj, prejdite do pohotovostného režimu (červená kontrolka), stlačte tlačidlo napájania televízora alebo tlačidlo napájania na diaľkovom ovládači, aby sa televízor rozsvietil.

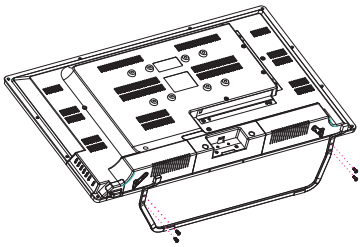
Poznámka: Ak má model na hornej strane zásuvku na kartu CI, v taške s príslušenstvom nájdete silikónovú zátku pre zásuvku na kartu CI (v prípade modelov bez zásuvky na kartu CI takáto silikónová zátka nie je), ak kartu CI nepoužívate, vložte silikónovú záslepku do slotu.



Poznámka: Nákresy sú len informatívne.

Návod na inštaláciu TV stojana

1. Otvorte škatuľu, vyberte televízor, príslušenstvo a stojan (niektoré modely nemajú stojan).
2. Aby ste predišli poškodeniu TV, roztiahnite mäkkú handričku a umiestnite TV obrazovkou smerom k handričke, pripevnite základňu stojana k TV pomocou skrutiek.
3. Pripevnite držiak pomocou skrutiek a pripevnite ho k TV.
4. Inštalácia je dokončená.



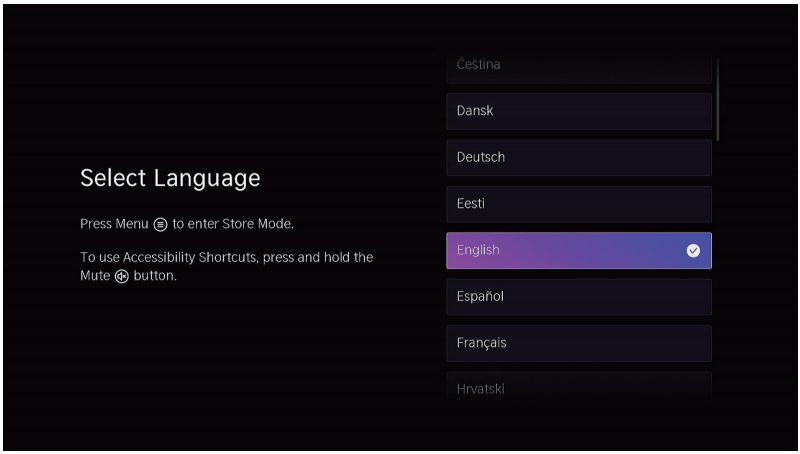
Poznámka:
Výkresy sú len informatívne. Venujte prosím pozornosť podrobnostiam vašej podpory.

Prvýkrát inštalácia

Prvýkrát inštalácia

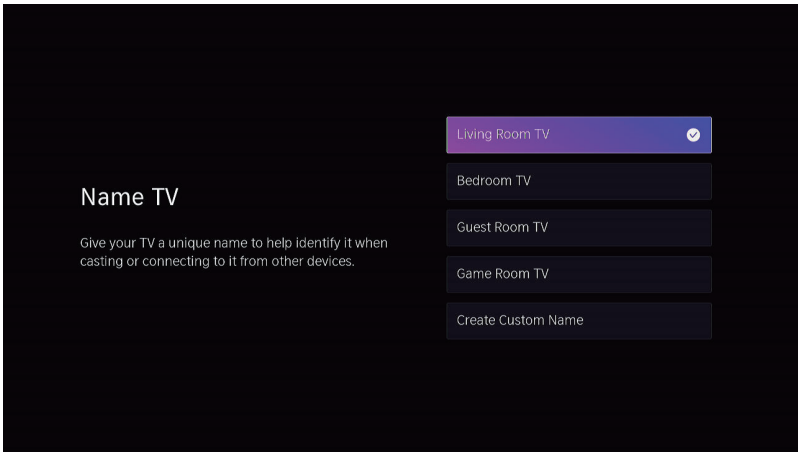
Prosím podľa textového tipu na prvé nastavenie.

Tlač 【▼】/【▲】tlačidlom vyberte položku Jazyk.



Skontrolujte, či je zariadenie pripojené,

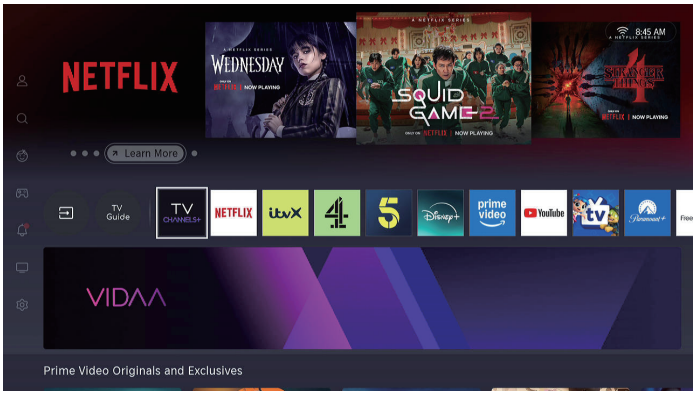
Potom stlačte tlačidlo【▼】/【▲】aby ste vybrali názov televízie.



DOMOV

DOMOV

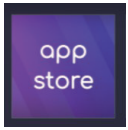
Tlač “ **DOMOV**/ ” tlačidlo, môžete zadať domovskú obrazovku.



*Užívateľské rozhranie domovskej obrazovky v niektorých krajinách sa môže líšiť od vyššie uvedeného obrázka. Podrobnosti nájdete v produkte.

- Správa aplikácií
- Vyberte položku, ktorú chcete premiestniť, a potom stlačením tlačidla spravujte.

Inštalácia aplikácií
Na inštaláciu novej aplikácie použite vstavaný obchod s aplikáciami, APP STORE.

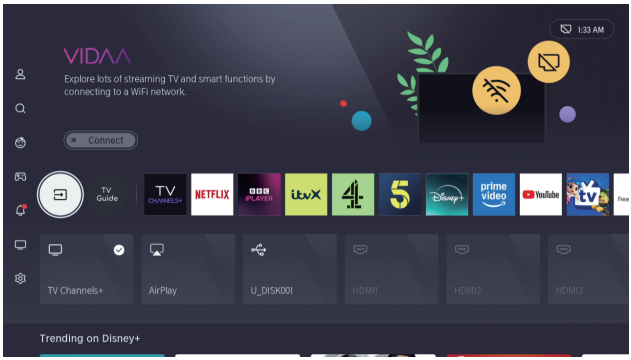


VSTUP

Vstup

Tlač【▼】/【▲】ak chcete vybrať ponuku Vstupy.

Tlač ENTER ak chcete vybrať vstup.



Počiatočné nastavenie

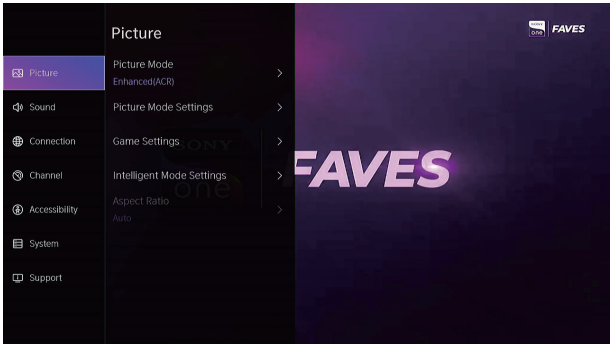
Obrázok

Tlač [MENU] ak chcete vstúpiť do hlavného menu, Tlač 【▼】/【▲】ak chcete vybrať ponuku obrázkov.

1 .Tlač【▼】/【▲】vyberte možnosť, ktorú chcete upraviť v ponuke PICTURE.

2. Stlačením tlačidla Enter nastavte.

3. Po dokončení úpravy stlačením tlačidla Enter uložte a vráťte sa do predchádzajúcej ponuky.



Obrázkový režim

Tlač【▼】/【▲】vyberte položku Režim obrazu a potom stlačte tlačidlo【▼】/【▲】& Zadajte tlačidlo, ktoré chcete vybrať. (Nepovinné: Štandardný/Kino deň/Kino noc/Dynamická/Športová).

Pomer strán

Úprava pomeru strán na natiahnutie alebo priblíženie obrázka.

Tlač ▼/▲ ak chcete vybrať pomer strán.

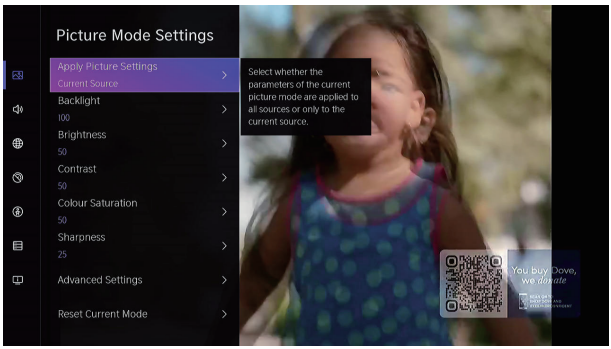
Tlač ◄/► tlačidlom vyberte možnosť Automatické/16:9/4:3/Panoramatické/Filmové priblíženie/Priame.

Herný režim

Tlač【▼】/【▲】vyberte a stlačte tlačidlo【◄】/【►】ak chcete vybrať položku Zapnuté/Vypnuté.

Nastavenia režimu obrázka

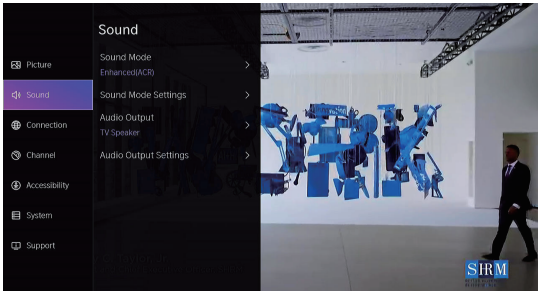
Tlač【▼】/【▲】vyberte a stlačte tlačidlo【►】& VSTÚPTE, aby ste vstúpili.



Počiatočné nastavenie

Zvuk

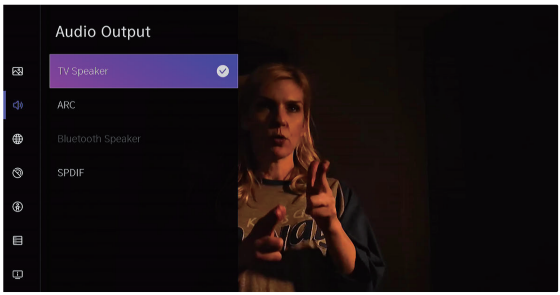
Stlačením tlačidla MENU zobrazíte hlavnú ponuku. Tlač【▼】/【▲】tlačidlom vyberte položku SOUND v hlavnom menu,



1.Tlač【▼】/【▲】vyberte možnosť, ktorú chcete upraviť v ponuke SOUND.
2. Stlačením tlačidla Enter nastavte tlačidlo Enter.
3. Po dokončení nastavenia stlačením tlačidla Enter uložte a vráťte sa do predchádzajúcej ponuky.

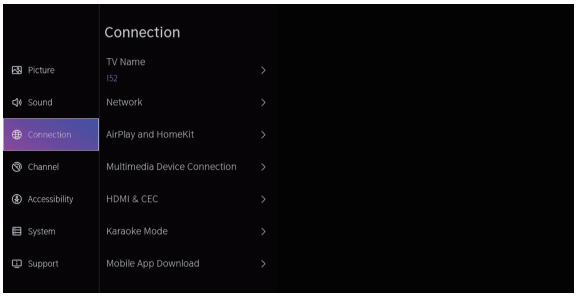
Zvukový výstup

Stlačte tlačidlo【▼】/【▲】, aby ste vybrali Zvukový výstup.
Stlačte tlačidlo ENTER/【►】, aby ste vstúpili do podmenu,
potom stlačte tlačidlo【▼】/【▲】, aby ste vybrali ARC/TV reproduktor/SPDIF.



Sieť

Stlačením tlačidla MENU zobrazíte hlavnú ponuku. Tlač【▼】/【▲】ak chcete v hlavnej ponuke vybrať položku Sieť.

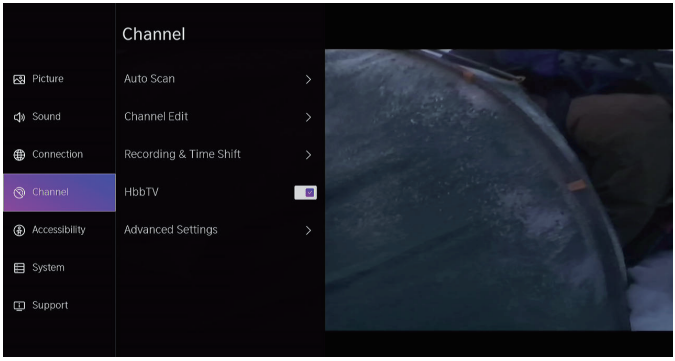


Počiatočné nastavenie

Tlač【▼】/【▲】 vyberte tlačidlo: Konfigurácia siete / Pripojenie k internet / Prebudenie v bezdrôtovej sieti / Prebudenie na sieti LAN.

Kanál

Stlačením tlačidla MENU zobrazíte hlavnú ponuku. Tlač 【◄】/【►】tlačidlom vyberte položku Kanál.

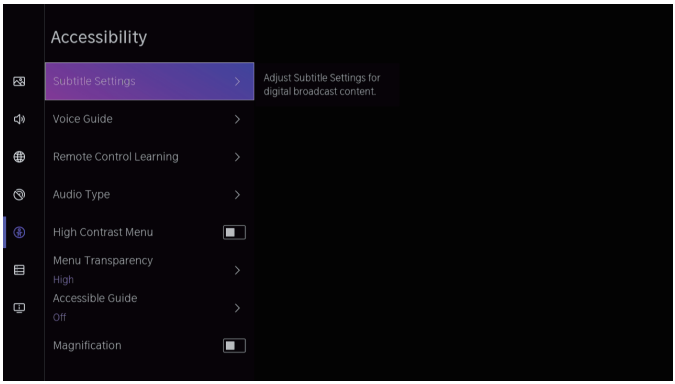


1 .Tlač 【▼】/【▲】 vyberte možnosť, ktorú chcete upraviť v ponuke Kanál

2. Stlačením tlačidla Enter nastavte tlačidlo Enter.

3. Po dokončení nastavenia stlačením tlačidla Enter uložte a vráťte sa do predchádzajúcej ponuky.

Pomocná funkcia pre zrakovo a sluchovo postihnutých



1. Funkcia zvukového popisu (pre zrakovo postihnutých)

Úvod: Zvukový popis je skratka pre „slovný popis obrázkov“ a je určený pre zrakovo postihnutých používateľov. Pridaním ďalšieho hlasového komentára poskytuje pomocné popisy pre vizuálne médiá, ako je televízia, filmy a televízne drámy, čím pomáha zrakovo postihnutým používateľom porozumieť vizuálnym informáciám, ktoré by inak boli nedostupné, ako sú scény, výrazy tváre a detaily pohybov postáv.

Ako povoliť: Nastavenia -> Prístupnosť -> Hlasový sprievodca

2. Funkcia sluchového postihnutia

Úvod: Funkcia pre sluchovo postihnutých (asistent sluchu) v digitálnej televízii je asistenčná technológia navrhnutá špeciálne pre používateľov so sluchovým postihnutím, ktorej cieľom je pomôcť používateľom

Počiatočné nastavenie

lepšie porozumieť televíznemu obsahu prostredníctvom vizuálnych titulkov.
Ako povoliť: Nastavenia -> Prístupnosť -> Nastavenia titulkov

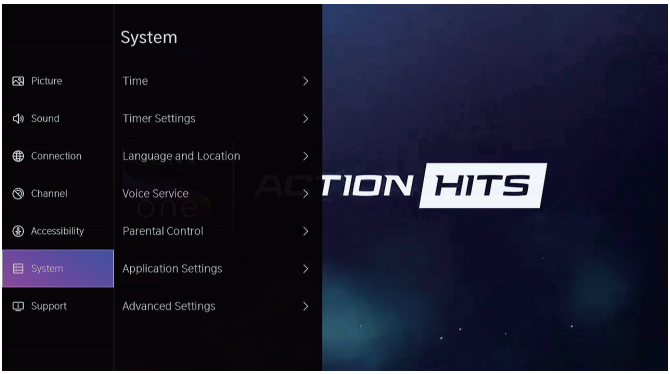
3. Nastavte používateľské preferencie
Úvod: Nastavte korekciu farieb, kontrast písma, veľkosť písma, kurzor zaostrenia atď.
Ako povoliť: Nastavenia -> Zjednodušenie ovládania -> Prístupný sprievodca -> Veľký predný sprievodca

Systém

Systém

Stlačením tlačidla MENU zobrazíte hlavnú ponuku.

Tlač 【◄】/【►】vyberte položku Systém v hlavnom menu



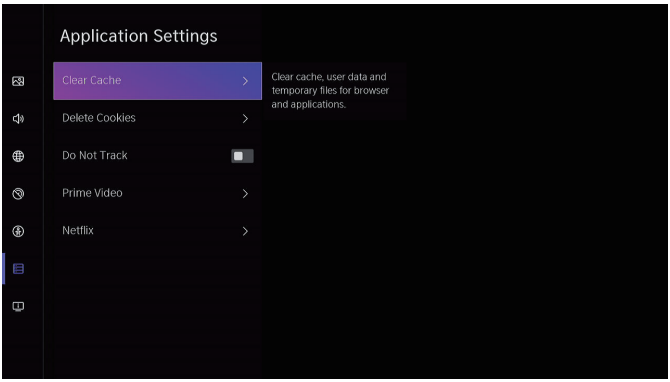
1.Tlač 【▼】/【▲】vyberte možnosť, ktorú chcete upraviť v ponuke Systém.

2.Stlačením tlačidla Enter sa upravte.

3.Po definovaní nastavenia stlačením tlačidla Enter uložte a vráťte sa do predchádzajúcej ponuky.

Nastavenia aplikácie

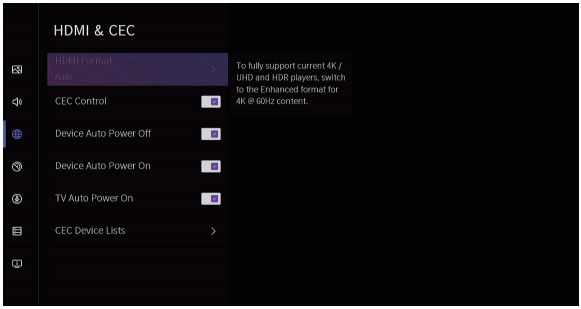
Tlač 【▼】/【▲】tlačidlo a vyberte položku Nastavenia aplikácie



Systém

HDMI/CEC Zábava

Tlač【▼】/【▲】vyberte tlačidlo CEC Funtion a stlačením tlačidla Enter zadajte podponuku a vyberte položku.

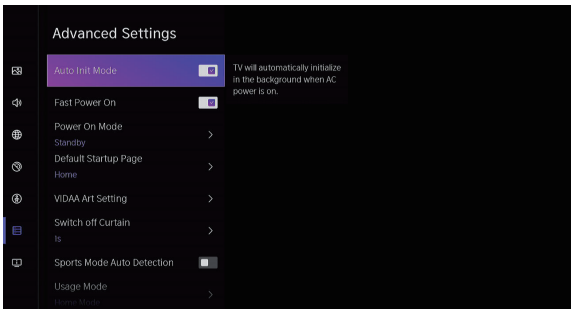


Tlač ▼/▲ tlačidlom vyberte tlačidlo CEC Control/Device Auto Power On/Device Auto Power Off/TV Auto Power On/CEC Device Lists (Automatické zapnutie/Automatické zapnutie zariadenia) zariadenia CEC.

Poznámka: Všetky možnosti sú k dispozícii len vtedy, keď ovládací prvok CEC vyberie možnosť Zapnuté.

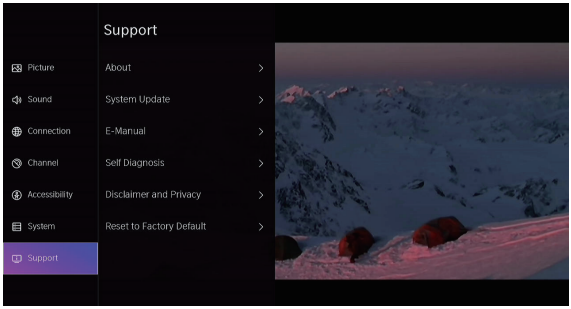
Rozšírené nastavenia

Tlač 【▼】/【▲】 button to select Advanced Settings,then Tlač ENTER /【►】 button to enter



Podporovať

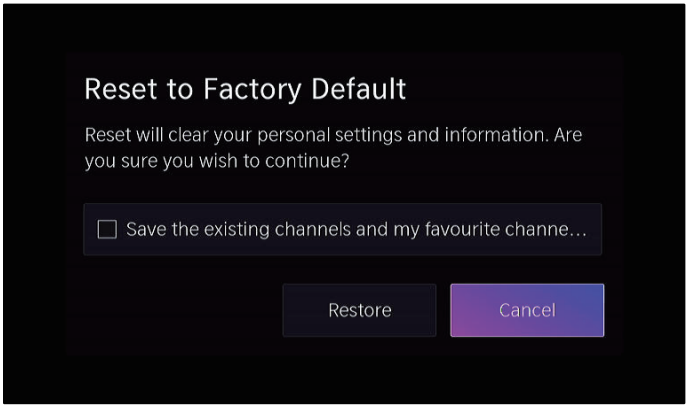
Tlač 【▼】/【▲】vyberte položku Podpora a potom stlačte kláves ENTER / 【►】tlačidlo na zadanie



Systém

Obnovenie predvoleného nastavenia továrenského nastavenia

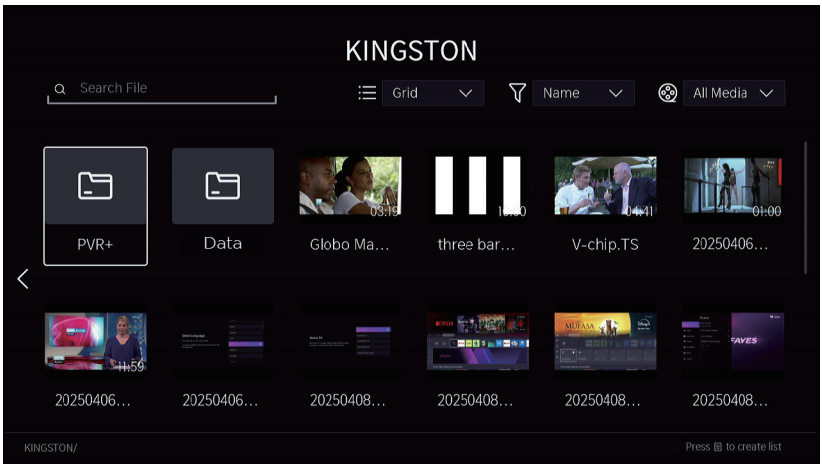
Tlač【▼】/【▲】vyberte položku Obnoviť na továrenské predvolené nastavenie a potom stlačte kláves ENTER / 【►】zadajte podponuku a vyberte položku.



Médiá

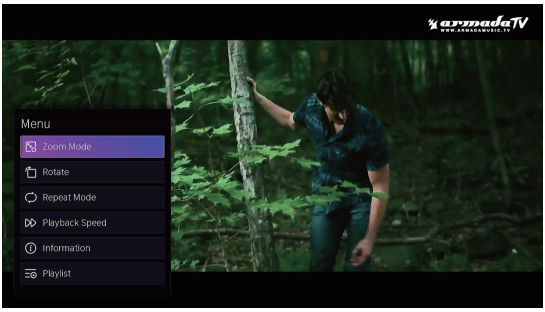
Médiá

Tlač【▼】/【▲】 /【◄】 /【►】vyberte položku Médiá na domovskej stránke alebo stlačte tlačidlo MÉDIÁ na diaľkovom ovládači a stlačením tlačidla OK zadajte.



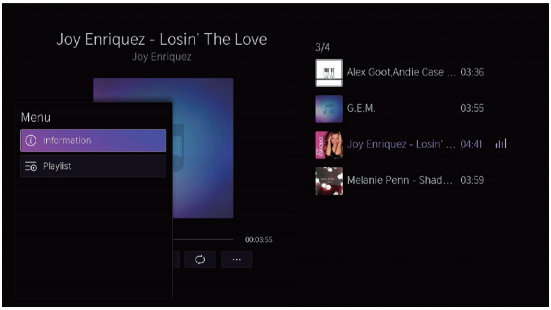
Médiá

Tlač 【▼】/【▲】vyberte položku Video alebo Všetko a stlačte tlačidlo【▼】/【▲】/【◄】/【►】vyberte položku Movies.Stlačením tlačidla Menu zobrazíte možnosti nastavenia na ľavej strane.



Zvukový

Tlač【▼】/【▲】vyberte položku AudioorAll.a stlačte tlačidlo【▼】/【▲】/【◄】/【►】ak chcete vybrať položku Hudba.



Obraz

Tlač【▼】/【▲】vyberte obrázok alebo všetko. A stlačte【▼】/【▲】/【◄】/【►】tlačidlo na výber obrázka.



Pomoc

Žiadna energia	• Skontrolujte, či je napájací kábel zapojený. Ak to takto pokračuje, odpojte kábel a do minúty ho zapnite. Znova zapnite TV.
Signál je prijímaný nesprávne	• Dvojitý alebo rušený obraz v prípade prítomnosti vysokých budov alebo hôr okolo televízora. Obraz môžete upraviť manuálne: prečítajte si pokyny na nastavenie signálu alebo zmeňte smer vonkajšej antény. • Ak používate izbovú anténu, za určitých okolností môže byť príjem signálu zložitý. Preto môžete zmeniť smer antény a upraviť tak obraz. Ak nemôžete zmeniť kvalitu obrazu, musíte použiť vonkajšiu anténu.
Nie je tam žiadny obraz	• Skontrolujte, či je anténa správne pripojená k TV. • Skúste vybrať iné kanály, aby ste zistili, či problém nie je v samotnom TV.
Video bez zvuku	• Pridaj hlasitosť • Skontrolujte, či je tichý režim zapnutý alebo nie, a stlačením tlačidla Mute stlmenie resetujte režim stlmenia.
Je počuť zvuk, ale žiadny obraz, alebo je problém s farbou	• Zvýšte kontrast a jas
Statický obraz so šumom	• Skontrolujte, či je anténa správne pripojená k TV.
Interferencia a vzhľad vodorovných čiar	• Vysávač a sušič vlasov môžu prekážať pri prevádzke elektrických spotrebičov. Vypnite všetky elektrické spotrebiče tohto druhu.
Diaľkové ovládanie nefunguje	• Skontrolujte, či bol z diaľkového ovládača odstránený plastový obal Skúste použiť diaľkový ovládač z najbližšej vzdialenosti. Skontrolujte, či sú batérie vložené správne, alebo batérie vymeňte. • Televízor sa prepne do režimu STANDBY, ak do niekoľkých minút diaľkový ovládač nezačne fungovať.
Žiadne video v režime PC	• Skontrolujte, či je kábel monitora správne pripojený k HDMI. • Skontrolujte, či kábel monitora nie je skrútený alebo nie.
Vertikálne blikanie v režime PC	• Vstúpte do hlavnej ponuky, použite regulátor šumu frekvencie obrazu na odstránenie zvislých čiar.
Horizontálne prestávky v režime PC	• Upravte zvuk v hlavnej ponuke, aby ste vymazali vodorovné zlomy riadkov.
Obrazovka je príliš tmavá alebo príliš svetlá, (režim PC)	• Upravte kontrast alebo jas v hlavnej ponuke.
Funkcia PC nefunguje	• Skontrolujte, či sú nastavenia počítača kompatibilné s rozlíšením obrazovky
Pri pripojení k RCA vstupu sa prerušujú linky	• Používajte vysokokvalitný kábel.
Problém stále existuje	• Odpojte napájací kábel, počkajte 30 sekúnd a potom ho znova zapojte. Ak problém pretrváva takto, nepokúšajte sa televízor opraviť sami, obráťte sa na servisné stredisko.

Nenechávajte na TV zobrazený statický obraz, či už z pozastaveného videa, obrazovky ponuky atď. na dlhší čas, pretože to môže poškodiť obrazovku a spôsobiť vypálenie obrazu.

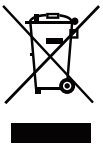
Lip Sync – Táto funkcia synchronizuje zvuk s obrazom na vstavaných reproduktoroch televízora. Je užitočná, keď zvuk a obraz nie sú synchronizované, napríklad keď pohyby pier hercov nezodpovedajú zvuku. Pri pripojení externých reproduktorov je táto funkcia neaktívna.
Digital Audio Out Delay – Táto možnosť upravuje oneskorenie zvuku odosielaného cez digitálny zvukový výstup (optický alebo HDMI ARC). Je užitočná pri pripojení externých zosilňovačov alebo soundbarov, ktoré môžu zvuk spracovávať s oneskorením.

Diaľkové ovládanie



① **POWER**: Prepína televízor medzi zapnutým a pohotovostným režimom.
② Žiadny efekt.
③ **MUTE**: Stlmte alebo obnovte zvuk televízora.
④ **0-9**: Čísla "0-9" sa používajú na priame zadanie čísla kanálu.
⑤ **CH.LIST**: Zoznam kanálov
⑥ **TXT**: Stlačením vstúpite do teletextu pri prehrávaní programu.
⑦ **Prispôsobenie aplikácie:** Prispôsobenie aplikácie (dlhé stlačenie pod domovskou stránkou)
⑧ **VOL+/-**: Stlačením zvýšite / znížite úroveň zvuku.
⑨ **CH+/-**: Stlačením prehľadávate kanály.
⑩ **INFO**: Zobrazuje informácie o aktuálnom kanáli, ako je aktuálny čas a názov kanála.
⑪ **Vstupy:** Zobrazenie/Výber možností zdroja signálu.
⑫ **DOMOV**: Zobrazí domovskú obrazovku.
⑬ **Navigačné tlačidlá:** Kurzor AHOR/DOĽAVA/DOPRAVA/DOLE.
⑭ **SPÄŤ:** Stlačením sa presuniete späť cez ponuky.
⑮ **EXIT**: Ukončite ponuku OSD.
⑯ **PLEX**: Pripája sa k PLEX.
⑰ **deezer**: Pripája sa k deezeru.
⑱ **TV kanály:** Pripája sa k aplikácii VIDAA TV Channels (vyžaduje sa pripojenie k internetu).
⑲ **PREHLIADAČ**: Pripája sa k prehliadaču BROWSER.
⑳ **NETFLIX**:
Pripája sa k sieti NETFLIX na sledovanie online televíznych relácií a filmov (vyžaduje sa internetové pripojenie).
㉑ **YouTube**:
Pripája sa k službe YouTube (vyžaduje sa internetové pripojenie),
㉒ **Hlavné video:**
Pripája sa k videu Prime (vyžaduje sa internetové pripojenie).
㉓ Disney **+:**
Pripája sa k Disney+ (vyžaduje sa internetové pripojenie).
㉔ **FAREBNÉ TLAČIDLÁ:** Pod EPG sú súvisiace funkcie.
㉕ **SUBT**: SUBT.
㉖ **EPG**: EPG menu.
㉗ **Ovládanie médií:** Prehrať / Pozastaviť
㉘ **Menu**: Zobrazí ponuku OSD (On Screen Display).
㉙ **OK:** Overovacie tlačidlo [OK]

Upozornenie
Diaľkový ovládač nemá funkciu mikrofónu ani funkciu myši.



Správna likvidácia tohto výrobku (odpadové elektrické a elektronické zariadenia) (Platné v krajinách so systémom separovaného zberu) Toto označenie na výrobku, príslušenstve alebo v sprievodnej brožúre hovorí, že po skončení životnosti produktu a elektronického príslušenstva (napr. nabíjačka, náhlavná súprava, kábel USB) by sa tieto položky nemali likvidovať s iným komunálnym odpadom. Aby ste zabránili možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia spôsobeného nekontrolovanou likvidáciou odpadu, tak, prosím, oddeľte tieto položky od iných typov odpadu a zodpovedne ich recyklujte, aby ste podporili nepretržité opätovné využívanie materiálnych zdrojov. Používatelia produktov v domácnosti získajú informácie o mieste a spôsobe recyklácie ohľaduplnej k životnému prostrediu buď u predajcu, u ktorého si daný produkt zakúpili, alebo na príslušnom mestskom úrade. Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť si podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok a elektronické príslušenstvo by sa nemali likvidovať spolu s ostatným priemyselným odpadom.



Správna likvidácia batérií obsiahnutých v tomto produkte (Platné v krajinách so systémom separovaného zberu) Toto označenie na batérii, príručke alebo balení indikuje, že batérie v tomto zariadení by sa po skončení životnosti nemali likvidovať s iným komunálnym odpadom. V prípade označenia chemické symboly Hg, Cd alebo Pb znamenajú, že batéria obsahuje ortuť, kadmium alebo olovo, ktoré presahujú referenčné hladiny uvedené v smernici ES 2006/66. Ak sa batérie správne nelikvidujú, tieto látky môžu poškodiť ľudské zdravie alebo životné prostredie. S cieľom chrániť prírodné zdroje a podporovať opätovné využívanie materiálov oddeľujte batérie od iných typov odpadu a recyklujte ich prostredníctvom miestneho bezplatného systému na vrátenie batérií

Pozor



Aby ste zabránili možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte dlhšiu dobu pri vysokej hlasitosti.

Prevádzkové prostredie

Prevádzková teplota: 5–35 °C (41–95 °F)
Prevádzková vlhkosť: 20–75%, bez kondenzácie

Skladovacia teplota: -15-45 °C (-5-113 °F)
Skladovacia vlhkosť: 10–90%, bez kondenzácie

Maximálny výkon vysielača BT: 100mW at 2402 ~ 2480MHz
Maximálny výkon vysielača Wi-Fi: 100mW at 2400 ~ 2483.5MHz
100mW at 4900MHz ~ 5845MHz



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE
EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV
LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL
PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK

Pozor!

- Pripojenie reproduktorov k televízoru by sa malo vždy vykonáv ať pomocou káblov, najlepšie optickým káblom alebo HDMI ARC. Pripojenie reproduktorov cez Bluetooth (BT) spôsobuje oneskorenie medzi obrazom a zvukom. Technológia BT prenáša zvuk v komprimovanom formáte, čo znamená, že zvuk musí byť pred prenosom kódovaný a po prijatí d ekódovaný. Tento proces kódovania a dekódovania si vyžaduje čas, čo vedie k latencii.

- Ak kryt rozširujúcej karty nebude správne uzavretý, môže dôjsť k poškodeniu základnej dosky. Reklamácie na poškodenie základnej dosky z tohto dôvodu nebudú akceptované.

- Poznámky k PVR:
  - Nie všetky USB pamäte zaručujú podporu PVR.
  - Nie všetky USB pamäte, aj keď podporujú PVR, zaručujú fun kciu Live Playback.
  - Nie všetky USB pamäte, aj keď podporujú PVR, umožňujú súč asné prehrávanie a nahrávanie.

- Nie všetky aplikácie zaručujú správnu podporu klávesnice (nap ríklad YouTube nepodporuje použitie klávesnice).

SUGGESTION

PL:
Aby wygodniej można było przykręcić podstawę i uniknąć ryzyka zarysowania i uszkodzenia, należy użyć śrubokręta typu PH2.

EN:
To make it more convenient for base installation and to avoid any risk of scratches and damage, we advise you using the type of PH2 screwdriver.

ES:
Para que sea más cómo para atornillar la basr y evitar el riesgo de daños y rayazos, use un tipo de destornillador PH2.

PT:
Para tornar mais conveniente para parafusar a base e evitar o risco de arranhões e danos, use a chave de fenda de tipo PH2.

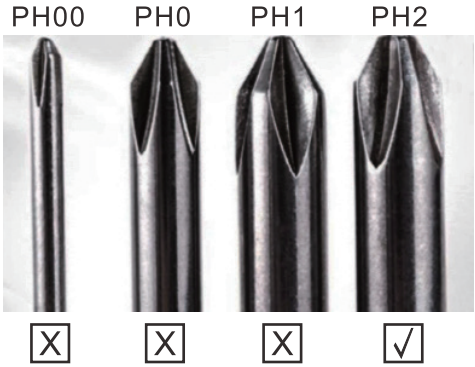
HU:
Az alap csavarozásának leegyszerűsítése, valamint a karcok és sérülések kockázatának elkerülése érdekében használjon PH2 típusú csavarhúzót.

SI:
Da bi bila namestitev podstavka udobnejša in da bi se izognili nevarnosti prask in poškodb, vam svetujemo uporabo tipa PH2

DE:
Para que sea más cómo para atornillar la basr y evitar el riesgo de daños y rayazos, use un tipo de destornillador PH2.

CZ:
Aby se vám základna lépe šroubovala a vyhnuli jste se nebezpečí zkratu a poškození, použijte šroubovák typu PH2.

SK:
Aby bolo priskrutkovanie ku základni čo najpohodlnejšie a aby ste predišli riziku poškriabania a škôd, použite skrutkovač typu PH2.



WARNING

Never place a television set in an unstable location. A television set may fall, causing serious personal injury or death.
Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simpleprecautions such as:
1.Using cabinets or stands recommended by the manufacturer of the television set.
2.Only using furniture that can safely support the television set.
3.Ensuring the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.
4.Not placing the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases).without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.
5.Not placing the television set on cloth or other materials that may be located between the television set and supporting furniture,
6.Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls.
If your existing television set is being retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

Wall-mounted screw:22-24inch M4, 28-75inch/85inch M6, 77inch/100inch M8

Note:don't hang at an angle to avoid the risk of falling off.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.



1.Choose a good location for the television, in a clean place, away from sources of heat (sun, radiators, fireplaces), plants (pollen, dust, water) and the ground (risk of knocks, dust).



2.Do not place cloth, paper or other materials over the openings on the top, sides or bottom of the appliance.



3.Switch off the television after use (unless the manufacturer's operating instructions advise against it, as is usually the case for OLED televisions) and unplug it if it is not going to be used for (if it is an OLED television, leave it on standby before unplugging it).



4.Store the remote control carefully, do not expose it to liquids and check the condition of the remote control batteries regularly to prevent corrosion of the contacts.



5.Clean the screen with a soft, dry cloth after switching off and unplugging the television,and avoid glass sprays and other household cleaning agents.

PL

Korzystanie z funkcji Smart TV na telewizorach z systemem VIDAA

Telewizory oparte na systemie VIDAA, udostępnionym przez firmę HISENSE, oferują dostęp do szerokiej gamy aplikacji kompatybilnych z tym systemem. System VIDAA umożliwia instalowanie, zarządzanie oraz usuwanie aplikacji z telewizora, zapewniając wygodny dostęp do multimediów. Należy jednak pamiętać, że firma Manta S.A. nie ponosi odpowiedzialności za zmiany wprowadzone przez dostawców aplikacji ani za ich prawidłowe działanie z systemem VIDAA.

EN

Using the Smart TV Features on VIDAA System-Based Televisions

VIDAA system-based televisions, provided by HISENSE, offer access to a wide range of apps compatible with this system. The VIDAA system allows for the installation, management, and removal of apps on the TV, providing convenient access to multimedia content. However, it is important to note that Manta S.A. is not responsible for any changes made by app providers or for their proper functionality with the VIDAA system.

ES

Cómo usar Smart TV en televisores basados en VIDAA

Los televisores basados en el sistema VIDAA, proporcionado por HISENSE, ofrecen acceso a una amplia gama de aplicaciones compatibles con este sistema. El sistema VIDAA le permite instalar, administrar y eliminar aplicaciones de su televisor, brindándole un cómodo acceso a multimedia. Sin embargo, conviene recordar que Manta S.A. no es responsable de los cambios realizados por los proveedores de la aplicación ni de su correcto funcionamiento con el sistema VIDAA.

PT

Utilização de Smart TV em TVs baseadas em VIDAA

As televisões baseadas no sistema VIDAA, fornecidas pela HISENSE, oferecem acesso a uma vasta gama de aplicações compatíveis com este sistema. O sistema VIDAA permite-lhe instalar, gerir e remover aplicações da sua TV, proporcionando um acesso conveniente à multimédia. No entanto, é importante relembrar que a Manta S.A. não é responsável por quaisquer alterações efetuadas pelos fornecedores da aplicação ou pelo seu correto funcionamento com o sistema VIDAA.

HU

Smart TV használata VIDAA-alapú tévéken

A HISENSE által biztosított VIDAA rendszeren alapuló televíziók a rendszerrel kompatibilis alkalmazások széles skálájához kínálnak hozzáférést. A VIDAA rendszer lehetővé teszi alkalmazások telepítését, kezelését és eltávolítását TV-jéről, kényelmes hozzáférést biztosítva a multimédiához. Nem szabad azonban elfelejteni, hogy a

Manta S.A. nem vállal felelősséget az alkalmazásszolgáltatók által végrehajtott változtatásokért vagy azok helyes működéséért a VIDAA rendszerrel.

SI

Uporaba Smart TV na televizorjih, ki temeljijo na VIDAA

Televizije, ki temeljijo na sistemu VIDAA, ki ga zagotavlja HISENSE, ponujajo dostop do širokega nabora aplikacij, ki so združljive s tem sistemom. Sistem VIDAA vam omogoča namestitev, upravljanje in odstranjevanje aplikacij iz vašega televizorja, kar zagotavlja udoben dostop do multimedije. Vendar je treba spomniti, da Manta S.A. ne odgovarja za morebitne spremembe ponudnikov aplikacij ali za njihovo pravilno delovanje s sistemom VIDAA.

DE

Verwenden von Smart TV auf VIDAA-basierten Fernsehern

Fernseher auf Basis des VIDAA-Systems von HISENSE bieten Zugriff auf eine große Bandbreite mit diesem System kompatibler Anwendungen. Mit dem VIDAA-System können Sie Anwendungen auf Ihrem Fernseher installieren, verwalten und entfernen und so bequem auf Multimedia zugreifen. Es sollte jedoch daran erinnert werden, dass Manta S.A. ist nicht für von Anwendungsanbietern vorgenommene Änderungen oder deren korrekte Funktion mit dem VIDAA-System verantwortlich.

CZ

Používání Smart TV na televizorech založených na VIDAA

Televizory založené na systému VIDAA, poskytované společností HISENSE, nabízejí přístup k široké řadě aplikací kompatibilních s tímto systémem. Systém VIDAA vám umožňuje instalovat, spravovat a odstraňovat aplikace z vašeho televizoru a poskytuje pohodlný přístup k multimédiím. Je však třeba připomenout, že Manta S.A. nenese odpovědnost za žádné změny provedené poskytovateli aplikací ani za jejich správné fungování se systémem VIDAA.

SK

Používanie Smart TV na televízoroch založených na VIDAA

Televízory založené na systéme VIDAA, poskytované spoločnosťou HISENSE, ponúkajú prístup k širokej škále aplikácií kompatibilných s týmto systémom. Systém VIDAA vám umožňuje inštalovať, spravovať a odstraňovať aplikácie z vášho televízora a poskytuje pohodlný prístup k multimédiám. Treba však pripomenúť, že Manta S.A. nezodpovedá za žiadne zmeny vykonané poskytovateľmi aplikácií ani za ich správne fungovanie so systémom VIDAA.

PL - Polish

Manta S.A. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia MATV002LUV50 jest zgodny z dyrektywa 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem: www.manta.com.pl

Manta S.A. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia MATV002LUV55 jest zgodny z dyrektywa 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem: www.manta.com.pl

EN – English

Manta S.A. hereby declares that the device type MATV002LUV50 complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at: www.manta.com.pl

Manta S.A. hereby declares that the device type MATV002LUV55 complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at: www.manta.com.pl

ES – Español

Manta S.A. declara por la presente que el tipo de dispositivo MATV002LUV50 cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en: www.manta.com.pl

Manta S.A. declara por la presente que el tipo de dispositivo MATV002LUV55 cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en: www.manta.com.pl

PT – Português

Manta S.A. declara que o tipo de dispositivo MATV002LUV50 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível em: www.manta.com.pl

Manta S.A. declara que o tipo de dispositivo MATV002LUV55 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível em: www.manta.com.pl

HU – Magyar

A Manta S.A. ezennel kijelenti, hogy a MATV002LUV50 típusú készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő címen: www.manta.com.pl

A Manta S.A. ezennel kijelenti, hogy a MATV002LUV55 típusú készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő címen: www.manta.com.pl

SI – Slovenščina

Manta S.A. izjavlja, da je tip naprave MATV002LUV50 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na: www.manta.com.pl

Manta S.A. izjavlja, da je tip naprave MATV002LUV55 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na: www.manta.com.pl

DE – Deutsch

Manta S.A. erklärt hiermit, dass der Gerätetyp MATV002LUV50 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter: www.manta.com.pl

Manta S.A. erklärt hiermit, dass der Gerätetyp MATV002LUV55 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter: www.manta.com.pl

CZ – Čeština

Společnost Manta S.A. tímto prohlašuje, že typ zařízení MATV002LUV50 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Plné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na: www.manta.com.pl

Společnost Manta S.A. tímto prohlašuje, že typ zařízení MATV002LUV55 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Plné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na: www.manta.com.pl

SK – Slovenčina

Spoločnosť Manta S.A. týmto vyhlasuje, že typ zariadenia MATV002LUV50 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je dostupné na: www.manta.com.pl

Spoločnosť Manta S.A. týmto vyhlasuje, že typ zariadenia MATV002LUV55 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je dostupné na: www.manta.com.pl

INFORMACJA O PRAWIDŁOWYM POSTĘPOWANIU W PRZYPADKU UTYLIZACJI URZĄDZEŃ ELEKTRONICZNYCH I ELEKTRYCZNYCH

Umieszczony na naszych produktach symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi.

Właściwe działanie w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów lub ich recyclingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. W niektórych krajach produkt można oddać podczas zakupu nowego urządzenia.

Prawidłowa utylizacja urządzenia daje możliwość zachowania naturalnych zasobów Ziemi na dłużej i zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne.

Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.

MANTA

Polska firma rodzinna

INFOLINIA SERWISOWA

tel: +48 22 123 96 60 lub e-mail: serwis@manta.com.pl

od poniedziałku do piątku w godz. 9:00-17:00

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian w specyfikację produktu bez uprzedzenia.

SERVICE INFOLINE

tel: +48 22 123 96 60 or e-mail: serwis@manta.com.pl

from Monday to Friday, 9:00-17:00

The manufacturer reserves the right to make changes to product specifications without notice.

RoHS

HDMI®

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Made in P.R.C.

FOR MANTA EUROPE